د حضرت حزقیایل نبی کِتاب ـ ماخذ انبیاء

پیژندګلو

د بُت پرستئ سخت ترین اَنجام د حزقیایل د کِتاب بنیادی موضوع ده. په نورو موضوع ګانو کښې د خُدائ پاک په ټوله دُنیا باندې حکمرانی، د خُدائ پاک قدوسیت، صحیح عبادت، غلۀ مشران، او د حضرت عیسیٰ مسیح راتګ شامل دی. بُت پرستی صرف د بُتانو عبادت نۀ دے. د خُدائ پاک په نظر کښې د بُت پرستئ مطلب دا دے چې کوم څیز له د خُدائ پاک په مقابل کښې مقام ورکړے شی. خلق پیسو، عزت، مشهورتیا، طاقت او مال حال له هغه مقام ورکوی کوم چې د خُدائ پاک دے. نو سوال دا پیدا کیږی، چې آیا مونږ په خپل ژوند کښې د خُدائ پاک په ځائ بل کوم داسې څیز له خو اوله درجه یا مقام نۀ دے ورکړے؟ یا خو مونږ بل کوم څیز ځان له پخپله خُدائ کړے نۀ دے؟ حضرت حزقیایل یو پیغمبر او اِمام وو او د هغۀ خِدمت د درویشتو کالو پورې جاری وو. دا کِتاب د هغۀ د رویا سره شروع کیږی کومه چې خُدائ پاک ورله ورکړې وه. د انسان په ژوند کښې د خُدائ پاک د حضور او طاقت نه حزقیایل نبی ښۀ خبر وو. هغۀ بنی اِسرائیلو له خبردارے ورکړو چې د بُت پرستئ اَنجام به دا وی چې ستاسو وطن به غرق شی او تاسو به جلاوطن شئ. هغۀ د دې هم پیشګوئې وکړه چې خُدائ پاک به خپل خلق د بدترینې بد حالئ نه پس بیا بحال کړی. په اووۀ دیرشم باب کښې هغه خپله مشهوره رویا بیانوی د هغه وادئ په حقله چې په کښې هډوکی بیا ژوندی شی چې په کښې د اُمید او ډاډګیرنې پیغام دے. کۀ چرې مونږ د خُدائ پاک لټون وکړو نو هغه د سختې نااُمیدئ په حالت کښې هم مونږ له نوے ژوندون راکولے شی. د حفظ کولو دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۶:۳۶ آيت "زۀ به تاسو له نوے زړۀ درکړم او په تاسو کښې به نوے روح واچوم. زۀ به
تاسو نه دا سخت زړۀ لرې کړم او نرم زړۀ به درکړم."

د خُدائ پاک د طرف نه د حزقی‌ایل دپاره وړومبۍ رویا

۱ ⑴ په دېرشم کال د څلورمې مياشتې په پينځمه ورځ، کله چې زۀ حزقی‌ایل د
جلاوطنو سره د کبار د سيند په غاړه ولاړ وم، نو ما آسمان کولاو وليدو او خُدائ پاک
ما ته روياګانې وښودلې. ⑵ د مياشتې په پينځم تاريخ دا د يهوياکين بادشاه د جلاوطنۍ
پينځم کال وو. ⑶ د مالِک خُدائ کلام په حزقی‌ایل اِمام، د بوزى په زوئ باندې د کبار
د سيند په غاړه د بابل په مُلک کښې نازل شو او د مالِک خُدائ لاس په هغۀ وو. ⑷ کله
چې ما بره وکتل، نو ما يو لوئ طوفان د شمال د خوا نه په راتلو وليدلو چې لويه وريځ
ترې مخکښې وه چې د برېښنا پړقېدل او ګېرچاپېره ترې نه تېزه رڼا خوره وه. د وريځو
په مينځ کښې اور وو او د اور په مينځ کښې يو د پيتلو په شان څيز ځلېدلو. ⑸ او د
وريځو د مينځ نه څلور ژوندى مخلوقات راووتل چې په ليدو کښې د انسان په شان
ښکارېدل، ⑹ خو د هغوئ هر يو څلور مخونه او څلور وزرونه وُو. ⑺ د هغوئ پښې
نېغې وې، او په پښو کښې يې لکه د سخى په شان نوکونه وُو او هغه لکه د پالش شوى
پيتلو په شان ځلېدل. ⑻ او د هغوئ د څلورو وزرونو لاندې څلورو طرفونو ته د انسان
په شان لاسونه وُو او د هر يو مخلوق څلور مخونه او څلور وزرونه وُو، ⑼ او د هغوئ
وزرونه د يو بل سره لګېدلى وُو. او هر يو نېغ روان شو، نو د تلو په وخت کښې به
تاوېدل راتاوېدل نه. ⑽ د هر يو څلور مخونه وُو چې په مخامخ د هر يو شکل د انسان
وو، او په ښي طرف هغوئ د زمرى په شکل وو، ګس طرف ته يې د غوائى شکل وو، او
شاته لکه د باز په شان وو. ⑾ د هر يو مخلوق وزرې بره طرف ته خورې وې، د هر يو
دوه وزرې ګس او ښى طرف ته د نور مخلوق وزرو سره لګېدلې وې او په نورو دوو
وزرو يې خپل بدن پټ کړے وو. ⑿ هر يو نېغ مخکښې لاړو، کومې خوا ته چې به د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

روح خوښه وه نو هغې خوا ته به بغیر د راتاوېدلو نه نبغ تلل. ۱۳ دا ژوندے مخلوق
داسې ښکارېدو لکه چې بَل سکارۀ یا د اور مشعلونه د هغوئ دننه بل شوی وی. دا اور د
هغه مخلوق په مینځ کښې وړاندې وروستو کېدو، او دا ځلېدونکی وُو، او شُغلې به ترې نه
راختلې. ۱۴ هغه مخلوق به لکه د برېښنا د پړق په شان په منډه وړاندې او وروستو
کېدلو. ۱۵ کله چې ما دې ژوندی مخلوق ته وکتل، نو ما د هغوئ هر یو سره په زمکه
باندې یوه پایه لګېدلې ولیدله. ۱۶ د هغه پایو شکل او ښکاره کېدل څۀ داسې وو، هغه
لکه د ایکوامرین کاڼو په شان ځلېدلې، او څلور واړه پایې یو شان ښکارېدلې، او داسې
جوړې شوې وې چې په هره پایه کښې یوه بله پایه دننه بل خوا ته تاوېدله. ۱۷ کله چې
به هغوئ تلل نو دې ژوندی مخلوق به په څلورو اړخونو کښې چې کوم طرف ته هم مخه
کړه نو هغې خوا ته به بغیر د مخ اړولو نه تللے شُو. ۱۸ د څلور واړو پایو ریمونه لوړ
او یرروونکی وُو، او په هغه څلورو واړو ریمونو باندې ګېرچاپېره سترګې وې. ۱۹ کله به
چې دا مخلوق ګرځېدل نو دا پایې به هم ورسره ګرځېدلې، او کله به چې دا مخلوق د
زمکې نه راپاڅېدل نو دا پایې به هم ورسره اوچتې شوې. ۲۰ چرته به چې روح تللو نو
هغوئ به هم هلته تلل، دا پایې به هم ورسره راوچتېدلې، ځکه چې د ژوندی مخلوق روح
په هغه پایو کښې وو. ۲۱ نو کله چې به دا مخلوق روان شو نو دا پایې به هم روانې
شوې، کله به چې دا مخلوق ودرېدو نو پایې به هم ودرېدې، کله به چې دا مخلوق بره
الوتلو نو دا پایې به ورسره تلې، ځکه چې د دې ژوندی مخلوق روح په پایو کښې وو. ۲۲
د دې مخلوق د سر دپاسه داسې ګنبد خور شوے وو چې د صفا او روښانه بلور کاڼی په
شان ځلېدو او ډېر حېرانونکے وو. ۲۳ د هغه ګنبد د لاندې هغوئ به خپلې وزرې
غوړولې او وزرې به یې یو بل پورې غزولې، او هر یو به په خپلو نورو دوو وزرو خپل
بدن پټولو. ۲۴ کله چې دا مخلوق روانېدلو، نو ما د هغوئ د وزرونو آواز واورېدو لکه د
تېزو اوبو د شور په شان، لکه د قادر خُدائ د آواز په شان، لکه د فوجیانو شور. او کله
چې هغوئ ودرېدل نو وزرونه یې ښکته کړل. ۲۵ نو بیا د ګنبد دپاسه د هغوئ په سر یو
آواز راغلو. کله چې هغوئ ودرېدل نو وزرونه یې ښکته کړل. ۲۶ د هغوئ د سرونو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاسه په ګنبد باندې د نیلم کانړی د تخت په شان یو څیز ښکارېدو، او د هغه تخت دپاسه
د انسان په شان یو شکل او صورت ښکارېدو. ٢٧ دا کوم شکل چې ښکارېدو د ملا نه
بره لکه ګرم شوې اوسپنې په شان چې د اور نه ډکه وی، او ملا نه لاندې لکه د اور په
شان ښکارېدو، او ګېرچاپېره ترې صفا رڼا وه. ٢٨ لکه څنګه چې په باران کښې د
بودۍ ټال په وریځ کښې په مختلفو رنګونو کښې وی دغه شان رڼاګانې د هغۀ نه هم
راوچتېدلې. نو دا منظر د مالِک خُدائ د جلال په شان ښکاره کېدلو. کله چې ما دا هر
څۀ ولیدل، نو زۀ په زمکه پړمخې پرېوتلم او ما یو آواز واورېدو چې ما ته یې خبرې
وکړې.

حزقی‌ایل ته د پېغمبرۍ دعوت

٢ ١ هغۀ ما ته وفرمائیل چې، ”اے بنی آدمه پاڅه په خپلو پښو ودرېږه، زۀ تا سره
خبرې کول غواړم.“ ٢ کله چې هغۀ ما ته خبرې کولې، د خُدائ پاک روح په ما کښې
راننوتو او زۀ یې په خپلو پښو ودرولم، نو ما د هغۀ خبرې واورېدلې چې ما ته یې کولې.
٣ هغۀ ما ته وفرمائیل، ”اے بنی آدمه، زۀ تا بنی اِسرائیلو له لېږم، یو سرکشه قوم له
چا چې زما خلاف سرکشی کړې ده. د اول نه تر نن ورځې پورې دوئ په خپله او د دوئ
پلار نیکۀ زما نافرمانی کړې ده. ٤ کومو خلقو ته چې زۀ تا استوم هغوئ ضدیان او
سخت طبیعته دی. هغوئ ته ووایه چې مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی. ٥ کۀ
دا سرکشه قوم ستا خبرو ته غوږ نیسی او کۀ نۀ نیسی خو په دې به پوهه وی چې زمونږ
په مینځ کښې یو پېغمبر موجود دے. ٦ خو تۀ، اے بنی آدمه، د هغوئ نه او د هغوئ د
خبرو نه مۀ یرېږه. کۀ د هغوئ دهمکی تا د ازغو او یا د لړمانو په شان راګېر هم کړی.
مۀ د هغوئ خبرو نه یرېږه، مۀ د هغوئ د نیغو کتلو نه یرېږه، ځکه چې دا قوم سرکشه
دے. ٧ تۀ زما کلام هغوئ ته ووایه، کۀ هغوئ ورته غوږ نیسی او کۀ نۀ نیسی، ځکه
چې هغوئ بلکل سرکشه دی. ٨ خو تۀ، اے بنی آدمه، هغه څۀ ته غوږ ونیسه څۀ چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زۀ تا ته وايم. د دغه سرکشه قوم په شان مۀ جوړېږه، تۀ دې خپله خولۀ کولاو کړه او هر
هغه څۀ وخوره څۀ چې زۀ درکوم.“ ۹ نو ما بيا وليدل چې يو لاس زما طرف ته
راغزېدلے دے او د هغۀ سره يو طومار وو. ۱۰ کوم طومار چې هغۀ زما په وړاندې
کولاو کړو، د هغې په دواړو خواو کښې د ماتم، غم او افسوس خبرې ليکلې وې.

۳ ۱ او هغۀ ما ته وفرمائيل، ”اے بنی آدمه، دا څۀ چې ستا په وړاندې دی دا وخوره،
دا طومار وخوره، نو بيا لاړ شه او بنی اِسرائيلو ته يې بيان کړه.“ ۲ نو بيا ما خپله
خولۀ کولاو کړه او هغۀ ما له هغه طومار راکړو چې وې خورم. ۳ نو بيا هغۀ ما ته
وفرمائيل چې، ”اے بنی آدمه، زۀ چې کوم طومار تا له درکوم دا وخوره او خپله خېټه
پرې مړه کړه.“ نو بيا ما هغه وخوړو، او هغې زما په خولۀ کښې لکه د شاتو په شان خوږ
خوند کولو. ۴ نو بيا هغۀ ما ته وفرمائيل، ”اے بنی آدمه، اوس بنی اِسرائيلو له ورشه
او زما کلام هغوئ ته واوروه. ۵ زۀ تا داسې خلقو ته نۀ استوم چې د هغوئ ژبه ستا
دپاره نا آشنا او سخته وی خو تا زۀ بنی اِسرائيلو ته استوم. ۶ زۀ تا هغه ډېرو خلقو ته
نۀ استوم چې د چا په ژبه به پوهېدل تا ته ګران وی او د هغې الفاظ به مختلف وی او تۀ
به پرې نۀ پوهېږې. خو کۀ چرې تۀ ما هغوئ ته لېږلے وے، نو هغوئ به بيا تا ته غوږ
نيولے وے. ۷ خو د بنی اِسرائيلو قوم نۀ غواړی چې تا ته غوږ ونيسی ځکه چې هغوئ
نۀ غواړی چې ما ته غوږ ونيسی، ځکه د بنی اِسرائيلو ټول قوم ضدی او په زړۀ سخت
دے. ۸ خو ګوره، زۀ به تا هم د هغوئ په شان ضدی او په زړۀ سخت کړم لکه څنګه
چې هغوئ دی. ۹ او زۀ به ستا تندے لکه د سخت او کلک ګټ په شان کړم، او د
هيرې نه به يې هم سخت کړم. تۀ د هغوئ نه مۀ يرېږه او مۀ ترې نه په دهشت کښې
پرېوځه کۀ څۀ هم چې دا قوم سرکشه دے.“ ۱۰ او هغۀ راته وفرمائيل چې، ”اے بنی
آدمه، ما ته غوږ ونيسه ټول کلام چې زۀ درته وايم هغه په غور سره واوره او په خپل زړۀ
کښې يې واچوه. ۱۱ نو اوس د خپل قوم خلقو له ورشه څوک چې جلاوطن شوی دی
او هغوئ سره خبرې وکړه. هغوئ ته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې هغوئ ستا خبرو ته غوږ نيسی او کۀ نه." ۱۲ نو بيا د خُدائ پاک روح زۀ اوچت
کړم او ما شاته يو دروند آواز واورېدو چې فرمائيل يې، "د مالِک خُدائ ثناء صِفت او
جلال دې د هغۀ په ځائ کښې وی." ۱۳ دا د هغه ژوندی مخلوق د وزرو آوازونه او
شور وو چې يو بل سره لګېدل او په خوا کښې يې د هغه پايو آوازونه هم وُو، يو اوچت او
دروند شور وو. ۱۴ نو بيا زۀ روح اوچت کړم او د هغه ځائ نه يې ځان سره بوتلم، زۀ
ورسره په تريخ مزاج او غصې سره لاړم، خو د مالِک خُدائ زورَور لاس په ما باندې وو.
۱۵ نو زۀ هغه جلاوطنو له راغلم ځوک چې په تل ابيب کښې د کبار سيند سره نزدې
اوسېدل. زۀ د هغوئ په مينځ کښې د اوو ورځو دپاره چپ کښېناستم.

د بنی اِسرائيلو دپاره د مالِک خُدائ حزقیايل محافظ مقررول

۱۶ د هغه اووۀ ورځو په آخر کښې د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۱۷ او راته يې
وفرمائيل چې، "اے بنی آدمه، ما تۀ د بنی اِسرائيلو دپاره محافظ مقرر کړې، نو هغه کلام
واوره کوم چې زۀ تا ته وايم او زما د خوا نه هغوئ ته خبردارے ورکړه. ۱۸ کۀ چرې
زۀ يو بدکاره انسان له خبردارے ورکړم چې تۀ به يقين سره مړ شې، او تۀ هغه د دې نه
خبر نۀ کړې او يا ورسره خبرې ونۀ کړې او يا يې د خپلو غلطو لارو نه منع نۀ کړې
ترڅو چې د هغۀ ژوند بچ کړې، نو دغه بدکاره به د خپلو ګناهونو په وجه مړ شی، خو تۀ
به د هغۀ د مرګ ذمه وار يې. ۱۹ کۀ تۀ يو بدکاره انسان له خبردارے ورکړې او هغه د
خپل شرارت او خرابو لارو نه منع نۀ شی هغه به د خپلو ګناهونو په وجه مړ شی، خو تۀ
به خپل ځان بچ کړې. ۲۰ او بيا دا هم کۀ چرې يو صادق انسان د خپلو ښو لارو نه
واوړی او بد چال چلن شروع کړی، نو زۀ به هغه په امتحان کښې واچوم او هغه به مړ
شی. ځکه چې تا هغۀ له خبردارے نۀ دے ورکړے نو هغه به د خپلو ګناهونو په وجه مړ
شی او کوم د صداقت کارونه چې هغۀ کړی دی نو هغه به ورته پاتې نۀ شی، او د هغۀ
خون به ستا په غاړه وی. ۲۱ خو کۀ تۀ صادق انسان ته خبردارے ورکړې چې ګناه مۀ
کوه او هغه ستا خبره ومنی او ګناه کول پرېږدی، نو هغه به په يقين سره ژوندے پاتې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی ځکه چې هغهٔ ستا خبردارے قبول کړو او تا په دې خپل ژوند بچ کړو."

د حزقی‌ایل خاموشه کېدل

٢٢ نو بیا د مالِک خُدائ لاس په ما وو او هغهٔ ما ته وفرمائیل چې، "پاځه او وادئ ته
لاړ شه، او زهٔ به هلته تا سره خبرې وکړم." ٢٣ نو زهٔ بیا پاڅېدم او مېدان ته لاړم. او د
مالِک خُدائ جلال هلته ولاړ وو، هغه شان لکه کوم جلال چې ما د کبار د سیند سره
لیدلے وو نو زهٔ په زمکه پړمخې پرېوتلم. ٢٤ خو د مالِک خُدائ روح ما له راغے او زهٔ
یې په خپلو پښو ودرولم. هغهٔ ما سره خبرې وکړې او وې فرمائیل چې، "لاړ شه او خپل
ځان دې په خپل کور کښې بند کړه. ٢٥ او اے بنی آدمه، تهٔ به په پړو باندې وتړلے
شې، تهٔ به بند کړے شې د دې دپاره چې تهٔ بهر د خلقو مینځ ته ونهٔ وځې. ٢٦ زهٔ به ستا
ژبه تالو پورې ونښلوم چې تهٔ خاموشه پاتې شې او هغوئ ونهٔ رټلے شی ځکه چې هغوئ
سرکشه قوم دے. ٢٧ خو کله چې زهٔ تا سره خبرې وکړم، زهٔ به ستا خولهٔ کولاو کړم
نو تهٔ به هغوئ ته دا ووائې چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی. هر څوک چې
اورېدل غواړی هغوئ دې واوری او چې څوک اورېدل نهٔ غواړی نو نهٔ دې اوری، ځکه
چې دا یو سرکشه قوم دے."

د حزقی‌ایل د یروشلم د محاصرې نقشه جوړول

٤ ١ "نو اوس، اے بنی آدمه، یوه کچه ښخته راواخله، او په خپل مخکښې یې کېږده
او پرې د یروشلم د ښار نقشه جوړ کړه. ٢ نو بیا د ښار محاصره کېدل په کښې جوړ
کړه، ګېرچاپېره ترې نه دېوال جوړ کړه چې یو کس ترې نه نهٔ شی تښتېدلے. د دشمن د
فوجیانو کېمپ جوړ کړه او دېوال ته د خاورو ډېری او د قلعې د ماتولو مشینونه تیار
کړه. ٣ بیا د اوسپنې یو ښادر راواخله، دا ستا او د ښار په مینځ کښې د اوسپنې دېوال

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په شان ولګوه او خپل مخ د ښار طرف ته راوګرځوه. دا به د محاصرې لاندې وى، او تۀ
به دا ښار محاصره کوې. دا به د بنى اِسرائيلو دپاره يوه نښه وى. ۴ نو بيا په ګس اړخ
څمله او د بنى اِسرائيلو ګناهونه په خپل ځان باندې انبار کړه. نو څومره ورځې چې
هغوئ ګناه کړې وى د هم هغه ورځو په اندازه په يو اړخ باندې څمله. ۵ نو ما بيا تۀ د
هم هغه ورځو په اندازه د سزا تېرولو دپاره مقرر کړې څومره کالونه چې هغوئ ګناه
کړې ده. نو تۀ به لس کم څلور سوه ورځو پورې د بنى اِسرائيلو د ګناهونو سزا زغمې.
۶ د دې سزا تېرولو نه وروستو بيا دوباره په ښى اړخ د يهوداه د ګناهونو د سزا تېرولو
دپاره څمله. نو ما تۀ د څلوېښتو ورځو دپاره مقرر کړې، د يو کال دپاره مې يوه ورځ
مقرر کړه. ۷ نو بيا خپل مخ د يروشلم د محاصرې طرف ته راوګرځوه او په برېنډو
لاسونو د هغې خلاف پېشګوئې وکړه. ۸ زۀ به تا په پړو وتړم نو تۀ به د يو اړخ نه بل
اړخ ته نۀ شې اوړېدلے ترڅو چې تا خپلې د محاصرې ورځې پوره کړې نۀ وى. ۹
غنم او اوربشې، لوبيا او دال، غوښت او جمدر واخله. او هغه په چاټى کښې واچوه او
ځان دپاره ترې نه روټۍ جوړوه. دا چې تۀ د لس کم څلورو سوو ورځو دپاره په يو اړخ
پروت يې نو په دې دوران کښې د خوراک دپاره استعمالوه. ۱۰-۱۱ تا ته په ورځ کښې
صرف د يو پاؤ روټۍ خوړلو او د دوو ګلاسو اوبو څښلو اجازت شته. دا څيزونه په
احتياط په ناپ او په مقرر وخت سره خوړلے او څښلے شې. ۱۲ تۀ دا روټۍ لکه د
اوربشو د روټۍ په شان پخوه. کله چې دا روټۍ پخوې نو د خلقو په مخامخ يې د انسان
په اوچو غُلو پخه کړه." ۱۳ مالِک خُدائ وفرمائيل چې، "نو په دې طريقې سره به
اِسرائيليان ناپاکه روټۍ د هغه قومونو په مينځ کښې وخورى چرته چې زۀ دوئ شړم."
۱۴ خو ما ورته وفرمائيل، "داسې دې نۀ وى، مالِک قادر مطلق خُدايه، ما کله هم خپل
ځان نۀ دے ناپاکه کړے. زما د ځوانۍ نه تر اوسه پورې ما هيڅ داسې څيز نۀ دے
خوړلے چې هغه مردار شوے وى او يا ځناورو څيرلے وى. هيڅ قسمه حرامه غوښه
زما د خولې دننه شوې نۀ ده." ۱۵ "ډېر ښۀ،" هغۀ وفرمائيل، "ښه نو د انسان د غُلو په
ځائ خپله روټۍ د غواګانو په سپياکو پخه کړه." ۱۶ نو بيا هغۀ ما ته وفرمائيل، "اے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بنی آدمه، زۀ به په یروشلم روټۍ بنده کړم. هغوئ چې کومه روټۍ خوری نو په ناپ تول
او پرېشانۍ سره به يې خوری او کومې اوبۀ چې څښی نو د شمېر په څاڅکو به يې
څښی. ⑰ ځکه چې خوراک او اوبۀ به په کمېدو وی او هغوئ به د یو بل د شکل نه
یرېږی، او د خپلې ګناه د سزا د لاندې به د لوږې نه مانده شی.“

د یروشلم خلاف تُوره

۵ ① ”اے بنی آدمه، یوه تېره تُوره راواخله او هغه لکه د نائی د چړې په شان د خپل
سر اوږېرې د وېښتو خرئیلو دپاره استعمال کړه. او بیا هغه وېښتۀ د یوې تلې په ذریعه
په درېو برخو تقسیم کړه. ② نو کله چې ستا د محاصرې ورځې په ختمېدو شی، د
وېښتو درېمه حِصه په ښار کښې دننه وسوزوه. او بله حِصه يې د ښار نه ګېرچاپېره په
تُوره ووهه او ذره ذره يې کړه. او بله حِصه په هوا کښې وشینده، ځکه چې زۀ به تُوره
دوئ پسې راوکاږم. ③ خو د وېښتو یو څو تارونه دې د څادر په پلو کښې ونغاړه او
ځان سره يې وساته. ④ بیا د دې نه یو څو وېښتۀ راواخله او په اور کښې يې واچوه او
وې سوزوه. د هغې نه به اور ټولو بنی اِسرائیلو ته خور شی. ⑤ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی چې دا یو مثال دے چې په آئنده کښې به د یروشلم سره څۀ کیږی.
یروشلم ما د ټولو قومونو په مینځ کښې پیدا کړے دے او ټول مُلکونه ترې نه ګېرچاپېره
پراتۀ دی. ⑥ خو په خپل شرارت کښې هغۀ زما د قانون او حکمونو نه سرکشی وکړه د
هغه مُلکونو نه هم زیات کوم چې د هغۀ نه ګېرچاپېره پراتۀ دی. هغۀ زما قانون رد کړو او
زما د حکمونو تابعداری يې ونۀ کړه. ⑦ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائی چې، تۀ د نورو قومونو په نسبت زیات سرکشه يې او تا زما په تعلیماتو او
شریعت عمل ونۀ کړو. خو تا د نورو قومونو د رِواج او اصُولو په مطابق ژوند تېر کړو.
⑧ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې زۀ به په خپله ستا خلاف
شوے یم، اے یروشلمه، زۀ به تا له د نورو قومونو په وړاندې سزا درکړم. ⑨ ځکه زۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به ستا د هغه ټولو حرام کارو معبودانو په وجه تا سره هغه سلوک وکړم چې ما د دې نه
وړاندې کله هم بل چا سره نۀ وى کړے او نۀ به يې بيا چا سره وکړم. ۱۰ نو په دې
وجه به په تا کښې مور پلار خپل بچى وخورى او بچى به خپل مور پلار وخورى. زۀ به
تاسو له سزا درکړم او څوک چې ژوندى پاتې شى هغوئ به تس نس کړم. ۱۱ مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، زما دې په خپل ذات قسم وى، ځکه چې تاسو د
خپلو حرامو کارونو او کرکژن تصويرونو په عبادت کولو سره زما مقدس کور پليت
کړو، زۀ به په خپله نۀ په تاسو رحم وکړم، او نۀ به زۀ تاسو ته د رحم په سترګه وګورم او
نۀ به تاسو بچ کړم. ۱۲ ستا د خلقو يوه حِصه به په وبا او قحط په تا کښې دننه مړۀ
شى، او دويمه حِصه خلق به دې د ښار د ديوالونو نه بهر په تُوره باندې قتل کړے شى،
او دريمه حِصه به زۀ په هوا کښې خوارۀ کړم او په خپله تُوره به يې راګېر کړم. ۱۳ نو
زما غصه به بيا سړه شى او زما غضب به په آرام شى کله چې زۀ خپل غضب په دوئ
نازل کړم، نو هغوئ به په دې پوهه شى چې ما مالِک خُدائ د خپل غيرت د وجې داسې
وکړل. ۱۴ نو د دې نه علاوه به زۀ تا په کنډراتو بدل کړم او کله چې د نورو قومونو
خلق ستا په خوا کښې تېرېږى نو هغوئ به توبې وباسى. ۱۵ تۀ به نورو خلقو او قومونو
ته د مسخرو او پيغورونو، لعنت او يرې يو مثال يې کله چې زۀ خپله سزا او غضب او
قهر او سخته رټنه په تا نازله کړم. دا ما مالِک خُدائ فرمائيلى دى. ۱۶ هرکله چې زۀ په
تاسو د قحط د مرګونى او تباه کوونکى غشى ګزار وکړم، زۀ به په تا داسې ګزار وکړم
چې تا به تباه کړم. زۀ به په تا بيا بيا قحط راولم او ستا د خوراک ذريعه به بنده کړم.
۱۷ زۀ به ستا خلاف قحط او ځنګلى ځناور درولېږم، هغوئ به تاسو بېاولاده پرېږدى.
وينه تويول او وباګانې به تاسو ته راورسيږى، او زۀ به جنګ ستاسو خلاف راولېږم.
مالِک خُدائ په خپله داسې وفرمائيل.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په بنی اِسرائیلو کښې د بُت پرستئ خلاف عدالت

۶ ۱ د مالِک خُدائ کلام بیا په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، خپل مخ دې د بنی
اِسرائیلو د غرونو طرف ته واړوه او د هغوئ خلاف پېشګوئي وکړه. ۳ او داسې ووایه،
اے د بنی اِسرائیل غرونو، د مالِک قادر مطلق خُدائ کلام واورئ. مالِک قادر مطلق
خُدائ تاسو غرونو او غونډو، ګړنګونو او درو ته داسې فرمائی، زۀ به اوس ستاسو
خلاف تُوره استعمالوم، او زۀ به ستاسو هغه علاقائی عبادتخانې تباه کړم چرته چې تاسو
د بُتانو عبادت کوئ. ۴ ستاسو قربان‌ګاه به راوغورزولے شی او ستاسو د خوشبوئ
قربان‌ګاه به ټوټه ټوټه کړے شی. او زۀ به ستاسو خلق ستاسو د معبودانو په وړاندې
حلال کړم. ۵ زۀ به د بنی اِسرائیلو لاشونه د هغوئ د معبودانو په وړاندې وغورزوم. او
زۀ به ستاسو هډوکی ستاسو د قربان‌ګاه سره خوارۀ وارۀ کړم. ۶ نو چرته چې تاسو
اوسېږئ نو هغه ځائ او ښارونه به کنډر شی او هغه علاقائی عبادتخانې به تباه شی،
ستاسو قربان‌ګاه به خرابې او تباه شی، ستاسو معبودان به ټوټه ټوټه او تباه کړے شی،
او ستاسو د خوشبوئ قربان‌ګاه به راوغورزولے شی، او څۀ چې تاسو جوړ کړی دی
هغه به جارُو کړے شی. ۷ ستا خلق به په تا کښې ووژلے شی، نو تۀ به په دې پوهه
شې چې زۀ مالِک خُدائ یم. ۸ خو زۀ به ځینې خلق بچ کړم، او په تاسو کښې به څۀ
خلق د تُورې د مرګ نه وتښتی او په نورو قومونو او مُلکونو کښې به خوارۀ شی. ۹ نو
کله چې هغوئ په نورو مُلکونو او قومونو کښې په جلاوطنئ کښې اوسېږی، نو هغوئ به
هلته ما رایاد کړی، او په دې به پوهه شی چې هغوئ زۀ په خپلو زناکارو زړونو سره
خومره دردولے یم، کوم چې زما نه اوړېدلی دی، او په خپلو سترګو سره به یې د هغه
معبودانو سره زنا کوله. د هغه حرام کارونو او د معبودانو د عبادت په وجه کوم چې
دوئ کړی دی هغوئ به د خپل ځان نه نفرت وکړی. ۱۰ نو دوئ به په دې پوهه شی چې
زۀ مالِک خُدائ یم او زما خبردارے هسې تشې خبرې نه خو په رښتیا سره مې په دوئ
عذاب راوستو.“ ۱۱ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ”د غم نه خپل لاسونه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ویړقوئ او خپلې پښې په زمکه وډربوئ او د افسوس چغې ووهئ، د بنی اِسرائیلو د هغه
ټولو حرامو کارونو په وجه، نو هغوئ به په جنګ او قحط او وبا سره مړهٔ کړے شی.
۱۲ هغه څوک چې لرې دی نو هغوئ به په وبا سره مړهٔ شی، او هغه څوک چې نزدې
دی هغوئ به په جنګ کښې قتل کړے شی، او هغوئ څوک چې بچ پاتې شی نو په قحط
سره به مړهٔ شی. زهٔ به خپل ټول قهر و غضب په هغوئ نازل کړم. ۱۳ نو هغوئ به په
دې پوهه شی چې زهٔ مالِک خُدائ یم. کله چې د هغوئ خلق د دوئ د معبودانو او د دوئ
د قربانګاه سره مړهٔ پراته وی، په هره اوچته غونډۍ او اوچت غر دپاسه او د هرې شنې
ونې لاندې او د څېړۍ د ونې لاندې به د دوئ لاشونه پراتهٔ وی په هغه ځایونو کښې چرته
چې هغوئ خپلو ټولو معبودانو ته د خوشبوئ نذرانې پېش کولې. ۱۴ او زهٔ به خپل لاس
د هغوئ په خلاف وراوږد کړم او د هغوئ مُلک به د بیابان نه واخله تر دبله پورې خراب
او خاموشه کړم چرته چې هغوئ اوسیږی. نو بیا به هغوئ په دې باندې پوهه شی چې زهٔ
مالِک خُدائ یم.“

د بنی اِسرائیلو خاتمه

۷ ۱ نو د مالِک خُدائ کلام بیا په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، مالِک قادر
مطلق خُدائ بنی اِسرائیلو ته داسې فرمائی، تباهی دې په سر راغلی ده، ستا په مُلک
کښې به هر طرف ته تباهی وی. ۳ نو اوس ستاسو آخری وخت رارسېدلے دے او زهٔ
به خپل قهر و غضب په تاسو نازل کړم. زهٔ به ستاسو د چال چلن په مطابق ستاسو
عدالت وکړم او ستاسو د بدو اعمالو په مطابق به تاسو له پوره سزا درکړم. ۴ نهٔ به تهٔ
زما نه بچ شې او نهٔ به زهٔ په تا رحم وکړم بلکې ستا د چال چلن او بدو اعمالو سزا به تا
له درکړم. نو بیا به تاسو په دې پوهه شئ چې زهٔ مالِک خُدائ یم. ۵ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی چې، د یو افت دپاسه به بل افت په تاسو راځی. ۶ ستاسو اَنجام،
ستاسو اَنجام نزدې دے، آخری وخت مو نزدې دے، وګورئ ستاسو په وړاندې دے.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۷ تاسو څوک چې په دې مُلک کښې اوسېږئ ستاسو د ښخېدو ورځ رارسېدلې ده.
وخت رارسېدلے دے، هغه ورځ رانزدې شوې ده، دلته کښې د غرونو دپاسه صرف
چغې سورې دی، او هيڅ قسمه د خوشحالئ آوازونه نشته. ۸ زۀ به زر خپل قهر په تا
نازل کړم، زۀ به تا ته ستا د چال چلن او د بدو اعمالو په مطابق سزا درکړم. ۹ نۀ به
تۀ زما نه بچ شې او نۀ به زۀ په تا رحم وکړم بلکې ستا د چال چلن او بدو اعمالو سزا به
تا له درکړم. نو بيا به تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم څوک چې تاسو
وهی. ۱۰ ستاسو اَنجام، ستاسو اَنجام نزدې دے. تباهی مو په سر رارسېدلې ده. ظلم
انتها ته رسېدلے دے، او خلق بېحده مغروره شوی دی. ۱۱ د هغوئ د ظلم په وجه د
خلقو شرارت زيات شوے دے، يو کس به ترې نه هم پاتې نۀ شی، نۀ د هغوئ خلق، نۀ
دولت، او نۀ د هغوئ اهميت. ۱۲ هغه وخت راغلے دے، هغه ورځ رارسېدلې ده.
اخستونکی دې خوشحالی نۀ کوی او نۀ دې خرڅوونکی خفګان کوی، ځکه چې غضب
په ټوله ګڼه باندې راتلونکے دے. ۱۳ سوداګر به هغه زمکه دوباره وانۀ خلی کومه زمکه
چې هغوئ خرڅه کړې ده کۀ چرې دوئ ژوندی هم وی، ځکه چې د مالِک خُدائ فيصله
د ټولو دپاره ده او نۀ بدلېدونکې ده. ځکه د خپلو ګناهونو په وجه به يو کس هم خپل ژوند
بچ نۀ کړے شی. ۱۴ کۀ څۀ هم کۀ هغوئ بيګل وغږوی او هر څۀ تيار کړی، هيڅوک به
جنګ دپاره لاړ نۀ شی، ځکه چې زما غضب په ګڼو خلقو باندې دے.“

د بنی اِسرائيلو د ګناه سزا

۱۵ ”د ښار نه بهر جنګونه او په ښار کښې دننه قحط او وباګانې روانې دی، څوک چې د
ښار د دېوالونو نه بهر دی هغوئ به د دشمن په تُورو باندې مړۀ شی. او هغه څوک چې د
ښار دننه دی د قحط او د وباګانو په وجه به مړۀ شی. ۱۶ څوک چې ژوندی پاتې شی
هغوئ ټول به غرونو ته پناه اخستلو له لاړ شی، او هر يو به لکه د ګوګوشتکو په شان د
خپلې ګناه په وجه زبيرګی کوی. ۱۷ د هغوئ په لاسونو کښې به دم نۀ وی، او پښې به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې ربړدی. ۱۸ هغوئ به د تاړ جامې واغوندی او ټول به يرې اخستی وی. د هغوئ په
مخونو به شرم راخور وی او سرونه به يې خرئيلې وی. ۱۹ هغوئ به خپل سپين زر لارو
کوڅو ته وغورزوی، او د هغوئ سرۀ زر به يو ناپاکه څيز وګڼلے شی. د مالِک خُدائ د
غضب په ورځ به د هغوئ سرۀ زر او سپين زر به هغوئ نۀ شی بچ کولے. هغوئ به په
دې باندې نۀ خپله لوږه ختمولے شی او نۀ به وربانديې خپله ګېډه مړولے شی. ځکه چې
د هم دې څيزونو په وجه هغوئ تير وتل. ۲۰ هغوئ په خپلو ښکلو زيوراتو باندې فخر
کولو چې د هغوئ نه به يې خراب بُتان او مکروه تصويرونه جوړول. نو په دې وجه به زۀ
دا څيزونه د هغوئ دپاره پليت او ناپاکه وګرځوم. ۲۱ زۀ به دا هر څۀ غېرو ته د غنيمت
په شکل حواله کړم او د زمکې شريرانو باندې به يې لوټ کړم، او هغوئ به يې پليت
کړی. ۲۲ زۀ به خپل مخ د دوئ نه واړوم او هغوئ به زما د مقدسو خزانو بې‌حرمتی
وکړی، غلۀ به دې ته ننوځی او ناپاکه به يې کړی. ۲۳ زنځيرونه تيار کړه، ځکه چې ټول
مُلک د قتل و غارت نه ډک دے او ټول ښار د شر و فساد نه ډک دے. ۲۴ زۀ به د دُنيا
د ټولو نه زيات ظالم قومونه راولم چې د دوئ نه د دوئ کورونه په زور قبضه کړی، او
زۀ به د دوئ د زورَورو کسانو فخر ختم کړم، او د هغوئ د مقدس ځايونو بې‌حرمتی به
وشی. ۲۵ کله چې دهشت راشی، نو هغوئ به د امن او سکون لټون وکړی، خو هيڅ
قسم امن به ورته مِلاو نۀ شی. ۲۶ د يو افت دپاسه به بل افت راشی، او د افواه دپاسه به
بله افواه خوريږی. هغوئ به په دې کوشش کښې وی چې د نبی رويا واوری، د شريعت
تعليم به د اِمام نه ختم شی، او هم داسې د مشرانو مشورې به هم ختمې شی. ۲۷ بادشاه
به ماتم کوی، شهزاده به د خفګان جامې اغوستې وی، د مُلک د خلقو لاسونه به رپيږی.
زۀ به د هغوئ سره د دوئ د چال چلن په مطابق سلوک کوم، او د هغوئ په خپل معيار
او اصُول به د دوئ عدالت وکړم. نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ
يم.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د خُدائ په کور کښې حرامکارى کول

۸ ۱ د جلاوطنۍ په شپږم کال، د شپږمې مياشتې په پينځمه ورځ، کله چې زۀ په خپل
کور کښې د يهوداه د مشرانو سره ناست وم چې هلته د مالِک قادر مطلق خُدائ لاس په
ما باندې راغلو. ۲ ما وليدل، او يو شکل مې وليدو چې د انسان په شان ښکارېدو، د
ملا نه لاندې هغه د اور په شان ښکارېدو او بره هغه لکه د يوې ځلېدونکې اوسپنې په
شان ښکارېدو. ۳ هغۀ يو څيز راوغزولو چې د لاس په شان ښکارېدو او زۀ يې د سر
وېښتو نه راونيولم. روح زۀ د آسمان او زمکې مينځ ته پورته کړم او د خُدائ پاک په رويا
کښې يې زۀ يروشلم ته بوتلم، د دننه دربار شمال خوا دروازې ته، چرته چې هغه بُت ولاړ
وو کوم چې د خُدائ پاک غيرت راپارولو. ۴ او د بنى اِسرائيلو د خُدائ پاک جلال
زما په وړاندې هلته راښکاره شو، لکه څنګه چې ما په رويا کښې د دې نه وړاندې په
مېدان کښې ليدلے وو. ۵ نو بيا مالِک خُدائ ما ته وفرمائيل، ”اے بنى آدمه، د شمال
خوا ته وګوره.“ نو بيا ما وکتل، د شمال خوا ته د قربان‌ګاه د داخلېدو دروازه کښې ما
هغه بُت وليدو د چا خلاف چې د خُدائ پاک غيرت راپارېدلے وو. ۶ او هغۀ ما ته
وفرمائيل چې، ”اے بنى آدمه، تۀ هغه څۀ وينې چې دوئ يې کوى هغه حرام کارونه چې
دوئ يې دلته کوى، نو دا حرام کارونه ما د خپل مقدس کور نه لرې کوى خو تۀ به داسې
کارونه وګورې چې د دې نه به زيات خراب وى.“ ۷ هغۀ زۀ د دربار دروازې ته
راوستلم. ما وکتل، ما په دېوال کښې يو سورے وليدو. ۸ هغۀ ما ته وفرمائيل چې،
”اے بنى آدمه، نو اوس په دېوال کښې دا سورے غټ کړه.“ نو ما بيا په دېوال کښې
سورے وکړو او هلته مې يوه پټه دروازه وليدله. ۹ او هغۀ ما ته وفرمائيل چې، ”دننه
لاړ شه او هغه شرارت او حرام کارونه وګوره کوم چې هغوئ دلته کوى.“ ۱۰ نو بيا زۀ
دننه لاړم او ومې ليدل چې، په دېوالونو باندې د هر قسمه مارانو او چينجو او پليتو
ځناورو تصويرونه جوړ شوى ؤو. او ما د بنى اِسرائيلو ټول بُتان وليدل چې هغوئ يې
عبادت کولو. ۱۱ د بنى اِسرائيل د قوم اويا مشران هلته ولاړ ؤو، او د هغوئ په مينځ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې یازنیاه د سافن زوئ هم ولاړ وو. او د هر یو مشر په لاس کښې د خوشبو سوزولو
مجمر وو او ترې نه د خوشبو د لوګو لوخړې ختلې. ۱۲ نو بیا مالِک خُدائ ما ته
وفرمائیل چې، ”اے بنی آدمه، تا هغه څۀ ولیدل کوم چې د اِسرائیلو مشرانو په تیارۀ کوټه
کښې هر یو د خپل معبود د زیارت دپاره کول؟ هغوئ دا وائی چې، مالِک خُدائ مونږ نۀ
وینی، مالِک خُدائ دا مُلک پرېښے دے.“ ۱۳ هغۀ بیا وفرمائیل چې، ”تۀ به هغوئ د
دې نه هم په ډېرو خرابو حرامو کارونو کولو باندې وګورې.“ ۱۴ نو بیا زۀ هغۀ د مالِک
خُدائ کور ته د ننوتلو د شمال خوا دروازې ته راوستلم، ما هلته ښځې ولیدلې چې ناستې
وې او د تموز معبود ژړا او ماتم یې کولو. ۱۵ هغۀ ما ته وفرمائیل چې، ”اے بنی آدمه،
تۀ دا وینې؟ نو تۀ به نور داسې حرام کارونه وګورې کوم چې به د دې نه هم ډېر پلیت او
خراب وی.“ ۱۶ هغۀ بیا زۀ د مالِک خُدائ د کور دننه دربار ته راوستلم، او هلته د
مالِک خُدائ د کور د داخلېدلو په لار او د برنډې او د قربانګاه په مینځ کښې پینځویشت
کسان وُو. چې شا یې د مالِک خُدائ کور ته وه او د هغوئ مخ د نمرخاتۀ خوا ته وو،
هغوئ د مشرق خوا ته نمر ته سجده کوله. ۱۷ هغۀ ما ته وفرمائیل چې، ”اے بنی آدمه
تا دا ولیدل؟ ولې دا د یهوداه خلقو ته مناسبه ده چې هغوئ دې داسې پلیت او حرام
کارونه دلته وکړی؟ دا ضروری ده چې دوئ دُنیا هم د شرارت نه ډکه کړی او په
مسلسله توګه زما قهر و غضب راوپاروی؟ هغوئ ته وګوره چې خپله پوزه چونډی او ما
ته سپک نظر کوی. ۱۸ نو په دې وجه زۀ به په هغوئ باندې خپل غضب نازل کړم، نۀ
به هغوئ زما نه بچ شی او نۀ به زۀ په هغوئ رحم وکړم. کۀ څۀ هم چې هغوئ زما په غوږ
کښې چغې ووهی زۀ به هغوئ ته غوږ نۀ نیسم.“

د بُت پرستانو قتلول

۹ ۱ نو بیا مالِک خُدائ په اوچت آواز سره وفرمائیل، ”هغه کسان راولئ کوم چې د
ښار د سزا ورکولو دپاره مقرر شوی دی نو هغوئ ته ووایه چې هر یو د خپلو تباه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوونکو وسلو په لاس راشی." ۲ نو بیا شپږ کسان د شمال بره طرف دروازې نه
راښکاره شُو، د هر یو په لاس کښې وژونکې وسله وه. د هغوئ سره یو کس وو چې د
کتان جامې یې وې، چا سره چې د خط و کتابت سامان په ځنګ کښې وو. هغوئ ټول د
مالِک خُدائ د کور دربار ته لاړل او د زېړو د قربانګاه په خوا کښې ودرېدل. ۳ بیا د
بنی اِسرائیلو د خُدائ پاک جلال د وزرو والا مخلوق دپاسه راوچت شو، په کوم ځائ
کښې چې هغه وو، نو بیا د خُدائ د کور درشل ته لاړو. نو بیا مالِک خُدائ هغه کس ته
آواز وکړو چې د کتان جامې یې اچولې وې د چا سره چې د خط و کتابت سامان وو.
۴ او هغهٔ ته یې وفرمائیل چې، "د یروشلم په ټول ښار کښې وګرځه او د هر هغه چا په
تندی باندې نښه ولګوه څوک چې ویر او ماتم کوی په هغه ټولو حرامو کارونو باندې چې
په دې کښې وشی." ۵ نو چې ما غوږ ونیولو، هغهٔ هغه نورو ته وفرمائیل، "په ښار
کښې هغهٔ پسې ځئ او خلق مړهٔ کړئ، په چا زړهٔ مهٔ سوزوئ او مهٔ په چا رحم کوئ. ۶
بوډاګان، ځوانان، پېغلې، ښځې، او ماشومان، حلال کړئ، خو هغوئ ته لاس مهٔ وروړئ
د چا په تندی باندې چې نښه لګېدلې وی. زما د مقدس ځائ نه شروع وکړئ." نو بیا
هغوئ دا کار د هغه مشرانو نه شروع کړو چې د خُدائ د کور په مخکښې ولاړ وُو. ۷
نو بیا هغهٔ هغوئ ته وفرمائیل، "زما کور پلیت او زما دربار د مړو د لاشونو نه ډک کړئ.
ځئ لاړ شئ." نو هغوئ بهر لاړل او په ټول ښار کښې یې په مرګ شروع وکړه. ۸ نو
کله چې هغوئ خلق وژل او زهٔ یواځې پاتې شوم، نو زهٔ پرمخې پرېوتم او چغې مې کړې،
"اے مالِک قادر مطلق خُدایه، په یروشلم باندې د خپل غضب په نازلېدو سره ولې تهٔ د
بنی اِسرائیلو دا بچ پاتې شوی خلق به هم تباه کوې؟" ۹ نو بیا هغهٔ ما ته وفرمائیل چې،
"د اِسرائیل او د یهوداه د خلقو ګناهونه ډېر بېحده غټ دی، مُلک د قتل و غارت نه ډک
دے او ښار د بې‌اِنصافئ نه ډک دے. هغوئ وائی، مالِک خُدائ دا مُلک پرېښے دے،
مالِک خُدائ دا نهٔ وینی. ۱۰ نو زهٔ به هغوئ ته د رحم په سترګه نهٔ ګورم او نهٔ به هغوئ
بچ کړم، خو زهٔ به هم د دوئ په سرونو هغه څهٔ راولم څهٔ چې هغوئ کړی دی." ۱۱ بیا
هغه سړی چې د کتان جامې یې اچولې وې او د خط و کتابت سامان ورسره وو هغهٔ دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خبر راوړو، او وې وئیل، ”ما هغه څۀ وکړل څنګه چې تا حکم کړے وو.“

د مالِک خُدائ جلال د یروشلم نه تلل

۱۰ ۞١۞ کله چې ما بره وکتل، د وزرو والا د مخلوق د سر دپاسه په آسمان کښې ما
نیلم کاڼے ولیدو چې لکه د تخت په شان ښکارېدو. ۞٢۞ مالِک خُدائ هغه سړی ته چا
چې د کتان جامې اچولې وې وفرمائیل، ”د وزرو والا مخلوق د پایو د لاندې په مینځ
کښې تېر شه. خپل لاسونه د سکروټو نه ډک کړه او په ښار یې وشینده.“ او چې ما
ولیدل هغه هم هغه شان دننه لاړو. ۞٣۞ اوس د وزرو والا مخلوق د خُدائ د کور د
جنوبی دروازې سره ولاړ وو کله چې هغه سړے دننه لاړو، نو وریځې دننه دربار ډک
کړو. ۞٤۞ نو بیا د مالِک خُدائ جلال د وزرو والا مخلوق دپاسه راوچت شو او د خُدائ
د کور درشل ته لاړو. وریځو د خُدائ کور ډک کړو، او د هغۀ دربار د مالِک خُدائ د
جلال د شغلو نه ډک وو. ۞٥۞ د وزرو والا مخلوق د وزرو آواز د لرې پورې اورېدلے
شو تر بهرنی درباره پورې، هغه داسې ښکارېدو لکه د قادر خُدائ د آواز په شان کله چې
هغه خبرې کوی. ۞٦۞ کله چې مالِک خُدائ هغه سړی له حُکم وکړو چا چې د کتان
جامې اغوستې وې، ”د وزرو والا مخلوق د لاندې لاړ شه او د پایو د مینځ نه اور
راواخله،“ هغه سړے لاندې ورغلو او د یوې پایې په خوا کښې ودرېدو. ۞٧۞ نو بیا د
وزرو والا په مخلوق کښې یو خپل لاس هغه اور ته وراوږد کړو کوم چې د هغوئ په مینځ
کښې بلېدلو. هغۀ د هغه اور نه لپ راوچت کړو او د هغه سړی په لاس کښې یې واچولو
چې د کتان جامې یې اغوستې وې، نو بیا هغه سړی اور واخستو او بهر لاړو. ۞٨۞ نو ما
بیا وکتل چې هر یو د څلورو وزرو والا مخلوق د وزرونو لاندې یو څیز لیدل کېدو چې د
انسان د لاس په شان ښکارېدو. ۞٩۞ ما وکتل چې، د هر یو څلور وزرو والا مخلوق سره
په خوا کښې یوه پایه وه، او هغه پایې لکه د ایکوامرین کاڼو په شان ځلېدلې. ۞١٠۞ څلور
واړه پایې یو شان ښکارېدې او یو رنګ جوړې شوې وې، او په هره یوه پایه کښې یوه بله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پایه چورلېدله. ١١ د وزرو والا مخلوق په څلورو واړو طرفونو حرکت کولے شو، چې
هر اړخ ته به يې مخ وو نو بغېر د تاوېدو نه به تلے شول. هغوئ به بغېر د تاوېدو را
تاوېدو نه هغه اړخ ته تلل کوم خوا به يې چې مخ ؤو. ١٢ د هغوئ ټول بدن، د هغوئ د
شاګانو په شمول، د هغوئ لاسونه او د هغوئ وزرونه په مکمل توګه د سترګو نه ډک ؤو،
لکه څنګه چې د هغوئ څلور پايې وې. ١٣ ما واورېدل چې پايو ته يې د "چورلېدونکو
پايو" نامه ورکړه. ١۴ د هر يو وزرو والا مخلوق څلور مخونه ؤو، اول مخ لکه د غوائ
په شان وو، او دويم مخ يې د انسان په شان وو، دريم مخ يې لکه د ازمرى په شان وو، او
څلورم مخ لکه د باز په شان وو. ١۵ نو بيا دا وزرو والا مخلوق مخ په بره اوچت شو.
دا هغه ژوندے مخلوق وو کوم چې ما د کبار د سيند په غاړه ليدلے وو. ١۶ کله چې به
دې مخلوق حرکت کولو نو د هغوئ په خوا کښې پايو به هم ورسره حرکت کولو او کله
چې به دې مخلوق خپلې وزرې خورې کړې چې د زمکې نه والوځى، نو پايو د هغوئ
خوا نۀ پرېښودله. ١٧ هرکله چې به د وزرو والا مخلوق په آرام ودرېدل، نو پايې به هم
ورسره ودرېدې، او کله چې به د وزرو والا مخلوق والوتلو نو پايې به هم ورسره والوتلې،
ځکه چې د وزرو والا مخلوق روح په هغې کښې وو. ١٨ نو بيا د مالِک خُدائ جلال د
خُدائ د کور درشل نه لاړو او د وزرو والا مخلوق دپاسه ودرېدو. ١٩ نو کله چې ما
وکتل نو هغه مخلوق خپل وزرونه خوارۀ کړل او د زمکې نه اوچت شول، نو کله چې
دوئ لاړل، هغه پايې د هغوئ سره لاړې. هغوئ د خُدائ د کور په درشل کښې نمرخاتۀ
طرف ته ودرېدل، او د بنى اِسرائيلو د مالِک خُدائ جلال د هغوئ د سر دپاسه وو. ٢٠
دا هغه ژوندے مخلوق وو کوم چې ما د بنى اِسرائيلو د خُدائ پاک د تخت د لاندې د
کبار د سيند په غاړه ليدلے وو، نو زۀ په دې پوهه شوم چې دا هم هغه شان ژوندے
مخلوق دے. ٢١ د هر يو څلور مخونه او څلور وزرونه ؤو، او داسې يو څيز يې د وزرو
لاندې وو چې په ليدلو کښې لکه د انسان د لاسونو په شان ښکارېدو. ٢٢ د هغوئ
مخونه بلکل هم هغه شان ښکارېدل کوم چې ما د کبار د سيند په غاړه ليدلى ؤو. هر يو
په تلو کښې نيغ تلو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۱ ۱ نو بیا زۀ د خُدائ روح اوچت کړم او د مالِک خُدائ د کور دروازې ته یې
راوستلم کومه چې مشرق طرف ته وه. هلته د دروازې په درشل کښې پينځويشت سړی
وُو، او ما په هغوئ کښې يازنياه د عزور زوئ او فلطياه د بناياه زوئ، د خلقو مشران
وليدل. ۲ هغۀ ما ته وفرمائيل چې، ”اے بنی آدمه، دا هغه کسان دی څوک چې بدې
منصوبې جوړوی او خلقو ته په ښار کښې د شرارت مشورې ورکوی. ۳ هغوئ وائی
چې، آيا دا ښۀ وخت نۀ دے چې کورونه جوړ کړُو؟ دا ښار لکه د اوسپنې د ديګ په
شان دے او مونږ په کښې لکه د غوښې په شان محفوظ يُو. ۴ نو په دې وجه اے بنی
آدمه، د هغوئ خلاف په اوچت آواز سره پيشګوئې وکړه.“ ۵ نو بيا د مالِک خُدائ
روح په ما نازل شو او هغۀ ما ته وفرمائيل چې داسې ووايه، ”مالِک خُدائ فرمائی، اے د
بنی اِسرائيلو قومه، ستاسو په سوچونو کښې چې څۀ دی زۀ په هغې پوهېږم. ۶ تاسو
په دې ښار کښې ډېر خلق وژلی دی او د دې لارې کوڅې مو په مړو ډکې کړې دی. ۷
نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، تاسو چې د مړو کوم لاشونه
په دې ښار کښې وغورزول هغوئ هم هغه غوښه ده چې په دې ديګ کښې محفوظه ده،
خو زۀ به تاسو د دې نه وباسم. ۸ تاسو د تُورې نه يرېږئ، او هم دا تُوره به زۀ په تاسو
باندې ستاسو خلاف نازله کړم، دا د مالِک قادر مطلق خُدائ فرمان دے. ۹ زۀ به
تاسو د ښار نه وشړم او پردو خلقو ته به مو حواله کړم او تاسو له به سزا درکړم. ۱۰
تاسو به په تُوره باندې ووژلے شئ، او زۀ به د اِسرائيل په مُلک کښې دننه په تاسو خپله
فيصله واوروم. نو بيا به تاسو پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۱۱ دا ښار به ستاسو
دپاره يو د اوسپنې ديګ نۀ وی، او نۀ به تاسو په دې کښې د غوښې په شان يئ، زۀ به د
اِسرائيل په مُلک کښې دننه تاسو له سزا درکړم. ۱۲ نو تاسو به په دې پوهه شئ چې زۀ
مالِک خُدائ يم، نۀ تاسو زما د شريعت پيروی وکړه او نۀ مو زما په اصُولو او شريعت
عمل وکړو خو د دې په ځائ د خوا او شا مُلکونو رِواجونو پسې لاړئ.“ ۱۳ نو کله چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ما پیشګوئي کوله نو فلطیاه د بنایاه زوئ ناګهانه مړ شو. نو بیا زهٔ پړمخې پرېوتلم او په زوره مې چغې کړې، ”اے مالِک قادر مطلق خُدایه، ولې تاسو په اِسرائیل کښې په پوره توګه ژوندی پاتې شوی خلق تباه کوئ؟“

د جلاوطنو بنی اِسرائیلو سره د مالِک خُدائ وعده

۱۴ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۱۵ ”اے بنی آدمه، کوم خلق چې تر اوسه په
یروشلم کښې پاتې شوی دی ستا او ستا د خپلوانو او د اِسرائیل قوم په حقله چې په
جلاوطنۍ کښې دی ورپسې خبرې کوی. هغوئ دا وائی چې څوک چې جلاوطن شوی
دی نو هغوئ د مالِک خُدائ نه لرې شوی دی، ځکه اوس هغهٔ د هغوئ زمکه مونږ له په
میراث کښې راکړې ده. ۱۶ نو په دې وجه ووایه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائی چې، کهٔ څهٔ هم چې ما هغوئ نورو لرې قومونو ته ولېږل او په نورو مُلکونو کښې
مې تس نس کړل، خو اوس د لږ وخت دپاره زهٔ د هغوئ دپاره په هغه مُلکونو کښې
مقدس پناه ګاه یم کومو ته چې تللی دی. ۱۷ نو بیا داسې ووایه چې، مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی، زهٔ به تاسو د ټولو مُلکونو نه راغونډ کړم او د هغه مُلکونو نه به
تاسو واپس راولم کومو ته چې ما خوارهٔ کړی وئ او زهٔ به بیا تاسو له د اِسرائیل مُلک
درکړم. ۱۸ کله چې دوئ دې ته واپس راشی نو د دې نه به هغه ټول بُتان او حرام
تصویرونه لرې کړی. ۱۹ زهٔ به هغوئ ته یو زړهٔ ورکړم او نوے روح به په کښې واچوم،
زهٔ به د هغوئ نه د کاڼی په شان سخت زړونه اخوا کړم او نرم زړونه به ورکړم. ۲۰ نو
بیا به هغوئ زما د اصُولو پیروی کوی او په احتیاط سره به زما په شریعت عمل کوی.
نو بیا به هغوئ زما خلق وی او زهٔ به د هغوئ خُدائ پاک یم. ۲۱ خو د هغه چا چې
زړونه پلیتو تصویرونو او حرام کاره معبودانو ته وقف شوی وی، زهٔ به د هغوئ په سر
هغه څهٔ راولم کوم چې دوئ کړی دی. دا د مالِک قادر مطلق خُدائ فرمان دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ د جلال د يروشلم نه تلل

۲۲ نو بيا د وزرو والا مخلوق، چې په خوا کښې يې پايې وې خپل وزرونه خوارۀ کړل،
او د بنى اِسرائيلو د خُدائ پاک جلال د هغوئ دپاسه وو. ۲۳ نو د مالِک خُدائ جلال د
ښار نه روان شو او د دې نمرخاتۀ طرف ته په غر ودرېدو. ۲۴ نو بيا د خُدائ پاک روح
زۀ په رويا کښې اوچت کړم او واپس يې په بابل کښې جلاوطنو ته بوتلم. بيا کومه رويا
چې ما ليدلې وه ما نه بره لاړه، ۲۵ او ما هغه جلاوطنو خلقو ته هر هغه څۀ ووئيل چې
مالِک خُدائ ما ته ښودلى وُو.

د جلاوطنۍ نښې

۱۲ ۱ بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنى آدمه، تۀ د سرکشه قوم
په مينځ کښې اوسېږې. هغوئ د کتلو دپاره سترګې لرى خو نۀ وينى او د اورېدو دپاره
غوږونه لرى خو اورى نه، ځکه چې هغوئ سرکشه خلق دى. ۳ نو په دې وجه اے بنى
آدمه، خپل سامان داسې راغونډ کړه لکه چې تۀ په جلاوطنۍ روان يې. د ورځې په رڼا
کښې د هغوئ په وړاندې روان شه او بل ځائ ته لاړ شه. شايد چې هغوئ په دې پوهه
شى چې هغوئ به هم يوه ورځ جلاوطن شى، اګر چې هغوئ سرکشه قوم دے. ۴ د
ورځې په رڼا کښې د هغوئ په وړاندې خپل مال حال داسې راوباسه لکه چې د جلاوطنۍ
دپاره دې راغونډ کړے وى. بيا په ماښام کښې د هغوئ په وړاندې داسې روان شه لکه
چې څوک جلاوطن کړے شوے وى. ۵ د هغوئ په وړاندې دېوال سورے کړه او
خپل مال حال په هغه سورى کښې بهر کړه. ۶ د هغوئ په وړاندې خپل مال حال اوږو
ته اوچت کړه او هغه په تيارۀ کښې بهر يوسه. خپل مخ داسې پټ کړه چې وطن درته نۀ
ښکارى، ما ځکه په تا دا هر څۀ وکړل چې تا د بنى اِسرائيلو قوم دپاره يو خبردارے
کړم.“ ۷ نو څنګه چې ما ته حکم شوے وو هم هغه شان ما وکړل. په ورځ کښې ما

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل سامان تړلے لکه د جلاوطنۍ دپاره راوویستلو. نو په ماښام کښې ما په خپلو
لاسونو په دېوال کښې سورے وکړو. ما خپل سامان په توره تيارۀ کښې بهر کړو، په
خپلو اوږو مې د هغوئ د سترګو د وړاندې اوچت کړو. ٨ نو په سحر کښې د مالِک
خُدائ کلام په ما نازل شو، ٩ "اے بنی آدمه، ولې د بنی اِسرائيلو دې سرکشه قوم ستا
نه تپوس ونۀ کړو چې، تۀ څۀ کوې؟ ١٠ نو هغوئ ته ووايه چې، زۀ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمايم چې دا پېغام د يروشلم د شهزاده او د هغه ټولو خلقو دپاره دے
څوک چې په کښې اوسيږی. ١١ هغوئ ته ووايه چې، زۀ ستاسو دپاره نمونه يم. څنګه
عمل چې ما وکړو نو هم هغه شان به د يروشلم د خلقو سره وشی، هغوئ به جلاوطن او
قېديان کړے شی. ١٢ د هغوئ په مينځ کښې شهزاده به هم په تيارۀ کښې خپل سامان
په خپله اوږه اوچت کړی او لاړ به شی، او هغه به دېوال سورے کړی چې په هغې
ووځی. هغه به خپل مخ پټ کړی چې هغه وطن ورته نۀ ښکاری د کوم نه چې هغه روان
دے. ١٣ نو زۀ به خپل جال هغۀ ته خور کړم، او هغه به زما په جال کښې راګير شی،
زۀ به هغه بابل ته د کلدانيانو مُلک ته راولم، خو هغه به يې ونۀ وينی، او هلته به هغه مړ
شی. ١٤ زۀ به د هغۀ نه ګېرچاپېره د هغۀ ټول نوکران او فوجيان خوارۀ وارۀ کړم او
هغوئ پسې به تُوره راوکاږم. ١٥ نو هغوئ به په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ يم،
کله چې زۀ دوئ په نورو قومونو او مُلکونو کښې خوارۀ وارۀ کړم. ١٦ خو زۀ به د
هغوئ نه څۀ کسان د تُورې، قحط او د وبا د مرګ نه بچ کړم، نو چې کومو قومونو ته
دوئ ځی نو دوئ به د خپلو ټولو بدو اعمالو اقرار وکړی. نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی
چې زۀ مالِک خُدائ يم."

يو بله نښه، د حزقی‌ايل نبی يرېدل

١٧ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ١٨ "اے بنی آدمه، کله چې خوراک کوې نو
رېږده، او کله چې اوبۀ څښې نو د يرې نه لړزېږه. ١٩ خلقو ته ووايه، مالِک قادر مطلق

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ داسې فرمائی د هغه خلقو په حقله څوک چې په یروشلم کښې او د اِسرائیل په
مُلک کښې اوسیږی، هغوئ به خپل خوراک په رپږدېدو سره کوی او اوبۀ به په مایوسئ
سره څښی، ځکه چې د دوئ د زمکې نه به هر څۀ چې په کښې دی لوټ شی د هغوئ
ټولو د قتل و غارت زیاتی په وجه څوک چې په کښې اوسیږی. ۲۰ د خلقو آباد ښارونه
به برباد او زمکې به ویجاړې شی. نو بیا به تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ
یم.“

د مالِک خُدائ خبره به زر پوره شی

۲۱ د مالِک خُدائ کلام په ما بیا نازل شو، ۲۲ ”اے بنی آدمه، دا کوم متل دے چې
تاسو یې د بنی اِسرائیلو په زمکه باندې کوئ یعنې، ورځې روانې دی او هره یوه پېشګوئې
نۀ پوره کیږی؟ ۲۳ هغوئ ته ووایه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زۀ دا
متل ختموم، او دوئ به هیڅکله بیا په اِسرائیل کښې دا ونۀ وائی. هغوئ ته ووایه، هغه
ورځې رانزدې دی چې هره یوه پېشګوئې به پوره شی. ۲۴ ځکه چې په اِسرائیل کښې به
نور نۀ د دروغو رویاګانې او نۀ به د چاپلوسئ پال لیدلے شی. ۲۵ ځکه چې زۀ مالِک
خُدائ یم او زۀ چې څۀ ووایم هغه به پوره شی، او هغه به نور ایسار نۀ شی، اے سرکشه
بنی اِسرائیله، بېشکه زۀ به ستاسو په ژوند کښې خپله خبره وکړم او هغه به پوره هم
کړم. ما، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې وفرمائیل.“ ۲۶ نو بیا د مالِک خُدائ کلام په ما
نازل شو، ۲۷ ”اے بنی آدمه، د بنی اِسرائیلو خلق داسې وائی چې، حزقی‌ایل د ډېر لرې
وخت په حقله خبرې کوی. د هغۀ رویا به ډېر وخت اخلی او زر به پوره نۀ شی. ۲۸ نو
په دې وجه تۀ هغوئ ته ووایه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، نور وخت به
نۀ لګی، زۀ به اوس هغه هر څۀ پوره کړم کوم چې ما وفرمائیل. ما، مالِک قادر مطلق
خُدائ وفرمائیل.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د دروغژنو نبیانو مذمت

١٣ ١ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ٢ ”اے بنی آدمه، د اِسرائیلو د هغه
دروغژنو نبیانو خلاف پېشګوئي وکړه څوک چې اوس پېشګوئي کوی. نو هغوئ ته دا
ووایه څوک چې د خپلو خیالونو د پېشګویۍ دعویٰ کوی او داسې وائی چې تاسو د
مالِک خُدائ کلام واورئ. ٣ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، افسوس دې
وی په هغه کم عقلو نبیانو باندې چا چې څۀ کتلی نۀ وی او د خپل تصور په ټال کښې
ځانګی. ٤ اے بنی اِسرائیلو، ستاسو نبیان داسې دی لکه چې ګیدړان په کنډراتو کښې
ګرځی. ٥ تاسو د دېوال چاؤدونو ته ورنۀ غلئ او نۀ مو د دې مرمت وکړو چې د بنی
اِسرائیلو قوم د مالِک خُدائ په ورځ په جنګ کښې قائم پاتې شی. ٦ د هغوئ رویاګانې
دوکه ده او د هغوئ پالونه نیول دروغ دی. هغوئ وائی چې، مالِک خُدائ دا فرمائی، خو
په حقیقت کښې مالِک خُدائ دوئ نۀ دی رالیږلی، بیا هم هغوئ په دې اُمید دی چې د
هغوئ خبرې به پوره شی. ٧ آیا تاسو د دروغو رویاګانې لیدلې نۀ دی او غلط پال مو
نیولے نۀ دے او بیا هم وایئ چې، دا د مالِک خُدائ فرمان دے، حالانکه ما څۀ نۀ وی
فرمائیلی؟ ٨ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ستاسو د
دروغژنو خبرو او رویاګانو په وجه، زۀ ستاسو خلاف یم. ٩ زما لاس به د هغه نبیانو
په خلاف وی څوک چې د دروغو رویاګانې ګوری او د دروغو پالونه نیسی. هغوئ به زما
د خلقو په ټولګی کښې شریک نۀ شی او نۀ به د بنی اِسرائیلو د قوم په فهرستونو کښې
درج شی، او نۀ به هغوئ د اِسرائیل په مُلک کښې داخل شی. نو بیا به تاسو په دې پوهه
شئ چې زۀ مالِک قادر مطلق خُدائ یم. ١٠ ځکه چې هغوئ زما خلق ګمراهۍ خوا ته
بوتلل، او وائی چې امن دے خو په حقیقت کښې امن نۀ وی. دا د هغه چا په شان دے
لکه څوک چې کچه دېوال ووهی او بیا هغه نبیان ورته چونه ورکړی. ١١ نو په دې وجه
هغه نبیانو ته ووایه څوک چې دا دېوالونه چونه کوی چې دا به راغورزیږی. زۀ به تیز
باران او غټه ږلۍ راولیږم، او تیز باد به په دې رانازل کړم. ١٢ کله چې دېوال

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راوغورزيږى، ولې خلق به ستاسو نه دا تپوس ونۀ کړى چې هغه سپينه چونه څۀ شوه
چې تاسو دېوال ته ورکړې وه؟ ۱۳ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى، په خپل قهر سره به زۀ يو وحشتناک طوفان راولېږم، او په خپل قهر سره به ږلۍ
او د باران طوفان راولېږم. ۱۴ زۀ به هغه دېوال راوغورزوم کوم چې تاسو چونه کړے
دے او هغه به زۀ د زمکې سره هوار کړم او د هغۀ بنياد به ښکاره کړم. کله چې هغه
راغورزيږى نو تاسو به هم په کښې تباه شئ، نو بيا به تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک
خُدائ يم. ۱۵ نو زۀ به خپل غضب په دېوال او په هغوئ سوړ کړم چا چې دېوال چونه
کړے وو. نو زۀ به تاسو ته وايم چې، دېوال او هغه کسان دواړه فنا شو چا چې چونه
کړے وو. ۱۶ د اِسرائيل نبيانو ته چا چې د يروشلم په حقله پېشګوئې وکړه او د هغې په
حقله يې د امن روياګانې ليدلې حال دا چې په رښتيا به امن نۀ وو، ما، مالِک خُدائ
وفرمائيل.“

د دروغژنو پېغمبرانو ملامتول

۱۷ ”اوس اے بنى آدمه، خپل مخ دې د دې ښځو په خلاف راواړوه څوک چې د خپلې
خېټې نه نبوت کوى. د هغوئ خلاف نبوت وکړه. ۱۸ او هغوئ ته ووايه چې مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، افسوس دې وى په هغه ښځو څوک چې په خپلو لاسونو
سره د جادو او کوډو تعويذونه ګنډى او په خپل مرووند کښې يې راځوړندوى او د کوډو
څادر جوړوى او چې خلق په خپل جال کښې ګرفتار کړى. آيا تاسو به زما د خلقو دپاره
جال خور کړئ او خپل ژوند به بچ کړئ څۀ؟ ۱۹ تاسو زما د خلقو په مينځ کښې د لږو
اوربشو او د يو څو ټوکړو روټۍ دپاره زما بې‌حرمتى وکړه. تاسو زما غوره شوى خلقو
ته دروغ ووئيل او هغوئ هم په تاسو باور وکړو او دغه شان تاسو هغوئ ووژل څوک
چې د وژلو نۀ وو او هغوئ مو ژوندى پرېښودل څوک چې د ژوندى پرېښودلو نۀ وو.
۲۰ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، زۀ ستاسو د جادو منتر
خلاف يم په کومو چې تاسو خلق لکه د مرغۍ راګېروئ او هغه به زۀ ستاسو د مټو نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خلاص کړم، او زۀ به هغه خلق آزاد کړم کوم چې تاسو لکه د مرغۍ په شان راګېر کړی
دی. ۲۱ زۀ به ستاسو د جادو نقابونه وشلوم او خپلو خلقو له به ستاسو د لاسه
خلاصون ورکړم، او هغوئ به نور ستاسو د جادو په اثر کښې نۀ راځی. نو بيا به تاسو په
دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۲۲ تاسو د خپلو دروغو په وجه صادقان بې‌زړۀ
کړل اګر چې ما هغوئ ته هيڅ قسم تکليف نۀ دے ورکړے، او تاسو ګناهګارانو ته ډاډ
ورکوئ چې د خپلو بدو لارو نه راونۀ ګرځی او د هغوئ ژوند بچ نۀ شی، ۲۳ نو په دې
وجه تاسو به نور نۀ د دروغو رويا وګورئ او نۀ به فالګری وکړئ. زۀ به خپل خلق
ستاسو د لاسه بچ کړم. او بيا به تاسو پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

د بُت پرستانو مذمت

۱۴ ۱ نو بيا د اِسرائيل ځينې مشران ما له راغلل او زما په وړاندې کښېناستل. ۲
نو د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۳ ”اے بنی آدمه، دې مشرانو په خپل زړۀ کښې
بُتانو له ځائ ورکړے دے او هغوئ هغه د خپل ځان په وړاندې د ګناه او تيندک خوړلو
سبب ګرځولے دے. نو بيا ولې زۀ دوئ ته غوږ ونيسم څۀ؟ ۴ نو په دې وجه هغوئ
سره خبره وکړه او هغوئ ته ووايه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې کله
چې يو بنی اِسرائيلی خپل زړۀ کښې بُتانو له ځائ ورکړے وی او د خپل ځان د وړاندې
يې د ګناه او تيندک خوړلو سبب ګرځولے وی او بيا يو نبی ته د مشورې دپاره ورشی،
نو بيا به زۀ مالِک خُدائ هغۀ له په خپله داسې جواب ورکړم چې د هغوئ د ډيرې بُت
پرستۍ لائق وی. ۵ زۀ به دا د دې دپاره وکړم چې د خپلو خلقو بنی اِسرائيلو په زړونو
دوباره قبضه وکړم، ټولو چا چې زۀ د خپلو بُتانو په وجه پرېښودے يم. ۶ نو په دې
وجه د بنی اِسرائيلو قوم ته ووايه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، توبه
وکړئ، او د خپلو بُتانو نه راوګرځئ او د خپلو ټولو حرامو کارونو نه منع شئ. ۷
هرکله کۀ يو بنی اِسرائيلے او يا غير مُلکی په اِسرائيل کښې اوسيږی او خپل ځان يې زما

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه جدا کړے وی او بُتانو له يې په خپل زړهٔ کښې ځائ ورکړے وی او د خپل ځان د
وړاندې يې د ګناه او تيندک خوړلو سبب ګرځولے وی او بيا يو نبی له د مشورې دپاره
ورشی او زما په حقله ترې تپوس وکړی، نو زهٔ مالِک خُدائ به په خپله هغوئ له جواب
ورکړم. ۸ زهٔ به د داسې کس مخالفت کوم او نورو خلقو ته به يې د خندا مثال جوړ
کړم. او زهٔ به هغه د خپل قوميت نه وباسم. نو بيا به تاسو په دې پوهه شئ چې زهٔ مالِک
خُدائ يم. ۹ او کهٔ هغه نبی په پېشګويئ ورکولو کښې دوکه شی او دروغ ووائی نو ما
مالِک خُدائ هغه نبی له دوکه ورکړه، او زهٔ به خپل لاس د هغهٔ خلاف وراوږد کړم او
هغه به د خپلو خلقو بنی اِسرائيلو نه نيست و نابود کړم. ۱۰ هغوئ دواړو ته به د خپلې
ګناه سزا مِلاو شی، پېغمبر ته او هم هغه چا ته چې پېغمبر ته د هدايت حاصلولو دپاره
راځی. ۱۱ نو بيا به د بنی اِسرائيلو خلق زما نه نور نهٔ بې‌لارې کيږی، او نهٔ به هغوئ نور
خپل ځانونه په ډېرو ګناهونو کولو باندې پليتوی. هغوئ به زما خلق وی، او زهٔ به د
هغوئ خُدائ يم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی.“

د خُدائ عدالت رښتينے دے

۱۲ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۱۳ ”اے بنی آدمه، کهٔ چرې يو مُلک زما
خلاف ګناه او بې‌وفائی وکړی او زهٔ خپل لاس د هغوئ خلاف اوچت کړم او د هغوئ
رزق بند کړم او په هغوئ باندې قحط نازل کړم او د هغه مُلک سړی او ځناور مړهٔ کړم،
۱۴ کهٔ چرې نوح، دانيال، او اَيُوب درې واړه هم هلته اوسېدل، نو هغوئ به په خپل
صداقت صرف خپل ځانونه بچ کړی وُو، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی. ۱۵ او
يا کهٔ چرې زهٔ هغه مُلک ته ځنګلی ځناور ورولېږم چې د هغې خلق ووژنی او مُلک بلکل
وران ويجاړ کړی، نو بيا به د هغه ځناورو په وجه هيڅ څوک هم د هغه مُلک نه نهٔ شی
تېرېدلے، ۱۶ زما دې په خپل ذات قسم وی، قادر مطلق مالِک خُدائ فرمائی، کهٔ چرې
دا درې واړه کسان هم هلته اوسېدل نو هغوئ به خپل زامن او لوڼه هم نهٔ شُو بچ کولے.
يواځې هغوئ به بچ شی خو ټول مُلک به وران ويجاړ شی. ۱۷ او کهٔ چرې زهٔ په هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مُلک جنګ راولم، او ووایم چې پرېږده چې تُوره د ټول مُلک نه تېره شى او زۀ په کښې
انسانان او د دوئ څناور مړۀ کړم، ۱۸ زما دې په خپل ذات قسم وى، قادر مطلق
مالِک خُدائ فرمائى، کۀ چرې دا درې واړه کسان په دې کښې اوسېدل، بيا هم دوئ
خپل زامن او لوڼه نۀ شُو بچ کولے. خو صرف دوئ به بچ شوى وُو. ۱۹ او يا فرض
کړئ کۀ چرې زۀ په دغه مُلک وبا رانازله کړم او خپل غضب پرې د وينې توېدو په
ذريعه نازل کړم چې د دې سړى او څناور مړۀ کړى، ۲۰ زما دې په خپل ذات قسم
وى، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى، کۀ چرې نوح، دانيال او ايُوب هم په دې کښې
اوسېدل، هغوئ خپل زامن او لوڼه نۀ شول بچ کولے. بلکې هغوئ به په خپل صداقت
سره صرف خپل ځانونه بچ کړى وُو. ۲۱ نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى چې، دا به د يروشلم دپاره څومره خراب وخت وى کله چې زۀ خپل دا څلور
سخت يرووونکى عذابونه د هغوئ خلاف ورولېږم، جنګ او قحط او وحشى څناور او
وباګانې چې د دې سړى او څناور مړۀ کړى. ۲۲ خو بيا هم به څۀ کسان ژوندى پاتې
شى خو هغوئ به تاسو سره په جلاوطنۍ کښې يوځائ شى. کله چې تاسو په خپله د
هغوئ بد عملونه وګورئ، نو بيا به تاسو په خپله ووايئ چې کوم افتونه ما په يروشلم نازل
کړى وُو هغه ضرورى وُو. ۲۳ تاسو به په خپله مطمئن شئ کله چې تاسو د هغوئ چال
چلن او د هغوئ کردار وګورئ، نو تاسو به په دې پوهه شئ چې ما بې د کومې وجې په
هغوئ باندې تکليف او افت نۀ دے نازل کړے. ما، مالِک قادر مطلق خُدائ وفرمائيل.“

يروشلم بې‌کاره د انګور بوټے دے

۱۵ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۲ ”اے بنى آدمه، د انګور د بوټى
څانګه د ځنګل د نورو ونو څانګو نه په کوم لحاظ سره ښۀ ده؟ ۳ آيا د دې لرګے د
کوم شى د جوړولو دپاره استعمالولے شى؟ ولې هغوئ د دې نه موږى جوړوى چې
څيزونه پرې راځوړند کړى؟ ۴ او کله چې هغه په اور کښې د سوزولو دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وغورزولے شی او اور د دې دواړه سرونه وسوزوی او مينځ يې په سکرو بدل شی، آيا دا
بيا د څۀ شی دپاره په کار راځی؟ ۵ د سوزېدو نه مخکښې چې دا د هيڅ کار نۀ وو، نو
بيا به دا څومره بېکاره وی کله چې دا په اور کښې وسوزيږی او سکارۀ شی؟ ۶ نو په
دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، لکه څنګه چې ما د انګور بوټی د
ځنګل په بوټو کښې ورکړو چې د خشاک دپاره استعمال شی نو هم دغه شان سلوک به
زۀ د هغوئ سره وکړم څوک چې په يروشلم کښې اوسيږی. ۷ زۀ به خپل مخ د هغوئ
خلاف کړم، اګر کۀ هغوئ د اور نه بهر راوتل خو اور به بيا هم هغوئ وسوزوی. نو کله
چې زۀ خپل مخ د هغوئ خلاف کړم، نو تاسو به پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۸
زۀ به هغه زمکه ورانه ويجاړه کړم ځکه چې هغوئ زما سره بېوفائی کړې ده، دا د مالِک
خُدائ فرمان دے.“

د يروشلم بېوفائی

۱۶ ۱ نو د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، يروشلم د خپل
حرام کار په حقله خبر کړه. ۳ او ورته ووايه، مالِک خُدائ يروشلم ته داسې فرمائی،
ستاسو نسل او پېدايښت د کنعان د مُلک دے، ستاسو پلار اموری وو او ستاسو مور
حِتی وه. ۴ په هغه ورځ کله چې تۀ پېدا شوې، نو هيچا ستا نوم پرې نۀ کړو او نۀ چا
په اوبو ولمبولې چې پاک دې کړی، او نۀ په تا چا مالګه ومږله او نۀ تۀ چا په اوړنی
کښې ونغښتې. ۵ نو چا هم تا ته د رحم په سترګه ونۀ کتل او په تا باندې چا زړۀ هم
ونۀ سوزولو چې دا کارونه درته وکړی. ستا د پېدا کېدو د ورځې نه هغوئ تا نه نفرت
کولو او تۀ يې په يو مېدان کښې وروغورزولې. ۶ نو زۀ په دغه ځائ تېر شوم او ومې
ليدلې چې په خپلو وينو کښې دې لتې وهلې، نو کله چې تۀ په وينو کښې ککړ پروت وې
نو ما درته وفرمائيل چې ژوندئ اوسه. ۷ ما تۀ لکه د بوټی په شان لويه کړې. تۀ لويه
شوې او لوړه دنګه شوې او يوه ښکلې درنه جوړه شوه، ستا سينې راوشوې، او ستا د سر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وېښتهٔ رالوئ شُو خو تهٔ لا تر اوسه برېنډه او لغړه وې. ٨ لږ وروستو زهٔ په تا تېرېدم،
نو کله چې ما تا ته وکتل نو ومې ليدلې چې تهٔ د مينې کولو قابله شوې، ما د خپلو جامو
يو حِصه په تا وغوړوله او ستا شرم مې پټ کړو. ما قسم وخوړلو او تا سره مې لوظ
وکړو، مالِک قادر مطلق خُدائ وفرمائيل، او تهٔ زما شوې. ٩ تهٔ ما په اوبو ولمبولې او
ستا نه مې وينه صفا کړه او ستا په بدن مې تېل ولګول. ١٠ ما تا ته د ګُلکارۍ جامې
درواغوستلې او د څرمنې پېزار مې درته په پښو کړو. ما درته ښکلې د کتان او د رېښمو
قيمتى جامې درواغوستلې. ١١ ما تهٔ په کالو سنګار کړې، ما ستا په لاس کښې بنګړى
او په غاړه کښې مې درته اميل واچولو. ١٢ او ما په پوزه کښې درته نتکۍ او په غوږونو
کښې مې والۍ درته واچولې او ښائسته تاج مې در په سر کړو. ١٣ نو تهٔ په سپينو او
سرو زرو سنګار شوې، تا د قيمتى کتان او ګُلکارۍ جامې واغوستې. ستا خوراک ښهٔ
اوړهٔ، شات او د زيتُونو تېل وُو. تهٔ ډېره ښکلې شوې او ستا نه مَلِکه جوړه شوه. ١٤ او
ستا د ښُکلا مشهورتيا په نورو قومونو کښې ډنډوره شوه، ستا ښائست کامِل وو ځکه
چې ما د خپل شان او شوکت نه تا له دا درکړى وُو، قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى.
١٥ خو تا په خپله ښُکلا او شُهرت باندې بهروسه وکړه او خپل شُهرت دې د کنجرتوب
دپاره استعمال کړو. ستا د کنجرتوب نه څوک هم په لار بچ نهٔ شُو او خپل حسن دې باد
کړو. ١٦ تا خپلې جامې واخستې او په خپلو جامو دې زيارت رنګينه کړو، هلته دې
کنجرتوب شروع کړو. نهٔ داسې کارونه مخکښې شوى وُو او نهٔ به وروستو وشى. ١٧ تا
خپل ځان سره قيمتى کالى هم واخستل کوم چې ما تا له درکړى وُو، کوم چې ما د سرو
او سپينو زرو نه جوړ کړى وُو، او تا د هغوئ نه ځانله نارينه بُتان جوړ کړل او د هغوئ
سره په زنا کولو مصروفه شوې. ١٨ او تا په هغوئ باندې خپلې د کار جامې وغوړولې
او تا هغوئ ته زما د تېلو او خوشبويۍ نذرانې پېش کړې. ١٩ کوم خوراک چې ما تاسو
ته د خوړلو دپاره درکړے وو، لکه ښهٔ اوړهٔ، د زيتُونو تېل او شات ما تاسو ته د خوړلو
دپاره درکړل، خو تاسو هغه بُتانو ته د خوشبويۍ د نذرانو په شکل وړاندې کړل. دا د
مالِک قادر مطلق خُدائ وينا ده. ٢٠ او تاسو خپل زامن او لونړه بوتلل کوم چې تاسو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زما دپاره پېدا کړی وُو او هغوئ مو د خوراک په توګه بُتانو ته قربانی کړل. ولې ستا
خپله زناکاری کافی نۀ وه څۀ؟ ۲۱ تا زما بچی حلال کړل او بُتانو ته دې قربانی کړل.
۲۲ ستا په ټولو حرامو کارونو او ستا په زناکارئ کښې تا ته خپل د ځوانئ عمر ياد نۀ
وو، کله چې تۀ بربنډه او لغړه وې او په خپلو وينو کښې دې لتې وهلې.“

د يروشلم د کنجرتوب ژوند

۲۳ ”افسوس، افسوس دې وی په تاسو، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. د دې باوجود
ستاسو د خپلو نورو ټولو شرارتونو سره، ۲۴ تا په هر يو چوک کښې د ځان دپاره
زيارتونه او بُتخانې جوړې کړې. ۲۵ تا د سړک په هر يو ګوټ کښې بُتخانې جوړې
کړې او خپله بې‌حرمتی دې وکړه او په لاره هر يو تېرېدونکی ته دې پښې ورتېرې کړې او
هغوئ سره دې کنجرتوب وکړو. ۲۶ تۀ د خپلو شهوت پرستو ګاونډيانو مِصريانو سره
په زناکارئ کښې آخته شوې، او تا د ډېرې زنا کولو په وجه زما قهر او غضب
راوپارولو. ۲۷ نو بيا ما خپل لاس ستا خلاف دراوږد کړو او ستا ملکيت مې کم کړو،
او ما تۀ خپلو حرصناکو دشمنانو ته حواله کړې، يعنې د فلستيه لوڼو ته چا ته چې ستا د
بې‌حيا کارونو نه حيا ورتله. ۲۸ تۀ د اسوريانو سره هم په زناکارئ کښې مصروفه
شوې، ځکه چې ستا شوق نۀ پوره کېدو، بلکې د دې نه وروستو هم تۀ يخه نۀ شوې. ۲۹
نو بيا تا خپله زناکاری د بابليانو مُلک پورې اوږده کړه، چې د سوداګرو مُلک دے، خو
هغوئ هم ستا شوق پوره نۀ کړو. ۳۰ مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی چې تۀ د زړۀ نه
څومره مجبوره يې چې تا لکه د بې‌حيا کنجرې په شان کارونه وکړل. ۳۱ کله چې تا
خپلې بُتخانې د کوڅې په هر ګوټ کښې جوړې کړې او په هر چوک کښې دې د خپل
ځان دپاره زيارتونه جوړ کړل، تۀ د عام کنجرې په شان نۀ وې ځکه چې تا پېسې اخستل
بد ګڼل. ۳۲ تۀ هغه زناکاره ښځه يې چې د خپل خاوند په ځائ پردو سړو سره بدکاری
کوې. ۳۳ هره يوه کنجره پېسې اخلی، خو تۀ خپلو عاشقانو له تحفې ورکوې، هغوئ له
خرچه ورکوې چې تا له د هرې خوا نه د ناروا کارونو دپاره راشی. ۳۴ نو تۀ په خپلې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

زناکارۍ کښې د نورو نه بدله يې. ستا د شوق دپاره هيڅ څوک تا پسې نۀ ګرځی. تۀ بلکل
د نورو نه بدله يې، ځکه چې تۀ خرچه ورکوې خو تۀ په خپله څۀ نۀ اخلې. ۳۵ نو بيا تۀ
اے زناکارې، د مالِک خُدائ کلام ته غوږ ونيسه. ۳۶ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائی چې، ځکه چې تا خپل مال دولت په خپلو عاشقانو خرچ کړو او خپله حيا دې د
بدکارۍ په وخت کښې څرګنده کړه، ستا د ټولو خرابو بُتانو په وجه، ځکه چې تا هغوئ
ته د خپلو بچو وينه پېش کړه، ۳۷ نو په دې وجه به زۀ ستا ټول عاشقان يو ځائ ته
راغونډ کړم، د چا نه چې تا خوندونه اخستل، د چا سره چې تا مينه کوله او هغوئ د چا
نه چې تا نفرت کولو. زۀ به ستا ټول دشمنان د هر ځائ نه راغونډ کړم او د هغوئ په
وړاندې به دې بربنډه کړم تر هغې چې هغوئ ټول تا په مکمل توګه لغړه وګوری. ۳۸ زۀ
به تا ته د هغه ښځو سزا درکړم چا چې زنا کړې ده او چا چې وينه تويه کړې ده، زۀ به
تا نه په خپل غېرت او قهر او غضب کښې د قتل کولو بدله واخلم. ۳۹ نو بيا به زۀ تا
خپلو عاشقانو ته حواله کړم، او هغوئ به ستا بُت‌خانې ورانې کړی او ستا زيارتونه به
تباه کړی. او هغوئ به ستا نه جامې او قيمتی کالی کوز کړی او بربنډه او لغړه به دې
پرېږدی. ۴۰ هغوئ به ستا خلاف جلوس راوکاږی څوک چې به تا سنګسار کړی او تا
به په خپلو تُورو سره ټوټه ټوټه کړی. ۴۱ هغوئ به ستا کورونه وسوزوی او د ډېرو
ښځو په وړاندې به تا له سزا درکړی. زۀ به ستا کنجرتوب بند کړم. او تۀ به نور خپلو
عاشقانو له پيسې نۀ ورکوې. ۴۲ نو بيا به زما غصه سړه شی او زما د غېرت قهر به
سوړ شی، او زۀ به په آرام شم او نور به تا ته نۀ غصه کېږم. ۴۳ ځکه چې تا ته د خپلې
ځوانۍ ورځې يادې نۀ دی خو زۀ تا په دې څيزونو سره غصه کړم. تا چې کوم بد عملونه
کړی دی زۀ به د هغې ټولو بدله ستا نه واخلم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ته د
خپلې ټولې حرام کارۍ سره په شهوت پرستۍ کښې د حد نه تېره شوې."

يروشلم لکه د سدوم او سامريه په شان دے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۴۴ ”هر څوک چې متلونه وائی نو دا متل به ستا په حقله وائی چې، څنګه يې مور وى
هغسې يې لور وى. ۴۵ تهٔ د خپلې مور رښتينې لور يې، چا چې د خپل خاوند نه او د
خپلو ماشومانو نه نفرت وکړو، او تهٔ د خپلې خور رښتينې خور يې، چا چې د خپلو
خاوندانو او ماشومانو نه کرکه کوله، ستا مور حِتى وه او ستا پلار اموری وو. ۴۶ ستا
مشره خور سامريه وه، څوک چې ستا شمال خوا ته خپلو لوريانو سره اوسيږى، او ستا
کشره خور څوک چې په جنوب کښې د خپلو لوريانو سره اوسيږى، هغه سدوم دے.
۴۷ دا نهٔ چې تهٔ صرف د هغوئ په نقش قدم باندې روانه يې او د هغوئ د حرامو کارونو
پيروى دې وکړه بلکې په خپلو ټولو کردارونو کښې تهٔ ډېره زر د هغوئ نه بدتره شوې.
۴۸ مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى چې، زما دې په خپل ذات قسم وى، تر دې چې
ستا خور سدوم او د هغې لوريانو کله هم داسې بد کارونه نهٔ وُو کړى کوم چې تا او ستا
لوريانو وکړل. ۴۹ نو د ستا د خور سدوم ګناه وه چې، هغې او د هغې لوڼو کبر کولو،
او هغوئ خېټه ورې وې او د آرام ژوند يې تېرولو، خو د غريبو او ضرورتمندو سره يې
امداد نهٔ کولو. ۵۰ هغوئ کبرژن وُو او حرام کارونه يې زما په وړاندې وکړل. نو په دې
وجه ما هغوئ لرې کړل لکه څنګه چې تاسو وليدل. ۵۱ سامريې ستا د ګناه په نيمه
حِصه هم ګناه نهٔ ده کړې، تا د هغوئ نه ډېر زيات حرام کارونه کړى دى، او کوم حرام
کارونه چې تا کړى دى تا خپلې خوېندې د هغوئ په نسبت ويخښلې. ۵۲ نو تهٔ اوس په
شرم وشرمېږه، ستا ګناهونه دومره خراب دى چې تا خپلې خوېندې ويخښلې او هغه دې
صادقه وګرځولې.“

د سدوم او سامريه بيا ودانول

۵۳ ”خو زهٔ به د سدوم او د هغې د لوريانو ژوندون دوباره بحال کړم او د سامريه او د
هغې د لوريانو ژوندون به هم بحال کړم او ستا حالت به هم ورسره ښهٔ کړم. ۵۴ نو تهٔ
به په خپل شرم رسوا شې او په خپلو کړو به وشرمېږې. سدوم او سامريه به خوشحاله
شى چې هغوئ ستا په شان ګناهګار نهٔ دى. ۵۵ او ستا خوېندې، سدوم او د هغې لوڼه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او سامريه او د هغې لوڼه، او تۀ او ستا لوڼه، به بيا دوباره په هغه حالت شئ لکه څنګه
چې ټول د اول نه وئ. ۵۶ د خپلې مغرورتيا په ورځو کښې تا خپلې خور سدوم پورې
خندا کوله. ۵۷ خو اوس ستا بدعملونه ټولې دُنيا ته ښکاره شول. اوس تۀ په خپله په
شرمونو کښې پټه شوې او ادوم او د هغوئ ګاونډيان او فلستيان ستا نه نفرت کوى. ۵۸
تۀ به د خپلې عياشۍ او حرام کارونو سزا وزغمې، مالِک خُدائ فرمائى.“

ابدى لوظ

۵۹ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، ”زۀ به تا سره هغه شان سلوک وکړم د
کوم چې تۀ حقدار يې، ځکه چې د لوظ په ماتولو سره تا د قسم خوړلو سپکاوے وکړو.
۶۰ خو ما ته لا تر اوسه پورې هغه لوظ ياد دے کوم چې ما تا سره ستا د ځوانۍ په
ورځو کښې کړے وو، او زۀ به تا سره ابدى لوظ وکړم. ۶۱ نو تۀ به خپل هغه بد عملونه
راياد کړې کوم چې تا کړى دى او په هغې به شرمنده شې کله چې تۀ خپلې مشرې او
کشرې خويندې سره مِلاو شې. زۀ به تا ته هغوئ لکه د لوڼو په شان درکړم خو په دې
بنياد نۀ چې تا په لوظ عمل کړے دے. ۶۲ نو زۀ به خپل لوظ تا سره تازه کړم، نو تۀ به
په دې پوهه شې چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۶۳ کله چې زۀ ستا ټول کارونه تا ته معاف
کړم کوم چې تا کړى دى، نو تا ته به دا ګناهونه ياد وى او په هغې به دومره شرمېږې
چې بيا به يې نوم په خولۀ نۀ اخلې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى.“

د باز او د انګورو د بوټى مثال

۱۷ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنى آدمه، بنى اِسرائيل قوم ته
يو مثال پيش کړه او يو متل ورته ووايه. ۳ هغوئ ته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائى چې، د طاقتورو وزرو او د اوږدو او رنګينه بڼو والا غټ باز لبنان ته راغلو.
هغۀ د دِيار لوړه څوکه راونيوله. ۴ هغۀ ځان سره د دې د سر نه کچه څانګه راپرې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړه او د سوداګرو مُلک ته يې يوړه، کومه چې هغهٔ هلته د سوداګرو په ښار کښې وکَرله.
٥ هغهٔ ستا د مُلک نه دا بوټے راواخستو او په زرخيزه زمکه کښې يې وکَرلو. هغهٔ دا
لکه د خاروليٰ په شان د روانو اوبو په غاړه وکَرلو. ٦ نو هغه راوټوکېدو او په زمکه
لکه د انګور د بوټي په شان خور شو. د دې ښاخونو د هغهٔ طرف ته اوږدې شوې، خو
جرړې يې لاندې په زمکه کښې پاتې شوې. نو دا لکه د انګورو د ونې په شان شوه او نوې
ښانګې يې پيدا کړې او په پاڼو پټه شوه. ٧ خو يو بل غټ باز وو چې طاقتور وزرونه
يې ؤو او په بڼو پټ ؤو. هغه د انګور بوټے هغه ځائ نه چرته چې کَرلے شوے وو خپلې
جرړې او ښانګې د اوبو دپاره هغهٔ ته وراوږدې کړې. ٨ هغه په ښهٔ خاوره کښې د
ډېرو اوبو په خوا کښې کَرلے شوے وو چې ښانګې وکړي، مېوه ونيسي او يو شاندار
بوټے ترې جوړ شي. ٩ هغوئ ته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائي چې،
ولې دا بوټے به کامياب شي څهٔ؟ ولې دا به د جړړو نه راونهٔ باسي څهٔ؟ او ولې هغه به د
مېوو نه خالي نهٔ کړي څهٔ؟ د هغهٔ ټولې ښانګې به وچې شي. د دې د راويستلو دپاره د
طاقتور لاس او ډېرو کسانو ضرورت نشته چې د جړړو نه يې راوباسي. ١٠ کهٔ څهٔ هم
چې دا بل ځائ وکرلے شي، ولې دا به کامياب شي څهٔ؟ ولې دا به بلکل اوچ نهٔ شي کله
چې د مشرق بادونه دا ووهي؟ دا به په هغه پټي کښې اوچ نهٔ شي چرته چې را لوئ شوے
وو؟"

د دې مثال وضاحت

١١ بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ١٢ "دې سرکشه قوم ته ووايه چې، تاسو
په دې نهٔ پوهېږئ چې د دې مثال څهٔ مطلب دے؟ هغوئ ته ووايه چې، د بابل بادشاه
يروشلم ته لاړو او د هغې بادشاه او سپين روږي يې بوتلل، او د خپل ځان سره يې بابل ته
راوستل. ١٣ بيا هغهٔ د شاهي خاندان نه يو کس خوښ کړو، او د هغهٔ سره يې لوظ
وکړو او د وفادارۍ قسم يې ترې نه واخستلو. هغهٔ د ځان سره د مُلک مشران هم بوتلي
ؤو، ١٤ نو چې د هغوئ بادشاهت کمزورے شي چې بيا د سر اوچتولو قابل نهٔ شي. نو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دغه شان اِسرائیل به په خپلې وفادارۍ ژوندی پاتې شی. ۱۵ خو د یهوداه بادشاه د هغهٔ
په خلاف بغاوت وکړو چې هغهٔ خپل قاصدان مِصر ته ولیږل او هلته نه یې آسونه او لوئ
لښکر راوستو. ولې هغه به کامیاب شی؟ ولې څوک چې داسې کارونه وکړی بچ به شی؟
ولې هغه به د لوظ په ماتولو د تکلیف نه خلاص شی؟ ۱۶ مالِک قادر مطلق خُدائ
فرمائی چې، زما دې په خپل ذات قسم وی، هغه به د بابل په مُلک کښې مړ شی، د هغه
بادشاه په مُلک کښې چا چې هغه په تخت کښېنولے وو، د چا قسم ته چې هغهٔ سپک
وکتل او چې د چا لوظ یې مات کړو. ۱۷ فِرعون به د خپلو تکړه سپاهیانو او غټو
لښکرو سره په جنګ کښې د هغهٔ مدد ونهٔ کړی، کله چې دشمن د ښار محاصره وکړی
او د حملې دپاره د خاورو غونډۍ جوړې کړی د دې دپاره چې ډېر خلق تباه کړی. ۱۸
هغهٔ د لوظ په ماتولو سره د قسم سپکاوے وکړو، ځکه چې هغهٔ د لوظ دپاره خپل لاس
ورکړو او اوس یې دا ټول کارونه وکړل نو هغه به بچ نهٔ شی. ۱۹ نو په دې وجه مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زما دې په خپل ذات قسم وی، چې هغهٔ زما لوظ
مات کړو او زما قسم ته یې سپک وکتل نو زهٔ به د خپل هغه قسم نقصان د هغهٔ په سر
راولم. ۲۰ زهٔ به د هغهٔ دپاره خپل جال خور کړم، او هغه به زما په دام کښې راګېر شی.
زهٔ به هغه بابل ته راولم او خپل قضاوت به هلته په هغهٔ باندې وکړم ځکه چې هغه ما
سره بې‌وفائی وکړه. ۲۱ د هغهٔ د ټولو نه تکړه فوجیان به په تُوره مړهٔ شی. او بچ پاتې
شوی به په هوا کښې خوارهٔ شی. نو بیا به تهٔ په دې پوهه شې چې ما مالِک خُدائ دا
فرمائیلی دی.”

د خُدائ پاک د اُمید وعده

۲۲ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ”زهٔ به په خپله د دِیار د لوړې څوکې نه
یوه څانګه راواخلم او هغه به وکرم، زهٔ به یوه نازکه څانګه د یو لوَړ دِیار د څوکې نه
راپرې کړم او هغه به په یو لوړ او اوچت غر وکرم. ۲۳ زهٔ به یې د اِسرائیل په اوچتو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

غرونو وکرم، هغه به څانګې وکړی او مېوه به ونيسی او هغه به يو شاندار دِيار شی. هر
قسمه مرغۍ به په کښې جالې جوړې کړی، او هغوئ به د دې د څانګو سورې کښې پناه
اخلی. ۲۴ په زمکه کښې ټولې ونې به په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ لوړه ونه
لاندې کوم او ټيټه ونه زۀ لوړه کړم. زۀ شنه ونه اوچوم او اوچه ونه زۀ تازه او شنه کوم.
ما مالِک خُدائ داسې وفرمائيل او زۀ به داسې وکړم.“

هر څوک د خپلې ګناه ذمه وار دے

۱۸ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”ستاسو خلقو د اِسرائيل د مُلک په
حقله د دې متل د وئيلو نه څۀ مطلب دے چې وائی، تراوۀ انګور يې پلار وخوړل، او
غاښونه يې د بچو په بربښ شُو؟ ۳ زما دې په خپل ذات قسم وی مالِک قادر مطلق
خُدائ فرمائی چې، تاسو به په اِسرائيل کښې نور دا متل ونۀ کړئ. ۴ ځکه چې هر
ژوندے ځان زما دے، پلار او د هغۀ زوئ دواړه يو شان زما دی. څوک چې ګناه وکړی
هم هغه به مړ کيږی. ۵ کۀ يو صادق سړے هغه څۀ کوی څۀ چې صحيح وی او د
اِنصاف په مطابق وی. ۶ نۀ هغه د غرونو دپاسه په بُتخانو کښې خوراک کوی او نۀ د
بنی اِسرائيلو د قوم د بُتانو عبادت کوی او نۀ هغۀ د خپل ګاونډی د ښځې سره زنا کوی،
او نۀ د ماهوارۍ په دوران کښې د ښځې سره کورواله کوی. ۷ هغه په هيچا باندې
ظلم نۀ کوی، او په امانت کښې خيانت نۀ کوی او هغه پوره واپس کوی. هغه غلا نۀ
کوی، خو خپل خوراک په غريبانانو تقسيموی او بربنډو له جامې ورکوی. ۸ هغه
قرض د سود دپاره نۀ ورکوی او ناروا ګټه هم نۀ کوی، بدو کارونو نه ځان ساتی او د
دوو کسانو په لانجه کښې د صحيح اِنصاف فيصله کوی. ۹ هغه زما د قانون پيروی
کوی او په وفادارۍ سره زما قانون منی، هم دا کس صادق دے هغه به په يقين سره
ژوندے پاتې شی، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ۱۰ نو بيا فرض کړئ چې د دۀ يو
ظالم زوئ دے چې هغه قتل و غارت او نور داسې خراب کارونه هم کوی، ۱۱ پلار يې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

داسې کارونه نۀ وُو کړی چې زوئ يې کوی. هغه د غرونو دپاسه په بُتخانو کښې هم
خوراک کوی او د خپل ګاونډی د ښځې سره زنا هم کوی. ۱۲ هغه په غريبانانو او
ضرورتمندو ظلم کوی او غلاګانې کوی. او هغه چې ضمانت واخلی بيا يې نۀ واپس
کوی، او هغه د بُتانو عبادت کوی او حرامکاری کوی. ۱۳ هغه په سود پېسې ورکوی او
ډېره زياته ګټه اخلی. آيا داسې کس به ژوندے پاتې شی څۀ؟ نه هغه به پاتې نۀ شی. ځکه
چې هغۀ دا ټول حرام کارونه وکړل، په يقين سره هغه به مړ شی او د هغۀ خون به د هغۀ
د خپلې غاړې وی. ۱۴ خو فرض کړئ چې د دې زوئ يې يو زوئ وی څوک چې د
خپل پلار ټول ګناهونه وينی، کۀ څۀ هم چې هغه دا وينی خو بيا هم هغه د خپل پلار
غوندې کارونه نۀ کوی. ۱۵ هغه په غرونو د بُتخانو خوراک نۀ خوری، او نۀ د بنی
اِسرائيل د قوم د بُتانو عبادت کوی، او نۀ هغه د خپل ګاونډی د ښځې سره زنا کوی. ۱۶
هغه نۀ په چا ظلم کوی، او په امانت کښې خيانت نۀ کوی، هغه غلا نۀ کوی خو خپل
خوراک په غريبانانو تقسيموی او بربنډو له جامې ورکوی. ۱۷ هغه خپل لاس په بدو
کارونو نۀ پليتوی او سود نۀ اخلی او په ګټه پېسې نۀ ورکوی، هغه زما په شريعت عمل
کوی او زما د تعليماتو پيروی کوی. داسې سړے به د خپل پلار د ګناه په وجه مړ نۀ
شی، يقيناً به هغه ژوندے پاتې شی. ۱۸ بلکې د هغۀ پلار به ضرور د خپلو ګناهونو دپاره
مړ شی، ځکه چې هغۀ ظلم کولو، د خپلو وروڼو نه يې غلا کوله او هغه کارونه يې کول
کوم چې د هغۀ د قوم په مينځ کښې غلط وُو. ۱۹ خو بيا تاسو تپوس کوئ چې زوئ يې
ولې د خپل پلار په جرم کښې شريک نۀ دے؟ ځکه چې زوئ يې هغه څۀ کړی دی څۀ
چې صحيح دی او د اِنصاف په مطابق دی او زما په حکمونو په وفادارئ سره عمل
کوی، هغه به يقيناً ژوندے پاتې شی. ۲۰ کوم کس چې ګناه وکړی هم هغه کس به مړ
شی. زوئ به د پلار په ګناه نۀ شی نيولے، او نۀ به پلار د زوئ په ګناه کښې نيولے شی.
د صادق انسان صداقت به هغۀ ته په نيکئ کښې حساب شی، او بدعمله ته به د بدعملئ
سزا مِلاو شی. ۲۱ خو کۀ يو بدعمله کس د خپلو ټولو ګناهونو نه مخ واړوی کوم چې
هغۀ کړی دی او زما په ټول قانون عمل وکړی او هغه کارونه کوی څۀ چې د اِنصاف او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

صحيح وى، نو په يقين سره به هغه ژوندے پاتې شى، هغه به مړ نۀ شى. ۲۲ هغه
ګناهونه چې د هغۀ نه شوى دى يو به هم د هغوئ خلاف نۀ حسابوم. د هغه ښۀ کارونو په
وجه کوم چې هغوئ کړى دى، هغوئ به ژوندى پاتې شى. ۲۳ مالِک قادر مطلق خُدائ
فرمائى چې، ولې تاسو دا سوچ کوئ چې زۀ د شريرانو په هلاکت خوشحاليږم؟ بلکل نه،
زۀ غواړم چې هغه د خپلو خرابو لارو نه واوړى او ژوندے پاتې شى. ۲۴ خو کۀ چرې
يو صادق انسان د خپلو نېکو کارونو نه واوړى او ګناه وکړى او حرام کارونه وکړى
کوم چې يو بدعمله کس کوى ولې هغه به ژوندے پاتې شى؟ يو صادق کار به يې هم
حساب نۀ شى کوم چې هغۀ کړى دى. د هغه بې‌ايمانۍ په وجه کومه چې هغۀ کړې ده او
کوم ګناهونه يې چې کړى دى د هغې په بدله کښې به هغه مړ شى. ۲۵ خو بيا تاسو وايئ
چې، د مالِک خُدائ کارونه د اِنصاف نۀ دى، اے د بنى اِسرائيل قومه، ما ته غوږ شئ،
آيا تاسو دا خيال کوئ چې زما کارونه بې‌اِنصافه دى؟ خو دا ستاسو عملونه دى چې
بې‌اِنصافه دى. ۲۶ کۀ چرې يو صادق انسان خپل صداقت پرېږدى او ګناهونه شروع
کړى، هغه به د دې په وجه مړ شى. د هغه ګناهونو په وجه کوم چې هغۀ وکړل. ۲۷ خو
کۀ چرې يو بدعمله انسان د خپلو ګناهونو نه واوړى کوم چې هغۀ کړى دى او هغه څۀ
کوى چې صحيح او د اِنصاف په مطابق دى، هغه به خپل ژوند بچ کړى. ۲۸ کۀ هغه په
خپلو ګناهونو غور وکړى او هغه پرېږدى کوم چې هغۀ کړى دى، نو يقيناً به هغه ژوندے
پاتې شى او مړ به نۀ شى. ۲۹ خو د بنى اِسرائيلو قوم وائى چې د مالِک خُدائ کارونه د
اِنصاف نۀ دى. اے د بنى اِسرائيل قومه، ولې زما کارونه بې‌اِنصافه دى؟ ولې ستاسو
کارونه بې‌اِنصافه نۀ دى؟ ۳۰ نو په دې وجه، اے د بنى اِسرائيلو قومه، زۀ به ستاسو د
هر يو کس د اعمالو په مطابق ستاسو عدالت وکړم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى.
توبه وباسئ. د خپلو ټولو ګناهونو نه واوړئ، نو بيا به ګناه ستا د هلاکت سبب نۀ وى.
۳۱ خپلو ټولو ګناهونو ته شا کړئ کوم چې تاسو کړى دى، او په خپل ځان کښې نوے
زړۀ او نوے روح پيدا کړئ. تاسو ولې مړ کېدل غواړئ، اے د بنى اِسرائيل قومه؟ ۳۲
زۀ د هيچا په هلاکت نۀ خوشحاليږم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى. توبه وباسئ او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ژوندی پاتې شئ.“

د اِسرائيل د شهزادګانو په حقله مرثيه

١٩ ⁽١⁾ د اِسرائيل د شهزادګانو په حقله دا مرثيه ووايه، ⁽٢⁾ ستا مور د زمرو په
مينځ کښې څۀ تکړه زمرۍ وه، هغه د ځوانانو زمرو په مينځ کښې پرته وه او خپل بچې
يې لوئ کړل. ⁽٣⁾ هغې خپل يو بچے لوئ کړو، او د هغۀ نه يو تکړه زمرے جوړ شو.
هغۀ د ښکار کولو طريقه زده کړه، او انسانان يې خوړل. ⁽٤⁾ مُلکونو د هغۀ په حقله
واورېدل، او هغه يې په کنده کښې ګېر کړو. هغوئ هغه پېزوانى د مِصر مُلک ته بوتلو.
⁽٥⁾ خو کله چې هغې خپل اُميد نامکمله وليدلو، د هغې طمع ختمه شوه، هغې خپل بل
بچے راواخستو او د هغۀ نه يې يو تکړه زمرے جوړ کړو. ⁽٦⁾ هغه د نورو زمرو په مينځ
کښې ډاډه ګرځېدو راګرځېدو، ځکه چې هغۀ نه يو تکړه زمرے جوړ شوے وو. هغۀ د
ښکار کولو طريقه زده کړه، او انسانان به يې هم خوړل. ⁽٧⁾ هغۀ د هغوئ قلعې ماتې
کړې او د هغوئ ښارونه يې تباه کړل. هغه مُلک او ټول هغه کسان چې په کښې اوسېدل
د هغۀ د غړمبېدو نه يرېدل. ⁽٨⁾ نو بيا د هغۀ نه ګېرچاپېره مُلکونو نه قومونه د هغۀ خلاف
راغلل. هغوئ خپل جال د هغۀ دپاره خور کړو، او هغه د هغوئ په کنده کښې راګېر شو.
⁽٩⁾ هغوئ هغه پېزوانى کړے راښکلو او په پنجره کښې يې بند کړو او هغه يې د بابل
بادشاه له راوستو. هغوئ هغه په قېدخانه کښې واچولو، ترڅو چې نور د اِسرائيل په
غرونو د هغۀ غړمبېدل وانۀورېدلے شى. ⁽١٠⁾ ستاسو مور ستاسو د انګورو باغ کښې
لکه د انګور د بوټى په شان وه چې د اوبو په سر کَرلے شوې وه. د ډېرو اوبو په وجه
هغه مېوه داره او د ښاخونو نه ډکه شوه. ⁽١١⁾ د هغې ښاخونه مضبوطې وې، او د
بادشاهانو د امساګانو جوړولو دپاره جوګه وې. دا د نورو ګڼو بوټو نه ډېره زياته اوچته
شوه، او د خپل ګڼوالى او اوچتوالى په وجه د هر چا په نظر راتله. ⁽١٢⁾ خو په غصه
کښې دا د جړړو نه راوويستلے شوه او په زمکه وغورزولے شوه. د مشرق هواګانو دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مړاوې کړه، دا د مېوو نه خالى شوه، د دې مضبوطې څانګې وچې شوې، او اور هغه
وسوزولې. ۱۳ نو اوس دا په بيابان کښې په اوچه او تږې زمکه کښې وکرلے شوه. ۱۴
اور د دې د يو خاص څانګې نه خور شو، او د دې مېوه يې وسوزوله. يوه مضبوطه
څانګه په کښې پاتې نۀ شوه چې د بادشاه د امسا جوړولو جوګه وى. دا د غم يوه مرثيه
ده، او د مرثيه په توګه استعمال شوې ده.

سرکشه بنى اِسرائيل

۲۰ ۱ د اوؤم کال، د پينځمې مياشتې په لسمه ورځ، د اِسرائيل يو څو مشران راغلل
او زما په وړاندې کښېناستل او د خپل ځان په حقله يې زما نه د مالِک خُدائ د پېغام
تپوس وکړو. ۲ نو د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۳ ”اے بنى آدمه، د
اِسرائيل د مشرانو سره خبرې وکړه او ورته ووايه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى، آيا تاسو راغلى يئ چې زما نه معلومات حاصل کړئ؟ زما دې په خپل ذات قسم
وى، زۀ به تاسو ته معلومات درنۀ کړم. قادر مطلق مالِک خُدائ فرمائى. ۴ اے بنى
آدمه، ولې تۀ غواړې چې د هغوئ عدالت وکړې؟ نو کۀ تۀ داسې کوې نو بيا هغوئ ته د
هغوئ د پلار نيکۀ حرام کارونه وروښايه. ۵ او هغوئ ته ووايه چې، مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائى، په کومه ورځ چې ما بنى اِسرائيل غوره کړل، ما د يعقوب د اولاد
سره قسم وکړو او خپل ځان مې هغوئ ته په مِصر کښې ښکاره کړو. په قسم سره ما
هغوئ ته وفرمائيل، زۀ ستاسو مالِک خُدائ پاک يم. ۶ په هغه ورځ ما هغوئ سره قسم
وکړو چې زۀ به هغوئ د مِصر نه هغې زمکې ته راولم کومه چې ما هغوئ دپاره خوښه
کړې ده، هغه زرخيزه مُلک ته کوم چې د ټولو مُلکونو نه ډېر ښکلے دے. ۷ او ما
هغوئ ته ووئيل چې، تاسو ټول هغه پليت بُتان د خپلې مخې نه اخوا کړئ کوم چې تاسو
د خپلو سترګو د وړاندې ايښى دى، او خپل ځانونه د مِصر په بُتانو مۀ پليتوئ. زۀ
ستاسو مالِک خُدائ يم. ۸ خو هغوئ زما خلاف سرکشى وکړه او ما ته يې غوږ ونۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نيولو، او يو هم د خپلو بُتانو نه لاس وانۀ خستو په کومو چې د هغوئ توجو وه، او نۀ
هغوئ د مِصر بُتان پرېښودل. بيا ما ووئيل، زۀ به خپل غضب په هغوئ نازل کړم او زۀ
به خپله غصه د هغوئ خلاف په مِصر کښې سره کړم. ۹ خو بيا، د دې په وجه ما د
خپل نوم د خاطره هغه څۀ وکړل څۀ چې به هغوئ د هغه قومونو د وړاندې د سپکوالى نه
وساتى د چا په مينځ کښې چې دوئ اوسېدل او د چا په وړاندې چې ما خپل ځان بنى
اِسرائيلو ته د مِصر نه په راويستلو ښکاره کړو. ۱۰ نو په دې وجه هغوئ ما د مِصر نه
راوويستل او بيابان ته مې راوستل. ۱۱ ما هغوئ له خپل حُکمونه ورکړل او خپل قانون
مې هغوئ ته وښودلو، هر څوک چې په دې عمل کوى نو هغوئ به ژوندى پاتې شى. ۱۲
ما ورته د سبت ورځ هم ورکړه چې دا زمونږ دواړو په مينځ کښې د لوظ نښه وى، نو چې
هغوئ په دې پوهه شى چې ما مالِک خُدائ دوئ مقدس کړى دى. ۱۳ خو د بنى
اِسرائيلو خلقو په صحرا کښې هم زما خلاف سرکشى وکړه. هغوئ زما په حکمونو عمل
ونۀ کړو او زما شريعت يې رد کړو، او دا چې چا هم په دې عمل وکړو هغه به په دې
ژوندى پاتې شى. خو هغوئ په ښکاره توګه زما د سبت بې‌عزتى وکړه. نو ما وفرمائيل
چې زۀ به خپل قهر او غضب په دوئ نازل کړم او هغوئ به په صحرا کښې تباه کړم.
۱۴ بلکې د خپل نوم دپاره ما هغه څۀ وکړل څۀ چې به هغه د هغه قومونو د سترګو د
وړاندې د سپکوالى نه وساتى چا چې زۀ وليدلم چې ما هغوئ بهر راوويستل. ۱۵ خو بيا
په صحرا کښې ما دوئ سره قسم وکړو چې زۀ به هغوئ هغه مُلک ته رانۀ ولم کوم چې
ما دوئ له ورکړے دے هغه مُلک چې زرخيزه دے، چې د ټولو مُلکونو نه ډېر ښکلے
دے، ۱۶ په دې وجه چې هغوئ زما شريعت رد کړو او زما د حکمونو پيروى يې ونۀ
کړه او زما د سبت سپکاوے يې وکړو. ځکه چې د هغوئ زړونه خپلو بُتانو ته وقف
شوى وُو. ۱۷ خو بيا هم ما دوئ ته د رحم په سترګه وکتل او تباه مې نۀ کړل او نۀ مې
هلته په صحرا کښې ختم کړل. ۱۸ ما د هغوئ بچو ته په صحرا کښې وفرمائيل چې، د
خپل پلار نيکۀ د رِواج پيروى مۀ کوئ او مۀ د هغوئ په قانون عمل کوئ او مۀ د هغوئ
په بُتانو خپل ځان پليتوئ. ۱۹ زۀ مالِک خُدائ ستاسو خُدائ پاک يم. زما د حکمونو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پیروی وکړئ او په غور سره زما په قانون عمل وکړئ. ﴿۲۰﴾ زما د سبت ورځ مقدسه
وساتئ، ځکه چې دا به زمونږ دواړو په مینځ کښې د لوظ نښه وی. نو تاسو به په دې پوهه
شئ چې زۀ مالِک ستاسو خُدائ پاک یم. ﴿۲۱﴾ خو د هغوئ اولاد زما خلاف سرکشی
وکړه، او هغوئ زما د سبت سپکاوے وکړو. هغوئ زما د حکمونو پیروی ونۀ کړه، او
زما د قانون په ساتلو یې غور ونۀ کړو. چا چې د دې تابعداری وکړه نو په دې به ژوندی
پاتې شی. بیا ما وفرمائیل چې، زۀ به په هغوئ خپل قهر نازل کړم او خپله غصه به په
هغوئ په صحرا کښې سړه کړم. ﴿۲۲﴾ خو ما خپل لاس ترې ونیولو، بلکې د خپل نوم د
خاطره ما هغه څۀ وکړل څۀ چې به هغه د هغه قومونو د سترګو د وړاندې د سپکوالی نه
وساتی چا چې زۀ ولیدلم چې ما هغوئ بهر راوویستل. ﴿۲۳﴾ خو ما هم په صحرا کښې
دوئ سره قسم وخوړلو چې زۀ به هغوئ په نورو قومونو او مُلکونو کښې خوارۀ کړم،
﴿۲۴﴾ ځکه چې هغوئ زما قانون ونۀ منلو بلکې د منلو په ځائ یې رد کړو او زما د سبت
بې‌حرمتی یې وکړه، او د هغوئ سترګې د هغوئ د پلار نیکۀ بُتانو ته وې. ﴿۲۵﴾ ما هغوئ
فضول قانون او اصُولو ته حواله کړل کوم چې د ژوند طرف ته نۀ وُو روان. ﴿۲۶﴾ ما
هغوئ پرېښودل چې خپل ځانونه بُتانو ته په نذرانې پېش کولو سره پلیت کړی تر دې چې
خپل مشران زامن هم ورته قربان کړی، نو په دې کار سره به زۀ هغوئ حق حېران کړم
تر دې چې هغوئ به په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ یم. ﴿۲۷﴾ نو په دې وجه اے بنی
آدمه، د بنی اِسرائیلو سره خبرې وکړه او هغوئ تهووایه چې مالِک قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائی چې، هم داسې ستاسو پلار نیکۀ هم کُفر وکړو او ما سره یې غداری وکړه.
﴿۲۸﴾ کله چې هغوئ ما هغه مُلک ته راوستل کوم چې ما د هغوئ سره د ورکولو وعده
کړې وه نو هرکله چې به هغوئ اوچتې غونډۍ یا شنې ونې ولیدلې، نو بیا به هلته هغوئ
خپلې قربانۍ پېش کولې، هغوئ داسې قربانۍ بُتانو ته کولې چې زۀ یې په قهر کړم، او
هغوئ هلته خپلې د خوشبویانو قربانۍ، او د څښلو نذرانې پېش کړې. ﴿۲۹﴾ ما بیا هغوئ
ته وفرمائیل، نو دا کوم اوچت ځائ دے چرته چې تاسو ځئ؟ تر نن ورځې پورې ورته
بامه یعنې اوچت ځائ وائی. ﴿۳۰﴾ په دې وجه د بنی اِسرائیلو قوم ته ووایه، مالِک قادر

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مطلق خُدائ داسې فرمائی چې ولې تاسو خپل ځانونه پليتوئ لکه څنګه چې ستاسو پلار
نيکۀ کړی وُو او د هغه ناپاکه بُتانو سره په زنا کولو خپل ځانونه ګمراه کوئ؟ ۳۱ کله
چې تاسو خپلې نذرانې پېش کړئ او خپل زامن په اور قربانی کړئ او تاسو خپل ځانونه
تر نن ورځې پورې په خپلو ټولو بُتانو پليتوئ، نو ولې زۀ تاسو، اے د بنی اِسرائيلو قومه،
پرېږدم چې زما په حقله معلومات وکړئ؟ زما دې په خپل ذات قسم وی، قادر مطلق
خُدائ فرمائی، زۀ به تاسو پرې نۀ ږدم چې زما معلومات وکړئ. ۳۲ تاسو وايئ چې
مونږ غواړو چې د دُنيا د هغه نورو قومونو په شان ژوند تېر کړُو، څوک چې د لرګو او د
کاڼو د بُتانو عبادت کوی. خو ستاسو په ذهن کښې چې څۀ دی هغه به کله هم پوره نۀ
شی.“

د مالِک خُدائ سزا او معافی

۳۳ ”زما دې په خپل ذات قسم وی مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی، زۀ به په مضبوطو
لاسونو سره په تاسو حکومت وکړم او خپل لاس به دراوږد کړم او خپل غضب به په
تاسو نازل کړم. ۳۴ زۀ به په خپل زورَور او غزېدلی لاس او راپارېدلی غضب سره تاسو
د هغه مُلکونو نه واپس راولم کومو ته چې تاسو خوارۀ وارۀ شوی وئ. ۳۵ زۀ به تاسو د
قومونو بيابان ته راولم او هلته به زۀ تاسو سره مخامخ شم او ستاسو عدالت به وکړم.
۳۶ لکه څنګه چې ما ستاسو د پلار نيکۀ د مِصر په بيابان کښې عدالت کړے وو، نو هم
هغه شان به زۀ ستاسو عدالت وکړم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ۳۷ چې زۀ به
ستاسو سره حساب کوم چې تاسو خپل لوظ پوره کړے دے کۀ نه. ۳۸ زۀ به تاسو د
هغه خلقو نه راچاڼ کړم څوک چې زما خلاف ګناه او سرکشی کوی. اګر کۀ زۀ به
هغوئ د هغه مُلک نه راوباسم چرته چې هغوئ اوسيږی خو هغوئ به د بنی اِسرائيلو په
مُلک کښې داخل نۀ شی. بيا به تاسو پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۳۹ تر څو پورې
چې ستاسو خبره ده اے د بنی اِسرائيلو قومه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی،
تاسو ټول لاړ شئ او د خپلو بُتانو عبادت وکړئ، خو د دې نه وروستو به تاسو په يقين

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره ما ته غوږ ونيسئ او په خپلو نذرانو او د بُتانو په وجه به نور زما د مقدس نوم
سپکاوے نۀ کوئ. ۴۰ زما په مقدس غر، د بنی اِسرائيلو په اوچت غر، مالِک قادر
مطلق خُدائ فرمائی، هلته په هغه مُلک کښې د بنی اِسرائيلو ټول قوم به زما عبادت
وکړی، او هلته به زۀ هغوئ قبول کړم. او هلته به زۀ ستاسو نه نذرانې او غوره تحفې او
ستاسو ټولې مقدسې قربانۍ وغواړمه. ۴۱ زۀ چې کله تاسو د هغه مُلکونو نه واپس
راولم او د هغه مُلکونو نه مو راغونډ کړم کومو ته چې تاسو خوارۀ وارۀ شوې وئ، نو زۀ
به تاسو د ښکلې خوشبو په شان قبول کړم، او زۀ به خپل ځان ستاسو په مينځ کښې او
د نورو قومونو په نظر کښې مقدس ښرګند کړم. ۴۲ نو تاسو به پوهه شئ چې زۀ مالِک
خُدائ يم کله چې زۀ تاسو د بنی اِسرائيلو مُلک ته واپس راولم، هغه مُلک ته چې ما په
اوچتو لاسونو ستاسو پلار نيکۀ ته د ورکولو قسم کړے وو. ۴۳ نو هلته به تاسو ته خپل
ټول چال چلن او عملونه درياد شی د کومو په کولو چې تاسو خپل ځان پليت کړے
دے، او د خپل ځان نه به نفرت کوئ د هغه اعمالو په وجه کوم چې تاسو کړی دی. ۴۴
تاسو به په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم، اے د بنی اِسرائيلو قومه، کله چې زۀ
تاسو سره د خپل نوم د خاطره نرم سلوک وکړم او ستاسو د خرابو کارونو او ستاسو د
غلطو اعمالو په مطابق سلوک ونۀ کړم، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی.“

د جنوب خلاف پېشګوئي

۴۵ نو بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۴۶ ”اے بنی آدمه، د جنوب خوا ته
وګوره، د جنوب خلاف تبليغ وکړه او د جنوبی مُلک د ځنګلو په خلاف پېشګوئي وکړه.
۴۷ جنوبی ځنګل ته ووايه، د مالِک خُدائ کلام واورئ، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائی، زۀ اوس په تاسو باندې اور لګوم، او دا به ستا ټولې شنې او وچې ونې وسوزوی.
دا د اور لمبې به مړې نۀ شی، او د جنوب نه د شمال پورې ټول مخونه به د دې په لمبو
وسوزی. ۴۸ هر يو به يې وګوری چې ما مالِک خُدائ دا اور لګولے دے، دا به مړ نۀ
شی.“ ۴۹ بيا ما وفرمائيل چې، ”اے مالِکه قادر مطلق خُدايه، هغوئ زما په حقله وائی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، ولې هغه هسې متلونه نۀ وائی؟“

د مالِک خُدائ د عدالت تُوره

۲۱ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، د يروشلم په خلاف
خپل مخ راواړوه او د هغوئ د مقدسو ځايونو خلاف بيان وکړه. او د بنی اِسرائيلو د
مُلک خلاف پېشګوئې وکړه. ۳ او هغوئ ته ووايه چې مالِک خُدائ فرمائی، زۀ ستاسو
خلاف يم. زۀ به خپله تُوره د کاش نه راوباسم او ستاسو نه به صادقان او بدعمله دواړه
ختم کړم. ۴ ځکه زۀ صادقان او ګناهګاران دواړه وژنم، زما تُوره به د کاش نه د
جنوب نه د شمال پورې د هر چا خلاف راوويستلے شی. ۵ بيا به ټول خلق په دې
باندې پوهه شی چې ما مالِک خُدائ خپله تُوره د کاش نه راويستې ده. دا به بيا واپس نۀ
شی. ۶ نو په دې وجه اے بنی آدمه، زبيرګی کوه، په مات زړۀ او سختو دردونو سره
د هغوئ په وړاندې سوال زاری وکړه. ۷ او کله چې هغوئ تا نه تپوس وکړی چې تۀ
ولې زبيرګی کوې؟ نو هغوئ ته ووايه چې د هغه خبر په وجه چې راتلونکے دے. هر يو
سخت زړۀ به نرم شی او هر يو لاس به شل شی، هر يو روح به ودرېږی او هره يوه ګوډه
به د يرې نه په ريږدان شی. دا راتلونکی دی، دا به په يقين سره وشی، مالِک قادر مطلق
خُدائ فرمائی.“ ۸ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۹ ”اے بنی آدمه، پېشګوئې
وکړه او خلقو ته ووايه، مالِک خُدائ داسې فرمائی چې، يوه تُوره تيره شوې او پالش
شوې ده. ۱۰ دا د قتل و غارت دپاره تيره شوې ده، داسې پالش شوه چې د برېښنا په
شان ځلېږی. نو آيا اوس به خوشحاله شې څۀ؟ هغوئ څوک چې ستاسو نه ډېر زيات
زورَور وُو د دې تُورې لاندې راغلل. ۱۱ ما تُوره چا له ورکړې ده چې تيره يې کړی.
اوس دا تيره ده، چمکداره ده او تياره ده چې قاتل ترينه کار واخلی. ۱۲ اے بنی آدمه،
وير او ژړا وکړه، ځکه دا زما د خلقو خلاف ده، دا د بنی اِسرائيلو د ټولو شهزادګانو
خلاف ده. هغوئ زما خلقو سره يوځائ د تُورې خولې ته وغورزولے شول. نو په دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وجه خپلې سینې ووهئ. ۱۳ دا به هغوئ ټول په آزمېښت کښې واچوی، نو دوئ سره به
د خلاصون لار نۀ وی؟“ مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ۱۴ ”نو بیا اے بنی آدمه،
نبوت وکړه او خپل لاسونه وپړقوه او زما تُوره به دوه ځله بلکې درې ځله ووهی. دا تُوره
د تباهئ دپاره ده او دا تُوره د لوئ قتل و غارت دپاره ده چې د هرې خوا نه به هغوئ
راګېر کړی. ۱۵ تر دې چې هغوئ د یرې نه خپل زړونه بائیلی او راوغورزیږی، ما د
هغوئ په ټولو دروازو کښې تُوره د دوئ د وژلو دپاره مقرر کړې ده. افسوس، هغه داسې
جوړه شوې ده چې لکه د برېښنا په شان پړقیږی، او دا د قتلولو دپاره راخستلے شوې
ده. ۱۶ اے تُورې، ښی طرف او بیا ګس طرف ته، او هرې خوا چې ستا مخ تاویږی
وخیره. ۱۷ زۀ به هم خپل لاسونه وپړقوم او زما غضب به سوړ شی. ما مالِک خُدائ
داسې وفرمائیل.“

د بابل بادشاه تُوره

۱۸ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۱۹ ”اے بنی آدمه، د بابل بادشاه د تُورې
دپاره دوه لارې په ګوته کړه چې په هغې لاړه شی، چې دواړه د یو ښار نه شروع شی.
هلته کښې نښه جوړه کړئ چرته چې ښار ته خپلو کښې لارې جدا کیږی. ۲۰ د تُورې
دپاره یوه لاره په ګوته کړئ چې د عمونیانو د ربه ښار خلاف راشی او بله د یهوداه او د
یروشلم پوخ ښار خلاف راشی. ۲۱ ځکه چې د بابل بادشاه به په هغه ځائ کښې چرته
چې نښه شوې ده چې لارې جدا کیږی ودرېږی چرته چې لارې دوه شوې دی، نو په دې
وخت کښې به د خپل قسمت فال وګوری، هغه به په غشو سره ځان دپاره فال معلوم
کړی، او د خپلو بُتانو سره به مشوره وکړی، هغه به د ځاروو اینه معائنه کړی چې هغه
کوم طرف ته لاړ شی. ۲۲ نو د هغۀ په ښی لاس کښې به فال د یروشلم دپاره راشی،
چرته چې به هغه د دېوالونو غورزولو مشین ولګوی، هغه به د قتل و غارت حکم ورکړی،
او د جنګ آوازونه به وکړی، او د دروازو خلاف به د ماتولو مشینری ولګوی، حصارونه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به جوړ کړی او د محاصره کولو دپاره به د خاورو ډېری جوړ کړی. ۲۳ دا به د هغوئ
دپاره د دروغو فال ښکاری چا چې هغهٔ سره د امن قَسم کړے دے، خو هغه به هغوئ ته
خپله ګناه وریاده کړی او هغوئ به ونیولے شی. ۲۴ نو په دې وجه قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائی، ځکه چې تاسو بیا بیا خپل قصوروونه ما ته رایادوئ او تر دې چې هغه په
ښکاره توګه سر ته رسوئ او په هر کار کولو کښې ستاسو ګناهونه لیدلے کیږی نو په
داسې کولو به تاسو ونیولے شئ. ۲۵ اے د بنی اِسرائیلو بې‌دینه او بدکاره شهزاده، ستا
وخت پوره شوے دے، او د چا ورځې چې راغلې دی، د چا د سزا وخت چې پوره
شوے دے. ۲۶ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، خپل پټکے ښکته کړه او
خپل تاج اخوا کړه. هر څهٔ به داسې نهٔ وی څنګه چې مخکښې وُو، عاجز به اوچت کړے
شی او اوچت به عاجز کړے شی. ۲۷ کنډر، کنډر، زهٔ به ښار کنډر کړم. دا به بیا په
خپل حال نهٔ شی ترڅو چې هغه رانهٔ شی د چا چې دا حق دے چې فیصله پرې وکړی.
چا ته به چې زهٔ دا مُلک ورکړم.“

د خُدائ پاک تیره شوې تُوره

۲۸ ”او تهٔ اے بنی آدمه، نبوت وکړه او ووایه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ د عمونیانو
او د هغوئ د ګستاخئ کولو په حقله فرمائی چې، تُوره د حلالېدو دپاره راوویستلے
شوه، هغه د قتلولو دپاره پالش کړے شوه او لکه د برېښنا ځلیږی. ۲۹ هغوئ ستاسو په
حقله غلطې رویاګانې بیانوی او ستاسو په حقله د دروغو پېشګوئې کوی، دا به د بدکارو
په غاړو پرته وی څوک چې به قتل کړے شی، د چا ورځې چې راغلې دی، د چا د سزا
وخت چې پوره شوے دے. ۳۰ تُوره په خپل کاش کښې واپس واچوه. په کوم ځائ
کښې چې تهٔ پیدا شوے یې، ستا د پلار نیکهٔ په مُلک کښې، زهٔ به ستا عدالت وکړم. ۳۱
زهٔ به خپل غضب په تاسو نازل کړم او د خپلې غصې اور له به ستاسو خلاف پوکے
ورکړم، زهٔ به تاسو قاتلانو او هغه کسانو ته حواله کړم چې په تباهئ کښې ماهر وی. ۳۲

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تهٔ به د اور دپاره خشاک يې، ستا وينه به ستا په مُلک کښې تويه شى، تهٔ به نور ياد نهٔ
کړے شې، ځکه چې ما مالِک خُدائ داسې وفرمائيل.“

د يروشلم گناهونه

۲۲ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنى آدمه، ولې تهٔ به د هغهٔ
عدالت وکړې؟ ولې تهٔ به د دې خونى ښار عدالت وکړې؟ نو بيا هغوئ ته د هغوئ ټول
حرام کارونه مخامخ کړه. ۳ او ورته ووايه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى
چې، اے ښاريې خوک چې په خپل مينځ کښې د وينې تويولو په وجه په خپل ځان مرگ
نازلوى او د بُتانو جوړولو په وجه خپل ځان پليتوى. ۴ کومه وينه چې تا تويه کړه د
هغې په وجه تهٔ گناه گار شوې او د هغه بُتانو په وجه تهٔ پليت شوې کوم چې تا جوړ
کړل. تا خپل ژوند لنډ کړو، او تا خپل عمر ختم کړو. نو په دې وجه زهٔ به تا نورو
قومونو ته د خندا مثال کړمه او په ټولو مُلکونو کښې به دې د مسخرو کړم. ۵ خوک
کهٔ نزدې دى او کهٔ لرې وى، اے بدنامې او د فساد نه ډکې ښاريې، په تا پورې به خندا
کوى. ۶ وگوره، د بنى اِسرائيلو هر يو مشر خوک چې په تا کښې اوسيږى خپل ټول
زور طاقت د وينې تويدو دپاره استعمالوى. ۷ په تا کښې هغوئ د خپل پلار او مور
سپکاوے وکړو، په تا کښې هغوئ په مسافرو ظلم وکړو او په کونډو او يتيمانو يې زور
زبردستى وکړه. ۸ تاسو زما د مقدسو څيزونو سپکوالے وکړو او زما د سبت
بې‌حرمتى مو وکړه. ۹ په تا کښې تهمت لگوونکى خلق دى چې وينى تويوى، په تا
کښې هغوئ دى چې د غرونو دپاسه عبادتخانو کښې خوراک کوى او غلط کارونه کوى.
۱۰ په تا کښې هغوئ دى چې د خپل پلار د کټ بې‌حرمتى کوى، په تا کښې هغوئ دى
چې د ښځو سره په ماهوارئ کښې خملى، کله چې هغوئ په شرعى توگه پاکې نهٔ وى.
۱۱ په تا کښې داسې سړى دى چې د خپل گاونډى د ښځې سره زنا کوى، د خپلې
اِنږور سره زنا کوى، او د خپلې خور سره د خپل پلار د لور سره زنا کوى. ۱۲ په تا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې خلق په پېسو مرګونه کوی، تاسو سود کوئ او ډېره زياته ګټه اخلئ، او د خپلو
ګاونډيانو نه ناجائزه ګټه کوئ. تاسو زۀ هېر کړے يم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی.
۱۳ زۀ به په يقين سره خپل لاسونه ستاسو خلاف وېړقوم په هغه ناجائزو ګټو چې تاسو
کړې دی او په هغه وينه چې تاسو په خپل مينځ کښې تويه کړې ده. ۱۴ ولې تاسو به په
هغه ورځ دومره زړَور يئ يا ستاسو په متو کښې به دومره زور وی کله چې زۀ تاسو سره
دا معامله کوم؟ ما مالِک خُدائ وفرمائيل او زۀ به داسې وکړم. ۱۵ زۀ به تاسو د نورو
قومونو او مُلکونو په مينځ کښې خوارۀ وارۀ کړم، او زۀ به تاسو د پليتۍ نه پاک کړم.
۱۶ کله چې تۀ د نورو قومونو په وړاندې خپل ځان وشرموې نو تۀ به بيا په دې پوهه
شې چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

د مالِک خُدائ د صفا کولو بټۍ

۱۷ بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۱۸ ”اے بنی آدمه، د بنی اِسرائيلو قوم
زما دپاره د هغه ګند په شان شو، چې د تانبې، ټيم، اوسپنې او سيکې د ګرمولو نه
وروستو په بټۍ کښې پاتې شی. دوئ لکه د سپينو زرو د پاتې شوی ګند په شان دی. ۱۹
نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، ځکه چې تاسو ټولو نه پاتې شوے
ګند جوړ شوے دے، نو زۀ به تاسو يروشلم ته راټول کړم. ۲۰ لکه څنګه چې خلق
سپين زر، تانبه، اوسپنه، سيکه او ټيمان راټولوی او په بټۍ کښې يې په تېز اور ويلی
کوی، نو هم داسې به زۀ تاسو خپل قهر او غضب کښې راټول کړم او په ښار کښې دننه
به مو واچوم او ويلی به مو کړم. ۲۱ زۀ به تاسو راټول کړم او زۀ به خپل يرووُنکے
غضب په تاسو نازل کړم، او تاسو به په هغې کښې دننه ويلی شئ. ۲۲ لکه څنګه چې
سپين زر په بټۍ کښې ويلی کيږی، نو دغه شان به تاسو په هغې کښې دننه ويلی شئ، او
تاسو به پوهه شئ چې ما، مالِک خُدائ په تاسو خپل قهر او غضب نازل کړے دے.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بنی اِسرائیلو د مشرانو ګناهونه

۲۳ بیا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲۴ ”اے بنی آدمه، دې مُلک ته ووایه چې،
تهٔ هغه مُلک یې چې لا پاک شوے نهٔ یې، په تا د غضب په ورځو کښې باران ونهٔ شو.
۲۵ د هغهٔ سازش کوونکی شهزادګان د هغه غړمبېدونکو زمرو په شان دی چې خپل
ښکار په مینځ شلوی، هغوئ انسانان خوری، هغوئ مال دولت او قیمتی څیزونه چور
کوی او د دې ډېرې ښځې کونډې کوی. ۲۶ د هغهٔ اِمامان زما شریعت ماتوی او زما د
مقدسو څیزونو بې‌حرمتی کوی، هغوئ د مقدسو څیزونو او د عامو څیزونو په مینځ
کښې فرق نهٔ کوی، او هغوئ د پاکو او پلیتو په مینځ کښې د فرق کولو تعلیم نهٔ ورکوی،
او هغوئ زما د سبت په ساتلو باندې خپلې سترګې پټوی، نو زهٔ د هغوئ په مینځ کښې
سپک شوے یم. ۲۷ د هغهٔ سرکاری آفسران لکه د لیوانو په شان خپل ښکار شلوی،
هغوئ وینه تویوی او خلق وژنی چې بې‌اِنصافه ګټه وکړی. ۲۸ د هغې نبیان په غلطو
رویاګانو او دروغژنو پېشګویو سره د هغوئ دا کارونه صفا کوی. هغوئ وائی چې، دا
مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی، خو په حقیقت کښې مالِک خُدائ دا نهٔ وی فرمائیلی.
۲۹ د هغه مُلک خلق زیاتے کوی او غلا کوی، هغوئ په غریبانانو او محتاجو خلقو
ظلم کوی، او د مسافرو سره بد سلوک کوی او د هغوئ حق نه اِنکار کوی. ۳۰ ما د
هغوئ په مینځ کښې د یو داسې کس لټون کولو چې د دېوال مرمت وکړی او په وران
شوی ځائ لکه د دېوال په شان ودرېږی د هغه مُلک دپاره ودرېږی چې زهٔ یې تباه نهٔ
کړم، خو ما څوک هم پیدا نهٔ کړو. ۳۱ نو زهٔ به په هغوئ خپل غضب رانازل کړم او
هغوئ به په خپل سخت قهر کښې وسوزوم، او هر هغه څهٔ به د هغوئ په خپل سر راولم
څهٔ چې هغوئ کړی دی. مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی.“

دوه زناکارې خوېندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢٣

(١) د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، (٢) ”اے بنی آدمه، دوه ښځې وې چې
د يوې مور لوڼه وې. (٣) هغوئ په مِصر کښې کنجرې جوړې شوې، او په پېغلتوب
کښې يې پردو سړو ته د خپلو سينو سره د لوبو کولو اجازت ورکړو. (٤) د مشرې نامه
اوحوله وه، او د هغې د خور نامه اوحوليبه وه. هغوئ زما وې او زامن او لوڼه يې
راوړل. د اوحوله نه سامريه مطلب دے، او اوحوليبه نه يروشلم مطلب دے. (٥)
اوحوله په کنجرتوب کښې آخته شوه کله چې هغه لا زما وه، او هغه د شوق نه خپلو
عاشقانو د اسوری جنګيالو پسې وه. (٦) سرکاری آفسران او کمانډران ټول ښکلی
ځوانان ؤو او شاندراې جامې يې اچولې وې او په آسونو سوارۀ ؤو. (٧) هغې خپل ځان
د اسوريانو ټولو آفسرانو ته لکه د کنجرې په شان پېش کړو او خپل ځان يې د هغه هر
چا ټولو بُتانو سره پليت کړو چا پسې چې د هغې شوق وو. (٨) هغې هغه کنجرتوب پرې
نۀ ښودو چې په مِصر کښې يې شروع کړے وو، کله چې د هغې د پېغلتوب په دوران
کښې سړی د هغې سره خملاستل او د هغې سينو سره يې لوبې وکړې او خپل شوق يې
په هغې پوره کړو. (٩) نو په دې وجه ما هغه خپلو عاشقانو ته حواله کړه، اسوريانو ته
چا سره چې د هغې شوق دے. (١٠) هغوئ هغه بربنډه کړه، د هغې نه يې زامن او لوڼه
واخستل او هغه يې په تُوره ووژله. او هغه د نورو ښځو په مينځ کښې د عبرت مثال شوه،
او سزا په هغې نازله شوه. (١١) د هغې خور اوحوليبه دا وليدل خو اوس هغه په شهوت
پرستئ او کنجرتوب کښې د خپلې خور نه ډېره زياته تېزه وه. (١٢) اسوری مشرانو او
آفسرانو او د ښائسته جامو جنګيالو ته او په آسونو سوارو آفسرانو ته، زياته په شوق
کښې وه چې ښکلی ځوانان ؤو. (١٣) نو ما وليدل چې هغې هم خپل ځان پليت کړو، او
هغوئ دواړه په يوه لاره باندې لاړې. (١٤) خو هغې خپل کنجرتوب مخکښې جاری
وساتلو. هغې د سړو تصويرونه په دېوال وليدل، د بابليانو تصويرونه چې په سور رنګ
نقش شوی ؤو. (١٥) هغوئ ملابندونه تړلی ؤو او په سرونو يې غټ پټکی تړلی ؤو، هغوئ
ټولو د بابليانو د جنګی ګاډو د آفسرانو په شان لباس اغوستے وو. (١٦) څنګه چې هغې
هغوئ وليدل، نو هغوئ ته يې ډېر شوق وشو او ورپسې يې بابل ته قاصدان ورولېږل. (١٧)

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بیا بابلیان راغلل د هغې سره بستره کښې یو ځائ شول، او په خپل شهوت سره يې هغه
پلیته کړه. وروستو د دې نه چې هغه د دوئ په وجه پلیته شوه، هغه د هغوئ نه بېزاره
شوه او د هغوئ نه واوړېدله. ۱۸ کله چې هغې په ښکاره توګه خپل کنجرتوب شروع
کړو او خپل ځان يې ټولو ته لغړ کړو، زهٔ د هغې نه بېزاره شوم او خپل مخ مې ترې نه
واړولو لکه څنګه چې ما د هغې د خور نه اړولے وو. ۱۹ خو هغه د پخوا نه هم ډېره
زياته کنجره شوه لکه څنګه چې هغه په مِصر کښې د خپلې ځوانئ په عمر کښې کنجره
وه. ۲۰ هغې هلته د خپلو عاشقانو سره شهوت بازی وکړه، د چا شرمګاه چې د خرونو
په شان غټ وو او د چا انزال چې د آسونو په شان ؤو. ۲۱ نو تهٔ د خپلې ځوانئ د هغه
مستئ بیا خواهشمنده يې، لکه څنګه چې ستا په پېغلتوب کښې پردو سړو په مِصر کښې
ستا د سينو سره لوبې وکړې.“

د اوحوليبه سره د مالِک خُدائ عدالت

۲۲ نو په دې وجه، اے اوحوليبه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، ”زهٔ به ستا
عاشقان ستا خلاف راپاڅوم، د چا نه چې تهٔ اوړېدلې يې او نفرت ترې کوې، او زهٔ به
هغوئ ستا خلاف د هرې خوا نه راولم. ۲۳ بابليان او ټول د فقود او د شوع او د کوع
خلق او هغوئ سره به ټول اسوريان، ښکلې ځوانان سړی، ټول آفسران او حاکمان، د
جنګی ګاډو آفسران او د اوچت مقام خلق ټول په آسونو سوارهٔ ستا خلاف راولم. ۲۴
هغوئ به ستا خلاف د وسلو، جنګی ګاډو او ريړو او د ډېرو خلقو او لوئ لښکر سره
راشی. هغوئ به ستا خلاف هرې خوا ته مورچه شی او د لويو او وړو ډالونو او جنګی
ټوپئ په سر به په تا حمله وکړی. او زهٔ به تا هغوئ ته د سزا دپاره حواله کړم. او هغوئ
به د خپل قانون په مطابق تاسو له سزا درکړی. ۲۵ زهٔ به ستاسو خلاف خپله غصه
نازله کړم، او هغوئ به تاسو سره د غصې سلوک وکړی. هغوئ به ستاسو پوزې او
غوږونه پرې کړی، او په تاسو کښې چې څوک پاتې شی په تُوره به مړهٔ کړے شی. هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به ستاسو زامن او لوڼه بوځی، او تاسو نه چې څوک پاتې شی هغوئ به په اور کښې
وسوزولے شی. ۲۶ هغوئ به ستاسو نه جامې وباسی او قیمتی کالی به درنه واخلی.
۲۷ نو زهٔ به ستا هغه فحاشی او کنجرتوب ختم کړم کوم چې تا په مصر کښې شروع
کړے وو. تهٔ به نور دې ځیزونو ته د خواهش نظر نهٔ کوې او نهٔ به مِصر یادوې. ۲۸ نو
ځکه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زهٔ تاسو هغه خلقو ته حواله کوم چې
تاسو ترې نفرت کوئ، هغوئ ته چا نه چې تاسو په بېزارئ سره مخ اړولے وو. ۲۹
هغوئ به تاسو سره د نفرت سلوک وکړی او هر هغه څیز به درنه یوسی کوم دپاره چې
تاسو محنت کړے دے. تاسو به بربنډ او لغړ پرېږدی، او ستا د زناکارئ شرم به څرګند
شی. ستا فحاشئ او زناکارئ ۳۰ دا هر څهٔ په تا باندې راوستل، ځکه چې تهٔ نورو
قومونو پسې بےقراره وې او خپل ځان دې د هغوئ په بُتانو پلیت کړو. ۳۱ تهٔ د خپلې
خور په لار لاړې، نو زهٔ به د هغې پیاله ستا په لاس کښې کېږدم. ۳۲ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی چې، تهٔ به د خپلې خور پیالئ وڅښې، یوه لویه او ژوره پیالئ، دا به
تا د خلقو د ټوقو او مسخرو کړی، ځکه چې دا پیاله ډکه ده. ۳۳ تهٔ به په خفګان او نشه
اخته شې، د تباهئ او د دهشت پیالئ، یعنې ستا د خور سامریې پیالئ. ۳۴ تهٔ به دا
وڅښې او تشه به یې کړې، او په ماتو شوو ټوکرو به یې شخوند ووهې او خپله سینه به د
غم نه ووهې. ما مالِک قادر مطلق خُدائ دا وفرمائیل. ۳۵ نو په دې وجه مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، د کله نه چې تا زهٔ هېر کړے یم او وروستو خپل شا ته
دې غورزولے یم، په دې وجه تهٔ به خامخا د خپلې شهوت پرستئ او زناکارئ سزا
وزغمې.“

په دواړو خویندو د مالِک خُدائ عدالت

۳۶ مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل، ”اے بنی آدمه، ولې تهٔ به د اوحوله او اوحولیبه عدالت
وکړې؟ نو هغوئ تهٔ د هغوئ حرام کارونه مخامخ کړه. ۳۷ ځکه چې هغوئ زنا وکړه او
د هغوئ لاسونه په وینو سرهٔ دی. هغوئ خپلو بُتانو سره زنا وکړه، تر دې چې هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل زامن هم بُتانو ته د خوراک دپاره قربانی کړل، کوم چې هغوئ زما دپاره پېدا کړی
وُو. ۳۸ هغوئ ما سره هم دا وکړل چې، په هم هغه وخت کښې هغوئ زما مقدس کور
پلیت کړو او زما د سبت بېحرمتی یې وکړه. ۳۹ په هغه ورځ چې هغوئ خپل ماشومان
خپلو بُتانو ته قربانی کړل، نو په هغه ورځ هغوئ زما مقدس کور ته ننوتل او د دې
بېحرمتی یې وکړه. دا هغه څۀ دی چې هغوئ زما کور کښې وکړل. ۴۰ تر دې چې
هغوئ د سړو دپاره قاصدان لېږلی وُو څوک چې د لرې ځائ نه راغلل، او کله چې
هغوئ راورسېدل تا خپل ځان د هغوئ دپاره پاک کړو او خپلې سترګې دې تورې کړې
او لا دا چې ځان دې په سرو زرو سنګار کړو. ۴۱ بیا تۀ په شانداره صوفې کښېناستلې
چې مېز یې په مخکښې پروت وو په کوم چې تا هغه خوشبو او تېل اېښی وُو چې زما وُو.
۴۲ د ګڼو خلقو شور د هغې سره نزدې وو، تر دې چې مست او عیاش خلق یې د
صحرا نه راوستل او هغوئ دغه دواړو خوېندو ته په متو کښې بنګړی واچول او ښکلی
تاجونه یې ورته په سر کړل. ۴۳ نو ما بیا د هغه چا په حقله ووئیل څوک چې د زناکارۍ
په وجه سترې شوې وه، اوس پرېږده چې هغوئ دا لکه د یو کنجرۍ په شان استعمال
کړی، ځکه چې هغه هم داسې ده. ۴۴ او هغوئ د هغې سره زنا وکړه. لکه څنګه چې
سړے د زناکارې سره څملی، نو هغوئ د هغه بېحیا ښځو اوحوله او اوحولیبه سره
څملاستل. ۴۵ خو صادقان به هغوئ ته د هغو ښځو سزا ورکړی څوک چې زنا او قتل
کوی، ځکه چې هغوئ زناکارې دی او لاسونه یې په وینو سرۀ دی.“ ۴۶ مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ”د هغوئ خلاف لوئ لښکر راوله او هغوئ یرې او لوټ
مار ته حواله کړه. ۴۷ د هغوئ دشمنان به هغوئ سنګسار کړی او په تُوره به یې ووژنی،
هغوئ به د دوئ زامن او لوڼه مړۀ کړی او د هغوئ کورونه به وسوزوی. ۴۸ نو زۀ به په
دې مُلک کښې شهوت پرستی ختمه کړم، او ټولو ښځو ته به تنبیه مِلاو شی او هغوئ به
نور ستا په نقش قدم نۀ ځی. ۴۹ تاسو به د خپلې شهوت پرستۍ دپاره سزا وزغمئ او د
خپلې بُت پرستۍ د ګناهونو سزا به برداشت کړئ. نو بیا به تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ
مالِک قادر مطلق خُدائ یم.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د پخلی دیګ

۲۴ ۱ د جلاوطنۍ په نهم کال، د لسمې میاشتې په لسمه ورځ، د مالِک خُدائ کلام
په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، د نن ورځې تاریخ ولیکه، ځکه چې هم دا نن په دې
تاریخ به د بابل بادشاه یروشلم محاصره کوی. ۳ یو مثال دې سرکشه قوم ته ووایه او
هغوئ ته ووایه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، د پخلی دیګ په اور
کیږدئ او اوبهٔ په کښې واچوئ. ۴ او په هغې کښې د غوښې بوټۍ واچوئ، ټولې ښې
بوټۍ لکه پټون او اوږی غوښه په کښې واچوئ. او د هم داسې ښو هډوکو نه یې ډک
کړئ، ۵ د رمې نه د خاص څاروے غوښه په کښې واچوئ، او د دیګ لاندې خشاک
کیږدئ. او اوبهٔ ووېشوئ، او هډوکی هم د غوښې سره پاخهٔ کړئ. ۶ نو مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، افسوس دې وی د قاتلانو په ښار، لکه د هغه دیګ په
شان چې زنګ وهلے وی د چا ګندګی چې نهٔ اخوا کیږی، دیګ په یو شان سره خالی
کړئ او خوښه نا خوښه مهٔ کوئ. ۷ کومه وینه چې یروشلم تویه کړه نو هغه په میدان
کښې په یو کولاو ګټ تویه شوه، داسې نهٔ وو شوے چې ګنې په زمکه تویه شوه او دوړې
پټه کړه. ۸ نو په دې وجه به زهٔ خپله غصه راوپاروم او د هغوئ نه به بدله واخلم او د
هغهٔ وینه به په کولاو کاڼی تویه کړم چې دا هم ښکاره وی. ۹ نو ځکه مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، افسوس دې وی د وینو تویولو په ښاریې یروشلم باندې.
زهٔ به هم ورته د اور بلولو دپاره لرګی ډېرے کړم. ۱۰ نو خشاک راجمع کړئ، او اور
بل کړئ. غوښه ښه پخه کړئ او مصالحه ورباندې واچوئ او د هډوکو سره یې سکارهٔ
کړئ. ۱۱ بیا هغه د تانبې خالی دیګ په سکارو باندې کیږده چې دا ګرم شی او تانبه یې
تکه سره شی او ناپاکی په کښې ویلې شی او د هغې زنګ وسوزیږی. ۱۲ خو دا ټول
کارونه بېفائدې وُو، تر دې چې د دې ډېر زیات زنګ په اور هم اخوا نهٔ شو. ۱۳ نو
اوس تا په خپلو بېحیا کارونو خپل ځان پلیت کړے دے. ځکه ما کوشش وکړو چې تا
د خپلو پلیتو عملونو نه پاک کړم، خو تهٔ پاک نهٔ شوې، تهٔ به تر هغې پاک نهٔ شې ترڅو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زۀ خپله مکمله غصه په تا نازله کړم. ۱۴ ما مالِک خُدائ وفرمائيل. زما دپاره هغه
وخت رارسېدلے دے چې خپله کاروائی وکړم. زۀ به وروستو نۀ شم، زۀ به رحم نۀ کوم،
او نۀ به پښېمانه شم. ستاسو د چال چلن او عملونو په مطابق به ستاسو عدالت وکړم،
مالِک خُدائ داسې فرمائی.“

د حضرت حزقی‌ایل د ښځې مرګ

۱۵ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۱۶ ”اے بنی آدمه، په يو ګزار سره به زۀ
ستا د سترګو تور، ستا ښځه ختمه کړم. خو تۀ مۀ د غم سندرې وايه مۀ ژړا کوه او مۀ
اوښکې تويوه. ۱۷ چغې سورې مۀ وهه، د مړی دپاره غمرازی مۀ کوه، خپل پټکے په
سر وتړه او خپلې څپلۍ دې په پښو کښې واچوه، د خپل مخ لاندې برخه مۀ پټوه او د
مړی خېرات مۀ خوره.“ ۱۸ نو ما په سحر کښې خلقو ته وفرمائيل، او بيا په ماښام
کښې زما ښځه مړه شوه. او په بل سحر ما هغه شان وکړل لکه څنګه چې ما ته حکم
شوے وو. ۱۹ نو بيا خلقو زما نه تپوس وکړو چې، ”ولې تۀ به مونږ ته دا ووائې چې
ستا د دې کارونو زمونږ دپاره څۀ مطلب دے؟“ ۲۰ نو ما هغوئ ته ووئيل، ”د مالِک
خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۲۱ د بنی اِسرائيلو قوم ته دا ووايه چې، مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې زۀ اوس د خپلې مقدسې قربان‌ګاه بې‌حرمتی کوم، هغه
مضبوط مقام چې تاسو پرې فخر کوئ ورانوم، ستاسو د سترګو تور يعنې ستاسو ښځې،
او ستاسو د زړۀ اُميد تباه کوم. او کوم زامن او لوڼه چې تاسو پرېښودل هغوئ ټول به په
تُوره قتل کړے شی. ۲۲ او تاسو به هغه کار وکړئ کوم چې ما وکړو. تاسو به د خپل
مخ لاندې حِصه نۀ پټوئ او نۀ به د مړی خېرات خورئ. ۲۳ تاسو به په خپل سر باندې
پټکے سائ او پېزار به په پښو کوئ. تاسو به غم او ژړا نۀ کوئ، او تاسو به په خپله ګناه
کښې ضائع شئ او تاسو به په خپلو ټولو ګناهونو ماتم کوئ. ۲۴ ستاسو دپاره حزقی‌ایل
يو نمونه دے، تاسو به هم هغه څۀ کوئ څۀ چې هغۀ وکړل. کله چې داسې وشی نو بيا به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک قادر مطلق خُدائ يم. ۲۵ او تۀ اے بنی آدمه، په کومه ورځ چې زۀ د هغوئ مضبوط قلعه، د هغوئ خوشحالی او فخر، د هغوئ د سترګو تور يعنې د هغوئ ښځې، د هغوئ د زړۀ خواهشونه، او د هغوئ زامن او لوڼه ترې نه واخلم ۲۶ نو په هم هغه ورځ به د يروشليم نه يو بچ شوے سړے تا له راشی او هغه به تا له خبر راوړی. ۲۷ نو هم په هغه وخت کښې به ستا خولۀ کولاو شی، او تۀ به د هغۀ سره خبرې وکړې او نور به تۀ خاموشه پاتې نۀ شې. نو تۀ به د هغوئ دپاره نمونه يې، او هغوئ به په دې باندې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

د عمون خِلاف پېشګوئي

۲۵ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۲ ”اے بنی آدمه خپل مخ دې د عمونيانو په خلاف راوګرځوه او د هغوئ خلاف پېشګوئي وکړه. ۳ عمونيانو ته ووايه چې، د مالِک قادر مطلق خُدائ کلام واورئ. مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، کله چې زما د عبادتخانې بې‌عزتی کېدله او د بنی اِسرائيلو زمکه شاړه کېدله او د يهوداه خلق جلاوطن کېدل نو تاسو خوشحالی وکړه، ۴ نو زۀ په دې وجه تاسو د مشرق خلقو ته د ميراث په توګه حواله کوم. هغوئ به ستاسو په مينځ کښې خپل کېمپونه جوړ کړی او خېمې به ودروی، هغوئ به ستاسو مېوې وخوری او ستاسو پئ به وڅښی. ۵ زۀ به د ربه ښار نه د اوښانو د څرن ځائ جوړ کړم او د عمون نه به د ګډو شپول جوړ کړم. نو بيا به تاسو په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۶ نو مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، ځکه چې تاسو د بنی اِسرائيلو خلاف خپل لاسونه وپړقول او خپلو پښو سره مو زمکه ودربوله، او تاسو د بنی اِسرائيلو د مُلک په تباهئ خوشحالی وکړه، ۷ نو په دې وجه به زۀ خپل لاس ستاسو خلاف دروغزوم او تاسو به نورو قومونو ته د غنيمت په توګه حواله کړم. زۀ به ستاسو قوم ختم کړم او تاسو به خانه بدوش کړم او تاسو به تباه کړم. نو تاسو به په دې پوهه شئ چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د موآبیانو او د سعیر په حقله پېشګوئي

٨ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، نو څکه چې موآب او سعیر وائی وګوره، د
یهوداه قوم لکه د نورو ټولو قومونو په شان شو، ٩ نو په دې وجه، زۀ به د موآب
سرحدی ښارونه حملې دپاره پرېږدم چې په هغې کښې د بیت‌یسیموت، بعل معون او
قِریَتائم ښکلی ښارونه شامل دی. ١٠ زۀ به د مشرق په خلقو موآب او عمونیان قبضه
کړم، نو بیا به نور عمونیان د دُنیا په مُلکونو کښې نۀ یادېږی، ١١ زۀ به په موآبیانو د
سزا حکم وکړم. نو بیا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک قادر مطلق خُدائ یم.“

د ادوم خِلاف پېشګوئي

١٢ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، څکه چې ادوم د یهوداه د قوم نه په بدله
اخستو سره سخت مجرم وګرځولے شو. ١٣ نو په دې وجه، مالِک قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائی چې، زۀ به خپل لاس د ادوم خلاف وغزوم او د هغۀ خلق او څناور به
ووژنم. زۀ به دا د تیمان نه واخله تر ددان پورې وران ویجاړ کړم او هغوئ به په تُوره قتل
کړم. ١٤ زۀ به د خپلو خلقو بنی اِسرائیلو په لاس خپله بدله د ادومیانو نه واخلم، او
هغوئ به ورسره زما د قهر و غضب په مطابق رفتار وکړی، هغوئ به زما په بدله اخستو
پوهه شی، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی.“

د فلستی خِلاف پېشګوئي

١٥ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، فلستیانو د یهوداه نه بېرحمه بدله
واخسته، او هغوئ د خپل زړۀ پخوانۍ کینه او دشمنی ورسره ښکاره کړه. ١٦ نو په دې
وجه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زۀ به د فلستیانو خلاف خپل لاس
ورغزوم، او زۀ به چریتیان ختم کړم او څوک چې د سمندر په غاړه اوسیږی هغوئ به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تباه کړم. ۱۷ او زۀ به د هغوئ نه سخته بدله واخلم او په خپل غضب کښې به ورله سزا
ورکړم. نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک قادر مطلق خُدائ يم، کله چې زۀ د
هغوئ نه بدله واخلم.“

د صور خِلاف پيشګوئي

۲۶ ۱ د جلاوطنئ په يوولسم کال، د مياشتې په وړومبۍ ورځ کښې د مالِک خُدائ
کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، ځکه چې صور د يروشلم په حقله داسې وئيلی
دی چې، آو، د دې قومونو دروازه ماته شوې ده، او د هغوئ دروازې بلکل زما دپاره
کولاو دی، نو اوس هغه تباه پرته ده نو زۀ به آباده شم. ۳ نو په دې وجه مالِک قادر
مطلق خُدائ فرمائی چې، اے صوره زۀ ستا خلاف يم، زۀ به ستا خلاف ډېر قومونه
راوچت کړم لکه څنګه چې سمندر خپلې چپې راوچتوی. ۴ هغوئ به د صور دېوالونه
تباه کړی او د هغۀ برجونه به راګزار کړی او زۀ به د هغوئ ملبه داسې جارُو کړم چې
لکه د صفا ګټ په شان پاتې شی. ۵ دا به لکه په سمندر کښې د ماهيګرو د جال د
خورولو ځائ په شان وی، ځکه چې ما مالِک قادر مطلق خُدائ دا وفرمائيل چې، نور
قومونه به هغه په آسانۍ سره لوټ کولے شی. ۶ او په هغه اصلی زمکه باندې به د
هغې اوسېدونکی په تُورو قتل شی. نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ
يم. ۷ نو ځکه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زۀ به د شمال د خوا نه د بابل
بادشاه نبوکدنضر د بادشاهانو بادشاه، د آسونو او جنګی ګاډو، د سوارو او د لوئ لښکر
سره د هغوئ خلاف راولم. ۸ او په هغه اصلی زمکه به د هغې اوسېدونکی په تُورو قتل
شی، هغه به ستا خلاف د خاورو ډېرے جوړ کړی، او ستاسو ديوالونو ته به لارې جوړې
کړی او خپل ډالونه به ستا خلاف راوچت کړی. ۹ هغه به ستا دېوالونه په مشين سره
راګزار کړی او په خپلې وسلې سره به ستا برجونه راوغړوی. ۱۰ د هغوئ آسونه به
دومره زيات وی چې په خپلو دوړو کښې به تا پټ کړی. او د جنګی آسونو د شور نه به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستا دېوالونه په لړزان شی، د هغې بګۍ او جنګی ګاډې چې کله ستا د ښار دروازې ته
درننوځی دا به د هغه ښار په شان وی د چا دېوالونه چې د مخکښې نه وران شوی وی.
١١ ستا لارې کوڅې به د خپلو آسونو د پښو د نوکو لاندې کړی، او هغه به ستا خلق په
تُوره قتل کړی، او ستا مضبوطې ستنې به په زمکه لاندې راوغورزيږی. ١٢ هغوئ به
ستا مال دولت لوټ کړی او ستا د تجارت سامان به لوټ کړی، هغوئ به ستا دېوالونه
مات کړی او ستا ښکلې کورونه به راوغورزوی او ستا کاڼی، لرګی او ملبه به په سمندر
کښې وغورزوی. ١٣ زۀ به ستا د سندرو آواز ختم کړم او ستا د رباب آواز به نور نۀ
اورېدلے کيږی. ١٤ زۀ به تا بربنډ ګټ کړم، او تۀ به هغه ځائ وګرځې چرته چې خلق
د ماهيانو جال خوروی. تۀ به بيا آباد نۀ شې ځکه چې مالِک خُدائ فرمائيلی دی، مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی. ١٥ دا هغه څۀ دی چې مالِک قادر مطلق خُدائ يې
صور ته فرمائی، آيا د سمندر ساحلی ځايونه به ستا د راغورزيدو د آواز په وجه د يرې
نه ونۀ لړزيږی کله چې زخميان چغې سورې وهی او په تا کښې خلق حلاليږی؟ ١٦ نو
بيا به د ساحل ټول شهزادګان د خپلو تختونو نه راکوز شی او خپله چُوغه به وباسی او
خپلې د ګُلکارۍ جامې به يوې خوا ته کيږدی. هغوئ به د غم لباس واچوی په زمکه به
کښينی او د يرې نه به رپيږدی، او ستا په تباهۍ به خفه کيږی. ١٧ نو بيا به هغوئ ستا په
حقله د غم په مرثيو کښې داسې وائی، تۀ څنګه تباه شوې، د سمندرونو خلق به ستاسو
مُلک قبضه کړی، اے مشهورې ښارې، يو وخت داسې وو چې تا په سمندر بادشاهی
کوله او په ټوله دُنيا مو يره خوره کړې وه. ١٨ نو اوس ساحلی علاقه ستا د راغورزيدلو
په ورځ لړزيږی، په سمندر کښې جزيرې ستا په راغورزيدلو په لړزان شوې دی. ١٩
مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، کله چې زۀ ستا ښار په کنډرو بدل کړم، لکه
د هغه ښار په شان چې په کښې کله څوک نۀ وی آباد شوی، او کله چې زۀ د سمندر د
تل نه اوبۀ په تا راوخيژوم او په هغه ډوبو اوبو کښې غرق شې، ٢٠ نو بيا به زۀ تا د هغه
چا سره لاندې کندې ته بوځم، هغه خلقو له څوک چې ډير وړاندې تير شوی دی. او زۀ
به تا په لاندې زمکه کښې اوسوم، لکه د پخوانو تباه شوو سره به اوسيږی، د هغوئ سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څوک چې لاندې کندې ته روان وی، نو تهٔ به بیا هیڅکله راواپس نهٔ شې او نهٔ به د ژوندو
په دُنیا کښې خپل ځائ ته ورسېږې. ۲۱ زهٔ به تاسو په دردناک مرګ ووژنم او تهٔ به نور
په دُنیا کښې نهٔ يې. ستا لټون به کولے شی خو تهٔ به هيڅکله نهٔ پيدا کېږې. مالِک قادر
مطلق داسې فرمائی.“

د صور د غم مرثيه

۲۷ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۲ ”اے بنی آدمه، د صور په حقله
د غم مرثيه ووايه. ۳ صور ته ووايه، چې تهٔ د سمندر په غاړه پروت يې او د سمندر د
غاړې ډېرو خلقو سره تجارت کوې، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی چې، اے صوره تا
د خپل ځان په حقله وئيل چې زما د ښائست جواب نشته. ۴ ستا حدونه د سمندر
مينځ پورې رسېدلی دی. ستا جوړونکو ستا ښائست لاجوابه جوړ کړے دے. ۵ تهٔ لکه
د سمندر د هغه کشتۍ په شان وې چې د حرمون د غرهٔ د نختر لرګی نه جوړه شوې وې
او هغوئ د دِيار لرګی د لبنان نه راوړل چې ستا دپاره يوه ستن ترې جوړه کړی. ۶
هغوئ د خېړۍ لرګی د بسن نه راوړل او ستا د چلولو چپو يې ترې جوړ کړل، هغوئ ستا
فرش د قبرص د نخترو نه جوړ کړو په دې باندې يې د هاتی د غاښونو کار وکړو. ۷
ستا بادبان د مِصر د ګُلکارۍ د کتان نه جوړ وو، او دا ستا په سر باندې لکه د جنډې په
شان رېبدو، ستا شاميانه د کاسنی او آسمانی رنګی کپړې وه چې د اِليسه د ساحلی
علاقې نه راوړلے شوې وه. ۸ د صيدا او ارود کسان ستا چپو وهونکی وُو. اے
صوره، ستا هوښيار کسان ستا ماڼکيان وُو. ۹ د جبل د علاقې نه په کار پوهه او
هوښيار کسان په کشتۍ کښې وُو چې ستا چاؤدونه بند کړی. د سمندر ټولې کشتۍ او د
دې ماڼکيان راغلل چې ستا د مال تجارت وکړی. ۱۰ د فارس، لِديه او ليبيا فوجيان
ستا په لښکر کښې شامل وُو. هغوئ خپل ډالونه او ټوپۍ ستا په دېوالونو راځوړند کړل
چې تا ته شان و شوکت مِلاو شی. ۱۱ د ارود او د حيلک سړو د هرې خوا نه ستا د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دیوالونو حفاظت وکړو، او د جماد خلق ستا په برجونو کښې وُو. هغوئ خپل ډالونه ستا
په دیوالونو راځوړند کړل، هغوئ ستا حُسن مکمل کړو. ۱۲ ترسیس تا سره کاروبار
وکړلو ځکه چې تا سره هر قسم سامان ډېر زیات مِلاوېدلو، او ستا د څیزونو په بدله
کښې هغوئ تا ته سپین زر، اوسپنه، ټیم او سیکه درکوله. ۱۳ یونان، توبل او مسک تا
سره کاروبار وکړو، هغوئ ستاسو د سامان په بدل کښې غلامان او د زېړو څیزونه
درکړل. ۱۴ د بیت‌تُجرمه خلقو د څیزونو په بدل کښې تاسو له آسونه، جنګی آسونه او
قچرې درکړې. ۱۵ د ددان خلقو تاسو سره کاروبار وکړو، او د ډېرو ساحلی علاقو
خلق ستا ګاهکان وُو، هغوئ تا ته د هاتی غاښونه او د آبنوس لرګی درکړل. ۱۶ د شام
خلقو تا سره کاروبار وکړو ځکه چې په تا کښې هر قسم څیز مِلاوېدو، هغوئ ستا د
سامان په بدله کښې تا له زمرد کاڼی کاسنی او آسمانی رنګی کپړې، ګُلکاری، نرم کتان،
مرجان او یاقوت درکول. ۱۷ یهوداه او بنی اِسرائیلو تا سره کاروبار وکړو، او هغوئ
ستا د څیزونو په بدله کښې تا ته د مِنیت نه غنم، اینځر، شات، د زیتُونو تېل او مصالحې
درکړې. ۱۸ دمشق تا سره د ډېر پیداوار او د مال د زیاتوالی په وجه، کاروبار وکړو او
د دې څیزونو په بدله کښې یې د حلبون مے او د صاحر وړۍ درکړه. ۱۹ د ودان او
یونان خلقو ستاسو نه څیزونه اخستل او د هغې په بدله کښې یې تاسو ته د کار اوسپنه او
خوشبودارې مصالحې درکولې. ۲۰ د ددان خلقو د آسونو د قیمتی زینونو کاروبار
تاسو سره کولو. ۲۱ د عربو او د قیدار ټول شهزادګان ستا خریدار وُو، هغوئ تاسو
سره د ګډورو، ګډانو، او چېلو کاروبار وکړو. ۲۲ د شیبا او راماه خلقو تا سره
کاروبار وکړو، ستاسو د څیزونو په بدله کښې هغوئ تاسو له اعلیٰ مصالحې، قیمتی
کاڼی او سرۀ زر درکول. ۲۳ د حاران، کنه او عدن، د شیبا سوداګرو او د اسور او
کِلمد خلقو هم تا سره تجارت وکړو. ۲۴ ستاسو په بازارونو کښې هغوئ تاسو سره د
ښکلې کپړې، د آسمانې رنګې کپړې، د ګُلکارۍ او د رنګینه قالینونو چې پړی ترې تاو وُو
او چې ګُلکارۍ یې کلکې ترلے شوې وې کاروبار وکړو. ۲۵ د ترسیس بیړو ستا د
سامان په وړولو کښې مدد کولو، او د سمندر په زړۀ کښې تۀ د درون مال نه ډکه وې.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٢٦ ستا چپو وهونکو تهٔ لوئ سمندر ته راورسولې، خو د مشرق هواګانې به تا د سمندر
په مينځ کښې ماته کړى. ٢٧ ستا مال دولت، د تجارت سامان او مال، ستا د بيړۍ ټول
چلوونکى، جوړوونکى او پوهان، ستا تاجران، او ستا ټول فوجيان، او نور ټول هغه کسان
چې په کشتۍ کښې ناست دى به د سمندر په زړهٔ کښې ډوب شى په کومه ورځ چې ستا
کشتۍ تباه شى. ٢٨ ستا د ماڼکيانو د چغو په وجه به د سمندر په غاړه خلق د يرې نه
ولړزيږى. ٢٩ هغه ټول چپو وهونکى به خپله کشتۍ پريږدى، ماڼکيان او نور کار
کوونکى به د ساحل په غاړه ودريږى. ٣٠ هغوئ به خپل آواز اوچت کړى او په تا به
سخته ژړا کوى، هغوئ به په خپلو سرونو خاورې او دوړې وشيندى او په ايرو کښې به
ورغړى. ٣١ هغوئ به ستا په وجه خپل سرونه ګنجى کړى او د ټاټ جامې به واچوى.
هغوئ به په تا په پريشانه زړهٔ سره ژړا وکړى. ٣٢ کله چې هغوئ په تا باندې ژړا او وير
کوى، هغوئ به ستا په حقله د غم مرثيه وائى، څوک لکه د صور په شان خاموشه وو،
چې سمندر يې محاصره کړے وو؟ ٣٣ کله چې به ستا د تجارت مال په سمندر کښې
نورو مُلکونو ته ورلے کيدو، تا ډېر مُلکونه ماړهٔ کړل. ستا د ډېر مال دولت او مال سره
تا د زمکې بادشاهان ماړهٔ کړل. ٣٤ اوس تهٔ د سمندر په ژورو اوبو کښې مات او ډوب
شوے يې، ستا سامانونه او ستا کارکوونکى ټول تا سره لاندې ډوب شول. ٣٥ هر هغه
څوک چې د سمندر په غاړه اوسيږى، هغوئ تا ته حيران دى، د هغوئ بادشاهان يرې
اخستى دى او پريشانه شوى دى او شکلونه يې د يرې نه په بله اوړيدلى دى. ٣٦ د
قومونو سوداګرو ستا په حقله په خپلو کښې وائى چې توبه توبه، کله چې هغوئ ستا
خراب اَنجام وليدو او تهٔ د تل دپاره نيست نابود شوې.“

د صور د بادشاه خِلاف پيشګوئي

٢٨ ١ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ٢ ”اے بنى آدمه، د صور حکمران ته
ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې تا د خپل زړهٔ په مغرورتيا کښې وئيل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې، زهٔ خُدائ یم او زهٔ د خُدائ په تخت د سمندر په زړهٔ کښې ناست یم. خو تهٔ انسان
یې او خُدائ پاک نهٔ یې، اګر چې ستا دا خیال دے چې تهٔ د خُدائ په شان هوښیار یې.
۳ ولې تهٔ دانیال نه ډېر هوښیار یې چې یو راز هم ستا نه پټ نهٔ دے؟ ۴ ستا په خپل
عقل او پوهه تا د خپل ځان دپاره مال دولت راجمع کړو او په خپله خزانه کښې دې سرهٔ
او سپین زر راغونډ کړل. ۵ په تجارت کښې د ډېرې پوهې په ذریعه تا خپل مال دولت
زیات کړو، او د مال دولت په وجه ستا زړهٔ ډېر مغروره شو. ۶ نو په دې وجه مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ځکه چې ستا خیال دا دے چې تهٔ هوښیار یې، لکه
د خُدائ په شان هوښیار یې، ۷ زهٔ به ستا خلاف د غېرو قومونو نه د ټولو نه زیات
بې‌رحمه خلق راولم، هغوئ به ستا د حُسن او عقل خلاف خپلې تُورې راوکاږی او ستا
ځلېدونکے شان او شوکت به پلیت کړی. ۸ هغوئ به تا کندې ته ښکته کړی او تهٔ به
د سمندر په زړهٔ کښې په بې‌دردئ سره مړ شې. ۹ ولې تهٔ به بیا د قاتلانو په مخکښې
ووائې چې زهٔ خُدائ یم؟ هیڅکله نه. تهٔ به صرف انسان یې، خُدائ نه، د هغوئ په لاسونو
کښې ځوک چې تا حلالوی. ۱۰ تهٔ به د غېرو قومونو په لاسونو لکه د ناسنتو په شان مړ
شې. ما مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائیلی دی.“

د صور د بادشاه د غم مرثیه

۱۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۱۲ ”اے بنی آدمه، د صور د بادشاه په حقله د
غم مرثیه ووایه او هغهٔ ته ووایه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، تهٔ د
کاملیت نمونه وې، د عقل نه ډک وې او ستا حُسن د کمال وو. ۱۳ تهٔ په باغِ عدن
کښې، د مالِک خُدائ په باغ کښې وې، هر قسم قیمتی کانړو لکه یاقوت، طوپاز، هیره،
ایکوامرین، اونیکس کانړی، جاسپر، نیلم، زمرد او لعلونو تهٔ ښائسته کړے وې. تهٔ د سرو
زرو کار ښکلے کړے وې. په کومه ورځ چې ستا تخلیق وشو دا ستا دپاره تیار کړے
شوی وُو. ۱۴ ما تهٔ د وزرو والا مخلوق په شان مسح شوے او ساتونکے مقرر کړې او
تهٔ د خُدائ پاک په مقدس غر وې، او تهٔ د بلېدونکو کانړو په مینځ کښې ګرځېدلې. ۱۵

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستا د پېدايښت د ورځې نه ستا چال چلن بې‌داغه وو تر دې چې په تا کښې بدکارى پېدا
شوه. ﴿۱۶﴾ تهٔ د خپل ډېر زيات تجارت په وجه د ظلم زياتې نه ډک شوې او ګناه دې
وکړه. نو ما بيا تهٔ په بې‌عزتئ سره د خُدائ پاک د غرهٔ نه وشړلې، او ما تهٔ اے حفاظت
کوونکې فرښتې د هغه بلېدونکو کاڼو نه وشړلې. ﴿۱۷﴾ ستا زړهٔ په خپل حُسن باندې
مغروره شو، او تا خپل عقل د خپل شان او شوکت په وجه خراب کړو. نو ما تهٔ زمکې
ته راوغورزولې، او بادشاهانو ته مې تماشه جوړه کړې. ﴿۱۸﴾ تا په خپلو ډېرو ګناهونو او
بې‌ايمانه تجارت خپل د عبادت ځايونه ګنده کړل. نو ما په تا اور ولګولو او هغهٔ تهٔ
وسوزولې، او تهٔ مې په زمکه د ټولو هغه کسانو په وړاندې په ايرو بدل کړې چې ستا
تماشه يې کوله. ﴿۱۹﴾ ټولو هغه مُلکونو چې تهٔ يې پېژندلې تا ته حېران دى، ستا مرګ به
ډېر خطرناک وى او تهٔ به نور په دُنيا کښې پاتې نهٔ شې.“

د صيدا خِلاف پېشګوئي

﴿۲۰﴾ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ﴿۲۱﴾ ”اے بنى آدمه، خپل مخ دې د صيدا
خلاف کړه، د هغې خلاف پېشګوئي وکړه ﴿۲۲﴾ او ووايه چې مالِک قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائى چې، زهٔ ستا خلاف يم اے صيدا، او زهٔ به په تا کښې جلال حاصل کړم.
نو هغوئ به په دې پوهه شى چې زهٔ مالِک خُدائ يم. کله چې زهٔ په هغې د سزا فېصله
وکړم او خپل ځان په هغې کښې مقدس ښکاره کړم. ﴿۲۳﴾ زهٔ به په هغې وبا راولم او د
هغې په کوڅو کښې به وينې روانې کړم. د هرې خوا نه به په تا حملې کيږى، ستا خلق به
په کښې په تُوره مړهٔ شى. نو بيا به هغوئ پوهه شى چې زهٔ مالِک خُدائ يم.“

بنى اِسرائيلو ته به برکت مِلاو شى

﴿۲۴﴾ ”د بنى اِسرائيلو د خلقو به نور کينه لرونکى ګاونډيان نهٔ وى کوم چې لکه د درد
ورکونکى ازغو او تېرهٔ غنو په شان وُو. نو بيا به هغوئ پوهه شى چې زهٔ مالِک خُدائ يم.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۲۵ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، کله چې زۀ د بنی اِسرائيلو قوم د هغه
مُلکونو نه راغونډ کړم کومو مُلکونو ته چې هغوئ خوارۀ وارۀ شوی وُو، زۀ به د هغوئ
په مينځ کښې او د نورو قومونو په وړاندې خپل ځان مقدس وښايم. نو بيا به هغوئ په
خپل مُلک کښې اوسيږی، کوم چې ما خپل خِدمتګار يعقوب له ورکړے وو. ۲۶ هغوئ
به هلته په امن سره ژوند تېروی او هغوئ به کورونه جوړ کړی او د انګورو بوټی به
وکَری. زۀ به د هغوئ هغه ټولو ګاونډيانو له سزا ورکړم چا چې ورپورې ټوقې کړې وې.
نو بيا به هغوئ پوهه شی چې زۀ د هغوئ مالِک قادر مطلق خُدائ يم.“

د مِصر خِلاف پېشګوئي

۲۹

۱ زمونږ د جلاوطنۍ د لسم کال د لسمې مياشتې په دولسمه ورځ د مالِک
خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه، د مِصر د بادشاه فِرعون په خلاف خپل
مخ ورواړوه. د هغۀ او د ټول مِصر خلاف پېشګوئي وکړه. ۳ هغۀ ته ووايه چې مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، اے د مِصر بادشاه فِرعونه، زۀ ستا خلاف يم، تۀ
لکه د يو لوئ اژدها په شان په خپلو نِهرونو کښې غزيدلے يې او تۀ دا وائې چې دريائے
نيل زما دے او دا ما د خپل ځان دپاره جوړ کړے دے. ۴ زۀ به ستا په خولۀ کښې
کُنډه واچوم او د هغه نِهرونو ټول کبان به ستا څرمن پورې ونښلوم. او زۀ به تا سره د
هغه ټولو کبانو د نِهرونو نه راوکاږم کوم چې ستا څرمن پورې انښتی وی. ۵ زۀ به تا
او ستا د نِهرونو هغه ټول کبان په صحرا کښې پرېږدم. تۀ به په اوچه زمکه پروت يې او
تۀ به نۀ راغونډ او نۀ اوچت کړے شې. زۀ به تا د زمکې د ځناورو او د هوا د مارغانو
خوراک کړم. ۶ نو بيا به هغوئ ټول په دې پوهه شی څوک چې په مِصر کښې
اوسيږی چې زۀ مالِک خُدائ يم. تۀ د بنی اِسرائيلو د قوم دپاره صرف د لوخې امسا په
شان وې. ۷ کله چې تۀ هغوئ په خپل لاس کښې ونيولې نو تا دره وکړه او د هغوئ
اوږه دې سورې کړه، او کله چې هغوئ په تا تکيه وکړه، نو ستا ملا ماته شوه. ۸ نو په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زۀ به ستاسو خلاف تُوره راواخلم
او ستاسو سړی او د هغوئ ځناور به قتل کړم. ۹ نو مِصر به په صحرا او شاړه زمکه
بدل شی. نو بیا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ یم. ځکه چې تا وئیل چې،
دریائے نیل زما دے، هغه ما جوړ کړے دے. ۱۰ نو په دې وجه زۀ ستا او ستا د
نِهرونو خلاف یم، او زۀ به د مِصر مُلک تباه او وران ویجاړ کړم د مجدال نه تر اسوان
پورې، او د ایتهوپیا د سرحدونو پورې. ۱۱ نۀ به د انسان او نۀ به د ځناورو قدم په تا
تېر شی، او د څلوېښتو کالو پورې به په کښې هیڅ څوک هم نۀ اوسیږی. ۱۲ زۀ به د
مِصر حال د خوا او شا ورانو مُلکونو نه بدتر کړم. او د هغۀ ښارونه به د تباه شوو
ښارونو په مینځ کښې د څلوېښتو کالو پورې تباه پراتۀ وی. او زۀ به مِصریان په نورو
قومونو او مُلکونو کښې خوارۀ وارۀ کړم. ۱۳ نو مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی
چې، زۀ به مِصریان د څلوېښتم کال په آخر کښې د هغه مُلکونو نه راټولوځائ کړم کوم ته
چې هغوئ خوارۀ شوی وُو. ۱۴ زۀ به هغوئ بیا بحال کړم او خپل اصلی او د پلار نیکۀ
مُلک جنوبی مِصر ته راولم. او هلته به د هغوئ یو کمزورے بادشاهت وی. ۱۵ دا به د
نورو بادشاهتونو په مینځ کښې د ټولو نه کمزورے بادشاهت وی او کله به هم په نورو
بادشاهتونو خپل ځان اوچت نۀ کړی. زۀ به دا دومره کمزورے کړم چې دا به هیڅکله
هم په نورو قومونو حکومت ونۀ کړی. ۱۶ بنی اِسرائیل به نور په مِصر تکیه نۀ کوی خو
دا به هغوئ ته د خپلې هغه ګناه کولو یو یادګار وی چې کله به دوئ د هغوئ نه مدد
غوښتلو. نو بیا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ یم.“

د نبوکدنضر بادشاه مِصر فتح کول

۱۷ په اوویشتم کال، د وړومبی میاشتې په وړومبی ورځ، د مالِک خُدائ کلام په ما نازل
شو چې، ۱۸ ”اے بنی آدمه، د بابل بادشاه خپل فوجیان د صور خلاف د حملې دپاره
ورولېږل، تر دې چې د سخت جنګ په وجه ګنجیان شول او د هغوئ اوږې پولۍ شوې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو د دې ټول تکليف باوجود بادشاه او هغوئ تش لاس راغلل. ۱۹ نو په دې وجه مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زهٔ د مِصر مُلک نبوکدنضر د بابل بادشاه له
ورکوم، او هغه به د دې مال دولت څان سره يوسی. هغه به دا لوټ کړی، خپلو فوجيانو
ته به يې په تنخواه کښې حساب کړی. ۲۰ ما هغهٔ ته په انعام کښې مِصر ورکړو د هغه
کار په بدل کښې کوم چې هغهٔ او د هغهٔ فوجيانو زما دپاره کړے دے. مالِک خُدائ
داسې فرمائی. ۲۱ چې کله دا هر څهٔ وشی نو زهٔ به بنی اِسرائيلو له نوے طاقت ورکړم.
اے حزقی‌ايله، په هغه وخت به زهٔ ستا خولهٔ کولاو کړم او تهٔ به دوباره د هغوئ په مينځ
کښې خبرې شروع کړې. نو بيا به هغوئ پوهه شی چې زهٔ مالِک قادر مطلق خُدائ يم.“

د مِصر دپاره د غم مرثيه

۳۰ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه پېشګوئي وکړه او
ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، وير وکړئ او ووايئ، افسوس دې وی
په هغه ورځ ۳ ځکه هغه ورځ رانزدې ده، د مالِک خُدائ ورځ رانزدې ده، د تورو تيارو
ورځ، دا به د قومونو دپاره د قيامت ورځ وی. ۴ د مِصر خلاف به تُوره رانازله شی، او
په ايتهوپيا باندې به غم نازل شی. کله چې مِصر کښې مړی وشی، د هغهٔ مال دولت به
لوټ شی او د هغهٔ بنيادونه به د بيخه وران شی. ۵ د ايتهوپيا، ليبيا، د لِديه، عربو، او د
کوب زما د غوره شوی مُلک خلق به د مِصر سره په تُوره قتل کړے شی. ۶ مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، مِصر او د هغهٔ اِتحاديان به ووژلے شی او د هغهٔ د
کبر کاسه به نسکوره شی. د مجدال نه تر اسوان پورې به هغوئ د هغهٔ سره په تُوره قتل
کړے شی، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی. ۷ هغوئ به د نورو ورانو مُلکونو په
مينځ کښې برباد وی، او د هغوئ ښارونه به د تباه شوو ښارونو په مينځ کښې پراتهٔ وی.
۸ نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زهٔ مالِک خُدائ يم، کله چې زهٔ په مِصر اور
ولګوم او د هغهٔ ټول مددګاران قتل شی. ۹ په هغه ورځ به پيغام رسوونکی زما نه په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کشتۍ کښې روان شی چې د ایتهوپیا مغروره خلق ویروی. د مِصر د تباهۍ په ورځ به
هغوئ ډېر پرېشانه شی، په یقین سره هغه ورځ راروانه ده. ۱۰ مالِک قادر مطلق خُدائ
داسې فرمائی چې، زۀ به د بابل بادشاه نبوکدنضر په وسیله ګڼ مِصریان ختم کړم. ۱۱
هغه او د هغۀ فوجیان چې په ټولو قومونو کښې ظالمان دی د دې مُلک د تباهۍ دپاره به
راوستے شی. هغوئ به خپلې تُورې د مِصر خلاف راوباسی او هغه به د مړو نه ډک
کړی. ۱۲ زۀ به د دریائے نیل اوچ کړم او هغه زمکه به په بدعملو خلقو خرڅه کړم. د
غېرو خلقو په لاس به دا زمکه او په دې کښې هر څۀ شاړ کړم. ما مالِک خُدائ دا
وفرمائیل. ۱۳ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زۀ به بُتان تباه کړم او په میمفِس
کښې مجسمې به ختمې کړم. نور به په مِصر کښې شهزاده نۀ وی، او زۀ به په ټول مُلک
دهشت خور کړم. ۱۴ زۀ به بره مِصر تباه کړم، او ضُعن ته به اور ولګوم، او تیبس ته
به سزا ورکړم. ۱۵ زۀ به خپل غضب د مِصر په مضبوط ښار پلوسیوم نازل کړم. او د
تیبس ګڼ خلق به تباه کړم. ۱۶ زۀ به په مِصر اور ولګوم او پلوسیوم به د درد نه
تاوېږی. تیبس به په مینځ نیم کړم، او میمفِس به په مسلسله پرېشانۍ کښې وی. ۱۷ د
هلیوپولیس او بوبستیس ځوانان به په تُوره مړۀ شی، او دا ښارونه به په خپله قبضه
کړے شی. ۱۸ په تحفنحیس کښې به د ورځې تیارۀ شی کله چې زۀ د مِصر جغ مات
کړم او د هغۀ زور به ختم شی. هغه به په وریځو کښې پټ شی، او د هغۀ کلی به قبضه
کړے شی. ۱۹ نو زۀ به په مِصر سزا نازله کړم، او هغوئ به پوهه شی چې زۀ مالِک
خُدائ یم.“

د مِصر د فِرعون زور ختمېدل

۲۰ په یوولسم کال د وړومبۍ میاشتې په اوومه ورځ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو،
۲۱ ”اے بنی آدمه، ما د مِصر د بادشاه فِرعون لاس مات کړو. هغه د رغېدلو دپاره ونۀ
تړلے شو او نۀ ورسره تخته ولګولے شوه چې هغه دومره مضبوط شی چې تُوره
ونیسی. ۲۲ په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زۀ د مِصر د بادشاه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فِرعون په خلاف يم. زۀ به د هغۀ دواړه لاسونه مات کړم، روغ او مات دواړه لاسونه به
يې مات کړم، او تُوره به د هغۀ د لاس نه وغورزوم. ۲۳ زۀ به مِصريان په نورو قومونو
او مُلکونو کښې خوارۀ وارۀ کړم. ۲۴ زۀ به د بابل د بادشاه لاسونه مضبوط کړم او
خپله تُوره به د هغۀ په لاس کښې کېږدم، خو زۀ به د فِرعون لاسونه مات کړم، او هغه به
د هغۀ په وړاندې د مرګونى انسان په شان زېرګى کوى. ۲۵ زۀ به د بابل د بادشاه
لاسونه مضبوط کړم، خو د فِرعون لاسونه به شل ګوډ کړم. نو بيا به هغوئ پوهه شى
چې زۀ مالِک خُدائ يم، کله چې زۀ خپله تُوره د بابل د بادشاه په لاس کښې کېږدم او
چې هغه يې د مِصر خلاف راوکاږى. ۲۶ زۀ به مِصريان د نورو قومونو او مُلکونو په
مينځ کښې خوارۀ وارۀ کړم. نو بيا به هغوئ پوهه شى چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

په لبنان کښې د دِيار ونه

۳۱
۱ د جلاوطنۍ په يوولسم کال، د درېمې مياشتې په اوله ورځ د مالِک خُدائ
کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنى آدمه، د مِصر بادشاه فِرعون او د هغۀ ټولو ګڼو خلقو
ته داسې ووايه، په لويئ کښې تۀ خپل ځان چا سره برابر ګڼې؟ ۳ تاسو د تکړه اسور په
شان يئ، کوم چې يو وخت د لبنان د دِيار د ونې په شان وو، چې څانګې يې ښائسته وې
او په ټول ځنګل يې سورے خور وو، او لوړوالے يې وريځو ته رسېدو. ۴ هغه اوبو
غټ کړو، او په زمکه کښې لاندې چينو هغه لوړ کړے وو، او د هغوئ نِهرونه د هغه ونې
ګېرچاپېره بهېدل، او د اوبو لختى يې د پټى ټولو ونو ته ورغلى وُو. ۵ نو دا د پټى د
نورو ټولو ونو نه ډېره اوچتېدله، او د دې څانګې ډېرې پلنې اوږدې شوې وې ځکه چې
جرړو ته زياتې اوبۀ رسېدلې وې. ۶ د هوا ټولو مارغانو د دې په څانګو کښې جالې
جوړې کړې، او ټولو ځنګلى ځناورو د هغې د څانګو لاندې بچى راوړل، او د دُنيا ټول
لوئ قومونه د هغې د سورې لاندې کښېناستل. ۷ د خپل اوچتوالى او ګڼو څانګو په
وجه هغه ډېره زياته سيرابه وه، ځکه چې جرړو ته يې زياتې اوبۀ رسېدلې وې. ۸ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خُدائ پاک په باغ کښې د دِيار نورې ونې هغې ته نۀ شوې رسېدلے. د نختر ونو د هغې د
څانګو د ګڼوالی مقابله نۀ شوه کولے، او د چنار ونو يې په څانګو کښې برابروالے نۀ شو
کولے. د خُدائ پاک په باغ کښې بله يوه ونه هم دومره ښکلې نۀ وه. ۹ ما هغه په ګڼو
څانګو ښکلې کړې وه، د خُدائ پاک په باغِ عدن کښې ټولو ونو ورسره سيالی کوله. ۱۰
نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، هغه دومره اوچته شوې ده،
او سر يې بره ورېځو سره لګېږی، او هغه خپل لوړوالی ته مغروره شوې وه، ۱۱ نو
ځکه ما هغه د غېرو مُلکونو بادشاهانو ته حواله کړه چې د هغې د ګناهونو په مطابق
ورسره رفتار وکړی. ما هغه يوې خوا ته وغورزوله، ۱۲ او د ټولو نه بېرحمه غېر
مُلکيانو هغه پرې کړه او داسې يې پرېښودله. د هغې څانګې په غرونو او درو، ګړنګونو
کښې راوغورزېدلې، او د هغې څانګې د هغه مُلک په درو کښې ماتې شوې پرېوتې. او د
زمکې ټول قومونه د هغې د سورې نه بهر راووتل او هغه يې پرېښوده. ۱۳ د هوا ټولو
مارغانو په دې غورزېدلې ونه کښې جالې جوړې کړې او د زمکې ځناور يې په څانګو
کښې اوسېدل. ۱۴ پس د دې نه دې د بل يو مُلک ونه هم په خپله دومره کبر نۀ کوی
اګر چې سر يې د ورېځو نه اوچت شوے هم وی او جرړې يې اوبو ته رسېدلې دی، ځکه
چې هغه ټولې د مرګ خوا ته روانې دی، يعنې د فانی انسانانو سره لاندې قبر ته، د هغوئ
سره خوک چې لاندې قبر ته روان دی. ۱۵ نو مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی
چې، په کومه ورځ چې هغه ونه لاندې قبر ته ښکته شی نو هغه د اوبو چينې به ورباندې
ماتم او وير وکړی. ما د هغې نِهرونه بند کړل، او د هغې بېحسابه اوبو بهېدل بند شول.
نو د دې په وجه ما لبنان ته د ماتم کپړې واغوستې، او د زمکې ټولې ونې وچې شوې.
۱۶ ما د هغې د راپرېوتو په آواز دُنيا په لړزان کړه کله چې هغه ما د هغوئ سره لاندې د
مړو دُنيا ته ښکته کړه خوک چې قبر ته روان وُو. بيا د عدن ټولې ونې او د لبنان ټولې
غوره شوې ونې، او هغه ټولې ونې چې ښې سيرابه شوې وې، هغه لاندې زمکې ته
ولېږلے شوې. ۱۷ د هغوئ د نورو مُلکونو اِتحاديان هغه خوک چې د دې په سورې
کښې اوسېدل هم د هغوئ سره قبر ته لاړل خوک چې په تُوره قتل شوی وُو. ۱۸ د باغِ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عدن کومه یوه ونه تا سره په شان او شوکت کښې مقابله کولے شی؟ خو تهٔ به هم د
عدن د نورو ونو سره لاندې زمکې ته راوغورزولے شې، تهٔ به د ناسنتو په مینځ کښې
څملې، د هغوئ سره څوک چې په تُوره وژلے شوی دی. دا به د فِرعون او د هغهٔ د ټولو
ګڼو خلقو اَنجام وی، ما مالِک خُدائ دا وفرمائیل.“

د فِرعون دپاره د غم مرثیه

۳۲ ١ د دولسم کال، د دولسمې میاشتې په وړومبۍ ورځ، د مالِک خُدائ کلام په ما
نازل شو، ٢ ”اے بنی آدمه، د مِصر د بادشاه فِرعون په حقله د غم مرثیه ووایه او هغهٔ
ته ووایه، تهٔ د مُلکونو په مینځ کښې لکه د زمری په شان وې، خو په حقیقت کښې تهٔ لکه
د سمندر د اژدها په شان یې چې په خپلو نِهرونو کښې ګرځې راګرځې او په خپلو پښو
سره اوبهٔ تاووې او نِهرونه خړوې. ٣ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زهٔ
به ډېر خلق درولېږم چې تا زما په جال کښې راګېر کړی، او په هغې کښې به دې د اوبو
نه رابهر کړی. ٤ زهٔ به تا په زمکه راوغورزوم او په اوچ مېدان به دې راوولم. زهٔ به د
هوا ټول مارغان پرېږدم چې په تا کښېنی او د زمکې ټول ځناور به په تا باندې خپل
ځانونه ماړهٔ کړی. ٥ زهٔ به ستا غوښه په غرونو ونولم او ستا په لاش به دَرې ډکې
کړم. ٦ زهٔ به زمکه دومره ستا په وینو رنګ کړم چې د غرونو سر ته ورسی، او
ګړنګونه به ستا د وینو ډک کړم. ٧ کله چې زهٔ ستا د ژوند شمع مړه کړم، نو زهٔ به
آسمان پټ کړم او د دې ستوری به تور کړم، زهٔ به نمر په وریځو سره پټ کړم، او
سپوږمۍ به خپله رڼا نهٔ خوروی. ٨ زهٔ به ستا دپاره د آسمان ټولې رڼاګانې تیارې کړم،
زهٔ به ستا په زمکه باندې تیارهٔ راولم. مالِک خُدائ دا فرمائی. ٩ زهٔ به د ډېرو قومونو
زړونه پرېشانه کړم کله چې زهٔ د نورو مُلکونو په مینځ کښې تا تباه کړم، په هغه مُلکونو
کښې چې تا نهٔ پېژندل. ١٠ زهٔ به ډېر خلق ستا د حالاتو په وجه پرېشانه کړم، او ستا په
وجه به د هغوئ بادشاهان د یرې نه ولړزیږی کله چې زهٔ خپله تُوره د هغوئ په وړاندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښکاره کړم. ستا د غورزېدو په ورځ به هغوئ ټول هره لحظه د خپل ژوند دپاره لړزيږى.
١١ ځکه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، د بابل د بادشاه تُوره به ستاسو
خلاف راشى. ١٢ زۀ به ستا لښکر ختم کړم د هغه طاقتورو خلقو په تُورو چې د ټولې
دُنيا بېرحمه خلق دى. هغوئ به د مِصر دبدبه ختمه کړى او د هغې ټولې لښکرې به تباه
شى. ١٣ زۀ به د هغې ټول څاروى چې د سيند په خوا کښې څريږى تباه کړم، نور به د
انسان پښې دا اوبۀ نۀ تاووى او نۀ به د ځناورو پښې دا خړوى. ١٤ بيا به زۀ د دې اوبۀ
دومره خاموشه کړم او د دې درياېونه به لکه د تېلو په شان بهيږى، مالِک قادر مطلق
خُدائ فرمائى. ١٥ کله چې زۀ د مِصر مُلک وران ويجاړ کړم او دا زمکه د هر څۀ نه
خالى کړم، کله چې زۀ هغوئ ټول هلاک کړم څوک چې هلته اوسيږى، نو بيا به هغوئ
پوهه شى چې زۀ مالِک خُدائ يم. ١٦ دا هغه د غم مرثيه ده چې دوئ به يې هغۀ ته
ووائى. د دې مُلک لوڼه به دا وائى، د مِصر او د هغوئ ګڼ خلقو دپاره به د غم مرثيه
وائى، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى.“

عالمِ ارواح

١٧ د دولسم کال د اولې مياشتې په پينځلسمه ورځ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو،
١٨ ”اے بنى آدمه، د مِصر په لښکرو باندې وير وکړه او هغه دواړه د نورو تکړه قومونو
لوريانو سره لاندې زمکې ته حواله کړه، د هغوئ سره څوک چې قبر ته روان دى. ١٩
هغوئ ته ووايه، ولې تۀ د نورو نه ډېره ښائسته يې څۀ؟ عالمِ ارواح ته لاړه شه او د ناسنتو
په مينځ کښې پريوځه. ٢٠ هغوئ به د هغه چا سره مړۀ شى څوک چې په تُوره قتل
شوى دى. تُوره راويستلے شوې ده، هغه پرېږده چې خپل ټول لښکر سره عالمِ ارواح ته
راښکلے شى. ٢١ لاندې قبر نه به تکړه مشران د مِصر او د هغۀ د اِتحاديانو په حقله
وائى، هغوئ لاندې راغلل او هغوئ د ناسنتو سره مړۀ پراتۀ دى، هغوئ سره چې په تُوره
مړۀ شوى دى. ٢٢ اسور خپل ټول فوج سره هلته پروت دے، هغه د خپلو ټولو وژلے
شوو د قبرونو په مينځ کښې راګېر دے، هغوئ ټولو سره چې په تُوره قتل شوى دى. ٢٣

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د هغوئ قبرونه په ژوره کنده کښې دی او د هغهٔ فوجیان د هغهٔ د قبر نه چاپېره ښخ دی.
هغوئ ټولو چا چې د ژوندو په دُنیا کښې دهشت خورولو هغوئ قتل شول، او په تُوره
مړهٔ شول. ۲۴ عیلام هم هلته دے د هغهٔ ټولې لښکرې د هغهٔ د قبر نه چاپېره پرتې دی،
هغوئ ټول حلال کړے شوی، په تُوره وژلے شوی دی. هغوئ ټولو چا چې د دُنیا په ټولو
خلقو کښې دهشت خورولو لاندې زمکې ته ناسنته ښکته شول. هغوئ خپله بےعزتی د
هغوئ سره وزغمی څوک چې لاندې عالمِ ارواح ته روان دی. ۲۵ د هغهٔ دپاره د مړو په
مینځ کښې د آرام ځائ جوړ شو، د هغې ټولو فوجیانو سره د هغې د قبر نه چاپېره.
هغوئ ټول ناسنته دی او په تُوره وژلے شوی دی. ځکه چې هغوئ د دُنیا په ټولو خلقو
کښې خپل دهشت خور کړے وو، هغوئ د هغه چا سره شرمنده پراتهٔ دی څوک چې په
قبر کښې دی. ۲۶ مسک او توبل هلته سره د خپلو ټولو لښکرو د هغوئ د قبرونو نه
چاپېره دی. هغوئ ټول ناسنته دی، په تُوره وژلے شوی دی ځکه چې هغوئ د دُنیا په
ټولو خلقو کښې خپل دهشت خور کړے وو. ۲۷ هغوئ د خپلو نورو جنګیالو په شان په
عزت ښخ نهٔ شول، څوک چې د خپلو وسلو سره عالمِ ارواح ته ښکته شوی وُو او چې
ډالونه یې په لاشونو پراتهٔ وُو او تُورې یې د سرونو د لاندې ایښې وې. د هغوئ ګناه د
هغوئ دپاسه وه ځکه کله چې هغوئ لا ژوندی وُو نو هغوئ په هر چا دهشت خور کړے
وو. ۲۸ تهٔ به هم، اے فِرعونه تیکه تیکه شې او د ناسنته په مینځ کښې به ښخ کړے شې،
د هغوئ سره چې په تُوره مړهٔ شوی دی. ۲۹ ادوم هلته د خپلو بادشاهانو او شهزادګانو
سره دے، باوجود د خپل ټول طاقت هغوئ د هغوئ په مینځ کښې پراتهٔ دی څوک چې په
تُوره وژلے شوی دی. هغوئ د ناسنتو سره پراتهٔ دی، د هغوئ سره څوک چې لاندې
کندې ته روان دی. ۳۰ د شمال ټول شهزادګان او ټول صیدانیان هلته پراتهٔ دی، هغوئ
لاندې د وژلے شوو سره په بےعزتئ لاړل باوجود د دې چې د هغوئ د طاقت په وجه
دهشت خور وو. او اوس د هغوئ لاشونه د ناسنته په حالت کښې د مړو سره پراتهٔ دی.
او هغوئ خپله بےعزتی د هغوئ سره وزغمی څوک چې لاندې قبر ته روان دی. ۳۱
فِرعون او د هغهٔ ټول فوجیان به هغوئ وګوری او هغه به د خپل ټول لښکر دپاره تسلی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ومومی څوک چې په تُوره مړهٔ کړے شوی وُو، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ۳۲ تر
دې چې ما هغه پرېښے وو چې هغوئ د دُنیا په ټولو خلقو کښې خپل دهشت خور کړی،
فِرعون او د هغهٔ ټول فوجیان به د ناسنتو په مینځ کښې پراتهٔ وی، د هغوئ سره چې په
تُوره وژلے شوی دی، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی.“

د حزقی‌ایل د بنی اِسرائیلو محافظ مقررېدل

۳۳ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنی آدمه د خپلو خلقو سره
خبرې وکړه او هغوئ ته ووایه، کله چې زهٔ د یو مُلک خلاف جنګ شروع کړم، نو د هغه
مُلک خلق د خپلو خلقو نه یو سړے غوره کړی چې د هغوئ محافظ وی. ۳ کهٔ
محافظ وګوری چې دشمن د هغه مُلک خلاف راروان دے نو هغه به بیګل وغږوی چې
خلقو له خبردارے ورکړی. ۴ نو بیا چې څوک د بیګل آواز واوری او هغې ته توجو
ورنهٔ کړی او جنګ او تُوره راشی او د هغهٔ ژوند ختم کړی نو خون به یې په خپله غاړه
وی. ۵ ځکه چې هغهٔ د کله نه چې د بیګل آواز واورېدو او توجو یې ورنهٔ کړه، نو خون
یې په خپله غاړه دے. کهٔ چرې هغهٔ خبرداری ته توجو ورکړې وه، نو هغهٔ به خپل ځان
بچ کړے وو. ۶ خو کهٔ محافظ دشمن وګوری چې راروان دے او بیګل ونهٔ غږوی چې
خلقو له خبردارے ورکړی او دشمن راشی او کهٔ د یو سړی ژوند ختم کړی، نو هغه
سړے خو به د خپلې ګناه په وجه مړ شی، خو زهٔ به محافظ د هغهٔ د مرګ ذمه وار
وګرځوم. ۷ اے بنی آدمه، ما تهٔ د بنی اِسرائیلو د قوم دپاره محافظ جوړ کړې، نو بیا
هغه خبرې واوره کومې چې زهٔ تا ته کوم نو زما د خوا نه تهٔ هغوئ ته خبردارے ورکړه.
۸ کله چې زهٔ یو بدعمله ته ووایم، ”اے بدعمله، تهٔ به په حقیقت کښې مړ شې“ او تهٔ
د هغوئ سره خبرې ونهٔ کړې چې هغوئ د خپلو عملونو نه واوړی، نو هغه بدعمله به د
خپلو ګناهونو په وجه مړ شی، او زهٔ به تا د هغهٔ د مرګ ذمه وار کړم. ۹ خو کهٔ تهٔ یو
بدعمله سړی له خبردارے ورکړې چې خپلې غلطې طریقې پرېږدی او هغه داسې ونهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړی، هغه به د خپلو ګناهونو په وجه مړ شی، خو تا خپل ځان د هغهٔ د خون د ذمه وارۍ نه بچ کړو.“

د محافظ پېغام

۱۰ ”اے بنی آدمه، د بنی اِسرائيلو قوم ته ووايه، تاسو داسې وايئ چې، زمونږ جرمونو
او ګناهونو مونږ لاندې کړی يُو، او مونږ د هغوئ په وجه سخا او تباه شوی يُو، نو مونږ
به څنګه ژوندی پاتې شُو؟ ۱۱ هغوئ ته ووايه چې، زما دې په خپل ذات قسم وی، مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زهٔ د بدعمله په مرګ هيڅ نهٔ خوشحالېږم، بلکې په دې
خوشحالېږم چې هغه ټول غلط کارونه پرېږدی او ژوندے پاتې شی. راوګرځئ، د خپلو
بدو لارو نه راوګرځئ. اے بنی اِسرائيلو، نو بيا ولې تاسو مړهٔ کېدل غواړئ څهٔ؟ ۱۲ اے
بنی آدمه، خپل د مُلک خلقو ته ووايه، د صادق انسان صداقت به هغه بچ نهٔ کړی کهٔ هغه
نافرمانی کوی، او د بدعمله انسان بدعملی به هغه د مرګ کندې ته ونهٔ غورزوی کهٔ هغه
دا پرېږدی. کهٔ چرې يو صادق سړے ګناهونه وکړی، نو هغه به د خپل پخوانی صداقت
په وجه بچ نهٔ شی. ۱۳ کهٔ چرې زهٔ يو صادق انسان ته ووايم چې تهٔ به يقيناً ژوندے پاتې
شې، خو هغه بيا په خپل صداقت اعتماد وکړی او بد کارونه شروع کړی، نو زهٔ به د دهٔ
يو ښهٔ عمل هم ياد نهٔ کړم، کوم چې هغهٔ پخوا کړی دی، هغه به د هغه بدو کارونو په
وجه چې کوم هغهٔ کړی دی، مړ شی. ۱۴ او فرض کړئ کهٔ چرې زهٔ يو بدعمله ته ووايم
چې تهٔ به يقيناً مړ شې، نو کېدے شی چې هغه په دې اورېدو سره د خپلو ګناهونو نه
توبه وکړی او هغه کارونه شروع کړی کوم چې د اِنصاف او صحيح دی، ۱۵ لکه مثال
په طور هغه خپل ضمانت واپس کړی کوم چې هغهٔ د خلقو نه اخستے وی، او هر هغه
څهٔ واپس کړی کوم چې هغهٔ پټ کړی وی، او زما په ژوند ورکونکی شريعت عمل
وکړی او نور د بدۍ نه مخ واړوی، نو يقيناً هغه به ژوندے پاتې شی، مړ به نهٔ شی. ۱۶
يوه ګناه به هم کومه چې هغهٔ کړی وی د هغهٔ خلاف نهٔ حسابيږی. ځکه چې هغهٔ هغه څهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وکړل څۀ چې ښۀ او نېک دی، هغه به يقيناً ژوندے پاتې شی. ﴿١٧﴾ خو بيا هم ستا د مُلک
خلق وائی چې، د مالِک خُدائ طريقې بې‌اِنصافه دی. خو دا هم دوئ دی چې د هغوئ
طريقې بې‌اِنصافه دی. ﴿١٨﴾ کۀ يو صادق انسان خپل صداقت پرېږدی او بدعملی شروع
کړی، هغه به د دې کار په وجه مړ شی. ﴿١٩﴾ او کۀ چرې يو بدکاره د خپلې بدکارئ نه
واوړی او هغه څۀ وکړی چې کوم نېک او صحيح دی، نو په داسې کولو سره به هغه
خپل ژوند بچ کړی. ﴿٢٠﴾ خو اے د اِسرائيل قومه، تاسو وايئ چې، د مالِک خُدائ طريقې
د اِنصاف نۀ دی. خو زۀ به ستاسو د هر يو عدالت ستاسو د عملونو او طريقو په مطابق
وکړم.“

د يروشلم د تباه کېدو خبر

﴿٢١﴾ زمونږ د جلاوطنئ په دولسم کال، د لسمې مياشتې په پينځمه ورځ، يو سړے څوک
چې د يروشلم نه راتښتېدلے وو ما له راغلو او وې وئيل، ”هغه ښار راوغورزېدلو.“ ﴿٢٢﴾
د هغه کس د راتلو نه يو ماښام وړاندې، د مالِک خُدائ لاس په ما باندې وو، هغۀ زما
خولۀ په سحر کښې د هغه سړی د راتلو نه وړاندې پرانستله. نو بيا زما خولۀ پرانستلے
شوې وه او زۀ نور چپ نۀ شوم پاتې کېدے.

د خلقو ګناهونه

﴿٢٣﴾ نو بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ﴿٢٤﴾ ”اے بنی آدمه، کوم خلق چې د
بنی اِسرائيلو په مُلک کښې په دې شاړو او کنډراتو کښې اوسيږی نو هغوئ وائی چې،
اِبراهيم صرف يو سړے وو، خو بيا هم هغۀ دا زمکه حاصله کړه. بلکې مونږ ډېر يُو، په
يقين سره مونږ ته دا زمکه لکه زمونږ د خپل ملکيت په شان راکړے شوې وه. ﴿٢٥﴾ نو
دې خلقو ته ووايه چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، تاسو د وينو نه ډکې
غوښې خورئ، او د معبودانو عبادت کوئ، او وينه تويوئ، نو تاسو په داسې کولو سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل ځان د دې زمکې حقدار ګڼئ څۀ؟ ۲۶ اے قاتلانو، بُت پرستانو، حرام کارو، آيا
تاسو د دې زمکې د وراثت قابل يئ څۀ؟ ۲۷ نو هغوئ ته دا ووايه چې، مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی، زما دې په خپل ذات قسم وی، هغه څوک چې په دې کنډراتو کښې
پاتې کيږی هغوئ به په تُوره مړۀ شی، او څوک چې په دشتو او ميرو کښې بهر اوسيږی
هغوئ به ځناورو ته حواله کړم چې وې خوری، او څوک چې په قلعه ګانو او غارونو
کښې دی په ويا به مړۀ شی. ۲۸ زۀ به د دې مُلک نه صحرا او بيابان جوړ کړم، او د
هغۀ مغرورانه طاقت به ختم کړم، او د بنی اِسرائيلو غرونه به په شاړو بدل کړم چې هيڅ
څوک هم په هغې تېرېدے نۀ شی. ۲۹ د هغوئ د حرامو کارونو په وجه چې کوم هغوئ
کړی دی زۀ به دا مُلک په صحرا بدلوم نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زۀ مالِک
خُدائ يم.“

د حزقی‌ايل د پېغام نتيجه

۳۰ مالِک خُدائ وفرمائيل چې، ”اے بنی آدمه، ترڅو چې ستا خبره ده، ستا د مُلک
خلق د خپلو کورونو د دېوالونو خوا کښې او په دروازو کښې ودرېږی او ستا په حقله يو
بل ته وائی، راځئ چې د هغۀ پېغام واورو کوم چې هغۀ ته د مالِک خُدائ نه مِلاو شوے
دے. ۳۱ زما خلق به تا له راشی، لکه څنګه چې هغوئ همېشه راځی، او ستا په وړاندې
به کښېنی چې ستا خبرو ته غوږ ونيسی، خو هغوئ په دې عمل نۀ کوی. په خپله خولۀ
هغوئ د عيش عشرت خبرې کوی، او زړونه يې هم د لالچ نه ډک دی. ۳۲ په حقيقت
کښې تۀ د هغوئ دپاره د يو داسې موسيقار په شان يې چې په خوږ آواز سره د مينې
سندرې وائی او يا ښۀ ساز غږوی. نو هم داسې هغوئ ستا خبرې اوری خو عمل پرې نۀ
کوی. ۳۳ هرکله چې دا هر څۀ رښتيا شی، او يقيناً داسې به وشی، نو بيا به هغوئ په
دې باندې پوهه شی چې يو نبی د هغوئ په مينځ کښې اوسېدو.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بنی اِسرائیلو شپونکی

۳۴ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۲ ”اے بنی آدمه، د شپونکو یعنې
د بنی اِسرائیلو د مشرانو خلاف پیشګوئي وکړه، او هغوئ ته ووایه، مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی چې، د بنی اِسرائیلو په شپونکو دې افسوس وی څوک چې صرف
خپله ګېډه څروی. ولې یو شپون ته پکار نهٔ دی چې خپله رمه وڅروی؟ ۳ تاسو د دې
پۍ څښئ، او د دې د وړۍ نه څانله جامې جوړَوئ او د خوښې ګډورې ترې نه حلالوئ،
خو تاسو خپله رمه نهٔ څروئ. ۴ تاسو د کمزورو ګډو خیال نهٔ کولو او نهٔ مو د
بیمارانو دارو کول، او نهٔ مو د زخمی شوو مرهم پټۍ کوله. تاسو ورک شوې واپس نهٔ
راوستل، او نهٔ مو د ورک شوو لټون کولو. تاسو په هغوئ په سختۍ او د ظلم حکومت
وکړو. ۵ نو هغه ګډې خوَرې شوې ځکه چې د هغوئ شپونکے نهٔ وو، او کله چې هغه
خورې ورې شوې نو د ځنګلی ځناورو د خوراک شوې. ۶ زما ګډې په ټولو غرونو او
اوچتو غونډو سرګردانه وګرځېدلې. هغوئ په ټوله زمکه باندې خوَرې شوې، او چا هم نهٔ
د هغوئ لټون وکړو او نهٔ یې وکتلې. ۷ نو په دې وجه اے شپونکو، د مالِک خُدائ
کلام واورئ، ۸ زما دې په خپل ذات قسم وی، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی، ځکه
چې زما د ګډو ښهٔ شپونکے نشته نو په دې وجه لوټ شوې او د ټولو ځنګلی ځناورو د
خوراک شوې، ځکه چې زما شپونکو زما د رمې لټون ونهٔ کړو او زما د رمې په ځائ یې
د خپل ځان خیال وساتلو، ۹ نو په دې وجه اے د قوم شپونکو، د مالِک خُدائ کلام
واورئ، ۱۰ مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی چې، زهٔ اوس د دې شپونکو خلاف یم او
هغوئ به زهٔ د خپلو ګډو دپاره ذمه وار وګرځوم. زهٔ به هغوئ د خپلو ګډو د شپونتوب نه
لرې کړم نو داسې به شپونکی نور خپل ځانونه نهٔ شی مړولے. زهٔ به خپلې ګډې د هغوئ
د خُلو نه بچ کړم، او هغوئ به نور د دوئ خوراک نهٔ وی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بښۀ شپون

۱۱ "مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی چې، زۀ به په خپله د خپلو ګډو لټون وکړم او
هغوئ به راپېدا کړم او د هغوئ خيال به ساتم. ۱۲ لکه څنګه چې شپونکی د خپلو ګډو
سره وی او د خپلو خوَرو ګډو په تلاش کښې وی، نو هم داسې به زۀ هم د خپلو ګډو په
تلاش کښې يم. زۀ به هغوئ د هغه ټولو ځايونو نه بچ کړم چرته چې هغوئ د تيارې او د
وريځې په ورځ خوَرې ورې شوې وې. ۱۳ زۀ به هغوئ د نورو قومونو نه راوکاږم او د
نورو مُلکونو نه به يې راغونډ کړم، او زۀ به هغوئ خپل مُلک ته واپس راولم. هغوئ به زۀ
د بنی اِسرائيلو په غرونو، او سيندونو په غاړه او د مُلک په ټولو آبادو ځايونو کښې
وڅروم. ۱۴ زۀ به هغوئ په ښۀ شنو ځايونو کښې وڅروم، او د بنی اِسرائيلو د غرونو
لوړې څوکې به د هغوئ د څرېدو ځائ وی. او هلته به هغوئ په ښۀ شنو واښو کښې
څملی، او هغوئ د بنی اِسرائيلو د غرونو په شنو واښو کښې وڅرېږی. ۱۵ زۀ به په
خپله د خپلو ګډو شپون يم او هغوئ له به آرام ورکړم، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی.
۱۶ زۀ به د ورکو شوو ګډو لټون وکړم او بې‌لارې شوې ګډې به راواپس کړم. زۀ به د
زخمی شوو مرهم پټی وکړم او کمزورو له به طاقت ورکړم، خو حرصناکې او مضبوطې
به هلاکې کړم. زۀ به په اِنصاف سره د ګډو شپونتوب وکړم. ۱۷ ترڅو چې ستاسو
خبره ده اے زما رَمې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زۀ به په خپله د يو ګډ او
بل ګډ په مينځ کښې فيصله وکړم، او د ګډانو او د چېلو په مينځ کښې به عدالت کوم.
۱۸ ولې دا ستاسو دپاره کافی نۀ ده چې په ښه ګياه کښې وڅرېږئ؟ ولې تاسو به نوره
پاتې ګياه د پښو لاندې کوئ څۀ؟ ولې دا ستاسو دپاره کافی نۀ ده چې پاکې اوبۀ وڅښئ؟
ولې تۀ به نورې پاتې اوبۀ په پښو سره خړوئ څۀ؟ ۱۹ ولې زما رمه به هغه ګياه خوری
چې تاسو د پښو لاندې کړې وی او هغه اوبۀ به څښی چې تاسو د پښو سره خړې کړې
دی؟ ۲۰ نو په دې وجه هغوئ ته، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی چې، ګورئ، زۀ په
خپله به د څُرب ګډ او مانده ګډ په مينځ کښې عدالت وکړم. ۲۱ ځکه چې تاسو څربه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ګېډو، په خپلو اوږو او پتونونو باندې ټولې مانده ګډې ديکه کړې، او په خپلو ښکرونو
سره مو ډېغرې ورکړې، تر دې چې تاسو هغوئ خورې ورې کړې، ۲۲ نو زهٔ به خپله
رمه بچ کړم، او هغوئ به نور نهٔ تالا والا کيږى. زهٔ به د يوې ګډې او د بلې ګډې په مينځ
کښې عدالت وکړم. ۲۳ زهٔ به په هغوئ يو شپونکے مقرر کړم، زما خِدمتګار داؤد، او
هغه به هغوئ څروى او هغه به د هغوئ شپونکے وى. ۲۴ زهٔ، مالِک خُدائ به د هغوئ
خُدائ پاک يم، او زما خِدمتګار داؤد به د دوئ په مينځ کښې شهزاده وى. ما مالِک
خُدائ وفرمائيل. ۲۵ زهٔ به د هغوئ سره د امن لوظ وکړم او د هغه مُلک نه به
خطرناک ځناور وشړم، نو هغوئ به په ميرو کښې ژوند کوى او په ځنګلونو کښې به په
امن سره اودهٔ وى. ۲۶ زهٔ به هغوئ له، او خپل غر نه چاپېره ځايونو له برکت ورکړم.
زهٔ به په صحيح موسم په هغوئ باران کوم، او دا به د فضل او برکت بارانونه وى. ۲۷
د باغونو ونې به خپلې مېوې کوى او زمکه به خپل فصلونه کوى، او خلق به په خپل
مُلک کښې په امن وى. نو بيا به هغوئ پوهه شى چې زهٔ مالِک خُدائ يم، کله چې زهٔ د
هغوئ د غلامۍ جغ مات کړم او د هغه خلقو د لاس نه ورله خلاصون ورکړم چا چې
هغوئ غلامان کړى دى. ۲۸ نور به هغوئ د نورو قومونو د لاسه نهٔ لوټ کيږى، او نهٔ به
يې ځنګلى ځناور خورى. هغوئ به په امن سره ژوند کوى، او هيڅوک به هغوئ نهٔ شى
يرولے. ۲۹ زهٔ به هغوئ له داسې زمکه ورکړم چې په فصل کولو کښې به مشهوره وى،
او هغوئ به نور په دې مُلک کښې د قحط په وجه په تکليف کښې نهٔ وى او نهٔ به د
قومونو مسخرې زغمى. ۳۰ نو بيا به هغوئ پوهه شى چې زهٔ، مالِک خُدائ د دوئ
خُدائ پاک، د دوئ سره يم، او دوئ، د بنى اِسرائيلو قوم، زما خلق دى. مالِک خُدائ دا
فرمائى. ۳۱ تاسو زما ګډې، زما د څرن د ځائ ګډې، زما خلق يئ، او زهٔ ستاسو
خُدائ پاک يم. مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائى.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ادوم خلاف پېشګوئي

۳۵ ① د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ② "اے بنی آدمه، خپل مخ په ادوم
کښې د سعير د غرۀ خلاف ورواړوه، او د هغۀ خلاف نبوت وکړه ③ او ورته ووايه
چې، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، اے د سعير غره زۀ ستا خلاف يم، او
زۀ به ستا خلاف خپل لاس دروغزوم او تا به وران ويجاړ کړم. ④ زۀ به ستا ښارونه په
کنډرو بدل کړم او تۀ به شاړ او ويجاړ شې. نو بيا به تۀ پوهه شې چې زۀ مالِک خُدائ يم.
⑤ په هغه وخت کښې کله چې ما بنی اِسرائيلو له آخری سزا ورکوله، نو ستاسو دائمی
نفرت هغوئ قصابخانې ته ورسول، په هغه وخت کله چې په هغوئ افت نازل شوے وو.
⑥ نو په دې وجه دې زما په خپل ذات قسم وی، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی چې،
زۀ به تاسو قتل و غارت ته حواله کړم او دا به تاسو پسې وی. لکه څنګه چې تاسو د قتل
و غارت نه نفرت ونۀ کړو، نو دغه شان قتل و غارت به تاسو پسې وی. ⑦ زۀ به د
سعير غر وران ويجاړ کړم او څوک هم چې په دې ځی راځی ټول به مړۀ کړم. ⑧ زۀ به
ستا غرونه د مړو نه ډک کړم، هغه څوک چې په تُوره مړۀ شوی دی، ستا په غونډو او
ستا په درو او ستا په ټولو ګړنګونو کښې به پراتۀ وی. ⑨ زۀ به تا د تل دپاره خالی
کړم، او ستا ښارونه به بيا آباد نۀ شی. نو بيا به تۀ پوهه شې چې زۀ مالِک خُدائ يم. ⑩
ځکه چې تا ووئيل، "دا دوه مُلکونه، اِسرائيل او يهوداه به زمونږ وی او مونږ به د دوئ
جائيدادونه قبضه کړُو،" اګر کۀ زۀ مالِک خُدائ هم هلته وم، ⑪ نو په دې وجه زما دې
په خپل ذات قسم وی، مالِک خُدائ فرمائی، زۀ به تاسو سره د هغه قهر او کينې په
مطابق سلوک وکړم، کوم چې تاسو د هغوئ نه په نفرت کولو کښې ښکاره کړو او زۀ به
خپل ځان د هغوئ په مينځ کښې ښرګند کړم کله چې زۀ ستاسو عدالت کوم. ⑫ نو بيا
به تاسو پوهه شئ چې ما مالِک خُدائ هغه بدې خبرې اورېدلې دی کومې چې تاسو د
بنی اِسرائيل د غرونو په حقله کړې دی. تاسو ووئيل چې، دا وران او شاړ پراتۀ دی، مونږ
ته دې د خوراک په توګه راکړے شوی دی چې وې خورو. ⑬ تا زما خلاف په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

بې‌پرواهۍ سره لافې او ډېرې خبرې وکړې، او ما دا واورېدلې. ۱۴ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائى، کله چې ټوله دُنيا د خوشحالۍ نه خوند اخلى، زۀ به تاسو شاړ کړم.
۱۵ څکه چې تاسو خوشحالى وکړه کله چې د بنى اِسرائيلو د قوم ميراث تباه شو،
دغسې سلوک به زۀ تاسو سره وکړم. اے د سعير غره، تۀ او ټول ادوم به وران ويجاړ
شې. نو بيا به هر څوک پوهه شى چې زۀ مالِک خُدائ يم.“

د بنى اِسرائيلو د بيا آبادېدلو په حقله پېشګوئي

۳۶ ۱ ”اے بنى آدمه، د بنى اِسرائيلو غرونو ته پېشګوئي وکړه او ووايه، اے د بنى
اِسرائيل غرونو، د مالِک خُدائ کلام واورئ. ۲ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى
چې، ستا دشمن دا پېغور درکولو چې، واه، ستاسو د غرونو پخوانۍ لوړې څوکې زمونږ
شوې. ۳ نو په دې وجه پېشګوئي وکړه او ورته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى چې، تۀ هغوئ وران ويجاړ کړې، د هرې خوا نه يې وهبولې او تۀ د نورو مُلکونو
او قومونو ملکيت او د خندا او غيبت سبب وګرځېدې، ۴ نو په دې وجه، اے د بنى
اِسرائيلو غرونو، د مالِک خُدائ کلام واورئ. مالِک قادر مطلق خُدائ غرونو غونډو او
ګړنګونو، او درو ته داسې فرمائى چې، کندو کپرو، وران او تباه شوو ښارونو ته چې د
نورو قومونو د لوټ او د خندا سبب ګرځېدلى دى، ۵ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى، ما په خپل غېرت کښې د نورو قومونو خلاف فېصله وکړه، او خاص د ټول
ادوم په خلاف، څکه چې هغوئ په ډېرې خوشحالۍ او سپک نظر سره زما مُلک خپل
ملکيت کړو ترڅو هغوئ د هغۀ د څرن سرسبزه ځائ لوټ کړى. ۶ نو په دې وجه د
بنى اِسرائيلو د مُلک په حقله پېشګوئي وکړه او غرونو او غونډو، ګړنګونو او درو ته
ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې، ما په خپل غېرتى قهر کښې دې قوم ته
دا ووئيل څکه چې تاسو د نورو قومونو مسخرې تېرې کړې. ۷ مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائى چې، هغوئ چې څۀ کړى دى نو د هغې په وجه ما قسم وخوړو چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستاسو نه ګېرچاپېره مُلکونه به هم دغه شان سپک او بې‌عزته کړم. ٨ بلکې تاسو به،
اے د بنی اِسرائيل غرونو، څانګې او ډېره مېوه زما د خلقو بنی اِسرائيلو دپاره وکړئ،
ځکه چې هغوئ به ډېر زر خپل کور ته راشی. ٩ ګورئ، زۀ ستاسو خيال ساتم، او
تاسو ته به په ښه سترګه وګورم، او ستا په پټو کښې به بيا خلق کَرل رېبل کوی. ١٠ زۀ
به په تا کښې خلق زيات کړم، تر دې چې د بنی اِسرائيل ټول قوم به زيات کړم. ښارونه
به بيا آباد شی او وران شوی ځايونه به بيا جوړ کړے شی. ١١ زۀ به ستا د سړو او
څاروو شمېر زيات کړم، او هغوئ به بارداره او ډېر شی. زۀ به خلق په تا کښې د پخوا
په شان په ځائ کړم او د پخوا نه به ډېر برکت درکړم. نو بيا به تۀ په دې پوهه شې چې
زۀ مالِک خُدائ يم. ١٢ زۀ به خپل خلق بنی اِسرائيل راولم چې په تا باندې وګرځی.
هغوئ به په تا قبضه وکړی، او تۀ به د هغوئ ميراث يې، او تۀ به بيا هيڅکله هم هغوئ د
خپلو ماشومانو نه، محرومه نۀ کړې. ١٣ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې
خلق ستا په حقله وائی چې تۀ خلق لواړ تېروې او خپل قوم د هغوئ د ماشومانو نه
محروموې، ١٤ نو د دې نه وروستو به تۀ نور خلق تباه نۀ کړې او نۀ به نور تۀ خپل
اوسېدونکی د ماشومانو نه خلاص کړې، مالِک خُدائ داسې فرمائی. ١٥ زۀ به نور تا
دې ته پرې نۀ ږدم چې د نورو قومونو پېغورونه واورې، او نۀ به نور د قومونو د مسخرو
نۀ په تکليف شې او نۀ به تۀ نور د خپلو خلقو دپاره د تيندک سبب يې، مالِک قادر مطلق
خُدائ داسې فرمائی.“

د بنی اِسرائيلو نوے ژوند

١٦ نو بيا د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ١٧ ”اے بنی آدمه، کله چې د بنی
اِسرائيلو خلق په خپل مُلک کښې اوسېدل، هغوئ هغه په خپل عمل او چال چلن سره
پليت کړو. د هغوئ چال چلن زما په وړاندې لکه د ښځو د مياشتنی بيمارئ په شان
ناپاکه وو. ١٨ نو ما بيا په هغوئ خپل غضب نازل کړو ځکه چې هغوئ په هغه مُلک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کښې وينه تويه کړې وه او ځکه چې هغوئ هغه مُلک په خپلو بُتانو سره پليت کړے وو.
۱۹ ما هغوئ په نورو قومونو کښې خوارۀ کړل، او هغوئ په ټولو مُلکونو کښې خوارۀ
شوی وُو. ما د هغوئ د چال چلن او عمل په مطابق د هغوئ عدالت وکړو. ۲۰ هغوئ
چې چرته هم په نورو قومونو کښې خوارۀ وارۀ شول، هغوئ زما د مقدس نوم، په دې
طريقې سره بې‌حرمتی وکړه، يعنې د هغوئ په حقله نورو قومونو دا وئيل چې، اګر چې
هغوئ د مالِک خُدائ خپل خلق دی، خو هغوئ د هغۀ د وطن په پرېښودو مجبور شول.
۲۱ نو ما د خپل مقدس نوم په حقله سوچ کولو، کوم چې د بنی اِسرائيلو په نورو
مُلکونو کښې چې چرته هم هغوئ رسېدلی وُو سپک يې کړو. ۲۲ نو په دې وجه بنی
اِسرائيلو ته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، اے بنی اِسرائيلو دا
ستاسو دپاره نۀ دی کوم څيزونه چې زۀ کوم، خو دا زما د مقدس نوم په خاطر دی، د
کوم چې تاسو په نورو قومونو کښې بې‌حرمتی وکړه چرته چې هم لاړئ. ۲۳ زۀ به د
خپل عظيم نوم قدوسيت ښکاره کړم، د کوم چې تاسو د نورو قومونو په مينځ کښې
بې‌حرمتی وکړه. مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی، کله چې زۀ د هغوئ د سترګو د
وړاندې خپل ځان مقدس ښکاره کړم نو بيا به هغه قومونه په دې وپوهېږی چې زۀ مالِک
خُدائ يم. ۲۴ ځکه چې زۀ به تاسو د نورو قومونو نه راغونډ کړم، زۀ به تاسو د ټولو
مُلکونو نه راجمع کړم او خپل مُلک ته به مو واپس راولم. ۲۵ زۀ به پاکې اوبۀ په تاسو
وشيندم، نو تاسو به پاک شئ. زۀ به تاسو د خپلو ټولو حرام کارو او بُتانو نه پاک کړم.
۲۶ زۀ به تاسو له نوے زړۀ درکړم او په تاسو کښې به نوے روح واچوم. زۀ به تاسو نه
دا سخت زړۀ لری کړم او نرم زړۀ به درکړم. ۲۷ زۀ به په تاسو کښې خپل روح واچوم
او خپلې تابعدارۍ طرف ته به ستاسو پام راوګرځوم چې زما په اصُولو عمل کوئ او زما
د حکمونو په ساتلو کښې احتياط کوئ. ۲۸ نو تاسو به بيا په هغه مُلک کښې اوسېږئ
کوم چې ما ستاسو پلار نيکۀ له ورکړے وو. تاسو به زما خلق يئ، او زۀ به ستاسو
خُدائ پاک يم. ۲۹ زۀ به تاسو د خپلو ټولو پليتو نه بچ کړم. زۀ به د غلو فصلونو له
برکت ورکړم او په تاسو به نور قحط نۀ راولم. ۳۰ زۀ به ستاسو د ونو مېوې او د پټو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فصلونه زيات کړم، ترڅو تاسو د نورو قومونو په مينځ کښې د قحط په وجه شرمنده نهٔ
شئ. ۳۱ نو بيا به تاسو ته خپل حرام کارونه او غلط حرکتونه در په ياد شی، او بيا به تهٔ
په خپلو حرامو کارونو او گناهونو د پښېمانئ احساس وکړې. ۳۲ زهٔ غواړم چې تاسو
په دې خبره پوهه شئ چې دا زهٔ ستاسو دپاره نهٔ کوم چې گڼې تاسو د دې حقدار يئ،
مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. اے بنی اِسرائيلو، د خپلو عملونو او کردار په وجه په
شرمونو وشرمېږئ. ۳۳ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، په کومه ورځ چې
زهٔ تاسو د خپلو ټولو گناهونو نه پاک کړم، زهٔ به ستاسو ښارونه بيا ودان، او دوباره به
ستاسو کنډرې آبادې کړم. ۳۴ هغه زمکه چې شاړه او بنجره وه په کومه به چې څوک
هم تېرېدل او هغوئ به ليدله چې شاړه به پرته وه دوباره به په هغه زمکه کښې کرونده
وشی. ۳۵ او خلق به داسې وائی چې، دا کومه زمکه چې شاړه پرته وه اوس ترې باغِ
عدن جوړ شوے دے. او کوم ښارونه چې کنډرې پراتهٔ وُو، شاړ او تباه شوی وُو، اوس
مضبوط او بيا آباد شوی دی. ۳۶ نو بيا هغه قومونه کوم چې ستاسو په خوا او شا
کښې پاتې دی هغوئ به په دې پوهه شی چې ما مالِک خُدائ هغه ځهٔ آباد کړل کوم چې
وران ويجاړ شوی وُو او هغه ځهٔ مې وکرل کوم چې اوچ او شاړ شوی وُو. ما مالِک
خُدائ وفرمائيل، او زهٔ به يې وکړم. ۳۷ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، يو
ځل بيا به د بنی اِسرائيلو درخواست ته توجو وکړم او د هغوئ دپاره به دا وکړم، زهٔ به د
گډو په شان د هغوئ د خلقو شمېره زياته کړم، ۳۸ زهٔ به هغوئ دومره زيات کړم لکه
څومره رَمې به چې د نذرانو اخترونو دپاره يروشلم ته راتللې. نو هم داسې به وران
ويجاړ ښارونه د خلقو د رَمو نه ډک کړم. نو بيا به هغوئ په دې پوهه شی چې زهٔ مالِک
خُدائ يم.“

د اوچو هډوکو دره

۳۷ ۱ د مالِک خُدائ لاس په ما وو، او هغهٔ زهٔ د مالِک خُدائ د روح په وسيله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رابهر کړم او د یوې درې مینځ کښې یې ودرولم، او دا د هډوکو نه ډکه وه. ۲ هغهٔ زهٔ د
هغوئ په مینځ کښې مخکښې وروستو وګرځولم، او ما هلته ډېر زیات هډُوکی د هغې
درې په زمکه ولیدل. او هغه هډُوکی ډېر اوچ وُو. ۳ هغهٔ ما نه تپوس وکړو، ”اے بنی
آدمه، ولې دا هډُوکی ژوندی کیدے شی؟“ نو ما ورته په جواب کښې ووئیل، ”اے مالِک
قادر مطلق خُدایه، صرف تهٔ په دې پوهېږې.“ ۴ بیا هغهٔ ما ته وفرمائیل چې، ”دې
هډوکو ته پېشګوئي وکړه او ورته ووایه، اوچو هډوکو، د مالِک خُدائ کلام واورئ. ۵
مالِک قادر مطلق خُدائ دې هډوکو ته دا فرمائی چې، ګوره زهٔ به په تاسو کښې ساه
واچوم، او تاسو به راژوندی شئ. ۶ زهٔ به په تاسو باندې پلې، غوښه راولم او په څرمن
کښې به مو پټ کړم، زهٔ به په تاسو کښې ساه واچوم، او تاسو به راژوندی شئ. نو بیا به
تاسو په دې پوهه شئ چې زهٔ مالِک خُدائ یم.“ ۷ نو ما هم هغه شان پېشګوئي وکړه
څنګه چې ما ته حکم شوے وو. او کله چې ما پېشګوئي کوله، نو ناګهانه بیا ما د هډوکو
کړسار او شور واورېدو، او هډُوکی خپلو کښې یو بل سره یوځائ شول او ډانچې ورنه
جوړې شوې. ۸ نو بیا ما ولیدل چې، پلې او غوښې په هغوئ باندې راغلې او بیا په
څرمن کښې پټ شول، خو په هغوئ کښې ساه نهٔ وه. ۹ بیا هغهٔ ما ته وفرمائیل، ”ساه
ته پېشګوئي وکړه، پېشګوئي وکړه، اے بنی آدمه، او ورته ووایه، مالِک قادر مطلق خُدائ
دا فرمائی، اے ساه، د څلورو طرفونو هواګانو نه راشه، او په دې قتل شوو کښې ننوځه
چې هغوئ راژوندی شی.“ ۱۰ نو ما هم هغه شان پېشګوئي وکړه څنګه چې هغهٔ ما ته
حکم وکړو، او ساه په هغوئ کښې راغله، هغوئ راژوندی شول او په خپلو پښو ودرېدل،
یو ډېر لوئ لښکر ترې جوړ شو. ۱۱ بیا هغهٔ ما ته وفرمائیل، ”اے بنی آدمه، دا هډوکی د
ټول بنی اِسرائیلی قوم دی. هغوئ وائی چې، زمونږ هډوکی اوچ شوی دی او زمونږ اُمید
ختم شوے دے، او مونږ ختم شوی یُو. ۱۲ نو په دې وجه پېشګوئي وکړه او هغوئ ته
ووایه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ګورئ، اے زما خلقو، زهٔ به ستاسو
قبرونه پرانیزم او د هغوئ نه به مو بهر راوکاږم او زهٔ به تاسو واپس د اِسرائیل زمکې ته
راولم. ۱۳ نو بیا به تاسو زما خلق په دې خبره پوهه شئ چې زهٔ مالِک خُدائ یم، کله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې زۀ ستاسو قبرونه پرانیزم او تاسو د دې نه راوکاږم. ۱۴ زۀ به خپل روح په تاسو
کښې واچوم او تاسو به ژوندی شئ، او زۀ به تاسو په خپله زمکه آباد کړم. بیا به تاسو په
دې پوهه شئ چې ما مالِک خُدائ څۀ فرمائیلی وُو، هغه ما وکړل. مالِک خُدائ داسې
فرمائی.“

د یهوداه او د اِسرائیل یو ځائ کېدل

۱۵ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو چې، ۱۶ ”اے بنی آدمه، یو امسا راواخله او په
هغې ولیکه چې دا د یهوداه او هغۀ سره ولاړې قبیلې دی. بیا یو بله امسا راواخله او په
هغې دا ولیکه چې، د اِفرائیم امسا، دا د یوسف او د ټولو بنی اِسرائیلو د شمالی قبیلو ده
چې ورسره ولاړې دی. ۱۷ بیا هغوئ په یوه امسا کښې داسې یو ځائ کړه چې ستا په
لاس کښې هغوئ یو بل سره ونښلی. ۱۸ کله چې ستا د مُلک خلق ستا نه تپوس وکړی
چې، ولې تۀ به مونږ ته دا نۀ وائې چې د دې څۀ مطلب دے؟ ۱۹ هغوئ ته ووایه، مالِک
قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زۀ به د یوسف امسا راواخلم کومه چې د اِفرائیم په
لاس کښې ده او د بنی اِسرائیلی قبیلو سره ده چې دۀ سره یې اِتحاد دے او دا د یهوداه
امسا سره یو ځائ کوم، او د هغوئ نه یوه امسا جوړوم. او هغه دواړه به زما په لاس
کښې یو شی. ۲۰ نو په کومو امساګانو دې چې لیکل وکړل د هغه خلقو د سترګو د
وړاندې یې ونیسه ۲۱ او هغوئ ته ووایه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، زۀ
به بنی اِسرائیل د هغه قومونو د مینځ نه راوکاږم چرته چې هغوئ تللی دی. زۀ به هغوئ د
هرې خوا نه رایوځائ کړم او هغوئ به خپل مُلک ته واپس راولم. ۲۲ زۀ به د بنی
اِسرائیلو په مُلک او د بنی اِسرائیلو په غرونو کښې د هغوئ نه یو قوم جوړ کړم. په هغوئ
ټولو به یو بادشاه حکومت کوی او هغوئ به بیا هیڅکله نۀ دوه قومونه شی او نۀ به په
دوو بادشاهتونو تقسیم شی. ۲۳ هغوئ به نور خپل ځانونه نۀ پلیتوی په خپلو بُتانو او نۀ
په بدو شکلونو او نۀ په خپلو نورو ګناهونو باندې، ځکه چې زۀ به هغوئ د خپلو ناروا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

واپس کېدو نۀ وساتم، او زۀ به هغوئ پاک کړم. هغوئ به زما خلق وى او زۀ به د هغوئ
خُدائ پاک يم. ۲۴ زما خِدمتګار داؤد به د هغوئ بادشاه او د هغوئ ټولو به يو
شپونکے وى. هغوئ به زما په اصُولو عمل کوى او زما د قانون د منلو به ډېر خيال
ساتى. ۲۵ هغوئ به په هغه مُلک کښې اوسيږى کوم چې ما خپل خِدمتګار يعقوب له
ورکړے دے، هغه مُلک چې په کښې ستاسو پلار نيکۀ اوسېدل. هغوئ او د هغوئ
ماشومان به نسل در نسل په دې کښې د تل دپاره اوسيږى، او داؤد زما خِدمتګار به د تل
دپاره د هغوئ شهزاده وى. ۲۶ زۀ به د هغوئ سره د امن يو لوظ وکړم، او دا به ابدى
لوظ وى. زۀ به هغوئ په خپل مُلک کښې آباد کړم او د هغوئ شمېر به زيات کړم، او زۀ
به د هغوئ په مينځ کښې خپله مقدسه عبادتګاه د تل دپاره جوړه کړم. ۲۷ زما د
اوسېدو ځائ به د هغوئ سره وى، زۀ به د هغوئ خُدائ پاک يم، او هغوئ به زما خلق
وى. ۲۸ نو بيا قومونه به په دې پوهه شى چې ما مالِک خُدائ بنى اِسرائيل مقدس کړل،
کله چې زما مقدسه عبادتګاه د تل دپاره د هغوئ په مينځ کښې ده.“

د جوج په خلاف پېشګوئي کول

۳۸ ۱ د مالِک خُدائ کلام په ما نازل شو، ۲ ”اے بنى آدمه، خپل مخ د ماجوج د
مُلک د جوج خلاف کړه، د مسک او توبل د لوئ شهزاده، په خلاف پېشګوئي وکړه. ۳
او ورته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائى چې، اے جوجه د مسک او توبل لوئ
شهزاده زۀ ستاسو خلاف يم. ۴ زۀ به تا ته راوګرځوم، او په ژامنو کښې به دې کُنډې
واچوم او د خپل ټول فوج او آسونو سره به دې بهر راوکاږم، ستا د آسونو سوارۀ په
زغرو سمبال دى، او يو لوئ لښکر د خپلو وړو او غټو ډالونو سره دے، او هغوئ ټولو
خپلې تُورې راويستلى دى. ۵ د فارس، ايتهوپيا او ليبيا خلق به تا سره شى، او دوئ
سره به خپل ډالونه او جنګى ټوپۍ وى. ۶ جُمر به هم سره د خپل ټول لښکر تا سره
وى، او د شمال د لرې ځائ بيتتُجرمه به خپل ټول لښکر سره او نور ډېر قومونه به تا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره وی. ۷ تهٔ تيار شه، تيار اوسه، ټول لښکر چې تا ته د خوا او شا نه راغونډ شوے
دے د هغې مشرى وکړه. ۸ ډيرې ورځې وروستو به تا ته حکم وشى چې مسلح شه. په
راتلونکى کالونو کښې به تهٔ په يو داسې مُلک حمله وکړې کوم چې د جنګ نه په آرام
شوے دے، د چا خلق چې د ډيرو مُلکونو نه د بنى اِسرائيلو غرونو ته راغونډ شوى دى،
کوم مُلک چې د ډيرې مودې نه وران وو. هغوئ د هغه مُلکونو نه راوستلے شوى دى، او
اوس هغوئ ټول په امن کښې اوسيږى. ۹ تهٔ او ستا ټول لښکر او هغه ډير قومونه چې
تا سره دى به ورمخکښې شى، لکه د طوفان په شان حمله به وکړى، او تاسو به لکه د
وريځې په شان په هغه مُلک کښې خوارهٔ شئ. ۱۰ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې
فرمائى چې، په هغه ورځ به ستا ذهن کښې بد خيالونه راشى او تهٔ به غلطه منصوبه
جوړه کړې. ۱۱ تهٔ به ووائې چې، زهٔ به په هغه مُلک حمله وکړم چې ديوالونه يې نهٔ وى،
زهٔ به په هغه خلقو باندې حمله وکړم چې پُرامنه او په آرام ژوند کوى، هغوئ ټول بغير د
ديوالونو او دروازو او کُنډو اوسيږى. ۱۲ زهٔ به لوټ مار جوړ کړم او خپل لاس به بيا
ودان شوو کنډرو پسې او د هغه خلقو خلاف کړم چې د ډيرو قومونو نه راغونډ شوى
دى، هغوئ اوس د څاروو او سامانونو نه مالا مال دى، او د دُنيا په مينځ کښې اوسيږى.
۱۳ د شيبا او د ددان او د ترسيس سوداګر او د دې ټول کليوال به تا ته وائى، ولې تهٔ
لوټ کولو له راغلے يې څهٔ؟ ولې تا خپل لښکر د دې دپاره راغونډ کړے دے چې لوټ
مار وکړى، سپين زر او سرهٔ زر يوسى، چې څاروى او سامانونه يوسى او ډير مال لوټ
کړى؟ ۱۴ نو په دې وجه، اے بنى آدمه، پيشګوئې وکړه او جوج ته ووايه، مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائى چې په هغه ورځ، کله چې زما خلق بنى اِسرائيل په امن
اوسيږى ولې تهٔ به دا نهٔ ګورې څهٔ؟ ۱۵ تهٔ به د خپل لرې ځائ شمال نه راشې، تهٔ او ډير
قومونه به درسره وى، هغوئ ټول به په آسونو سوارهٔ وى، يو لوئ لښکر، او تکړه فوج به
وى. ۱۶ تهٔ به زما د قوم بنى اِسرائيلو خلاف لکه د وريځ حمله وکړې کومه چې زمکه
پټوى. په راتلونکو ورځو کښې، اے جوجه، زهٔ به تا د خپل مُلک په خلاف راپاڅوم، نو
چې مُلکونه ما وپيژنى کله چې ستا په وسيله زهٔ خپل ځان د هغوئ د سترګو د وړاندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مقدس ښکاره کړم. ۱۷ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، ولې تهٔ هم هغه نهٔ يې د
چا چې ما ډېر پخوا د خپلو خِدمتګارانو د بنی اِسرائيلو د پېغمبرانو په وسيله خبرې کړې
وې؟ په هغه وخت کښې هغوئ تر ډېرو کالونو پورې پېشګوئې وکړه چې زهٔ به تا د هغوئ
خلاف راولم.“

جوج له د خُدائ پاک سزا

۱۸ ”په هغه ورځ به داسې وشی، کله چې جوج د اِسرائيل په مُلک حمله وکړی، زما
سخت قهر به راوپاريږی، مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی. ۱۹ زهٔ په خپل غېرت او
سخت قهر کښې دا فرمايم چې په هغه ورځ به د اِسرائيل په مُلک کښې يوه لويه زلزله
راشی. ۲۰ د سمندر کبان، د هوا مارغان، د صحرا ځناور، هر يو مخلوق کوم چې په
زمکه باندې ګرځی، او د زمکې په مخ باندې ټول انسانان به زما په حضور کښې
ولړزيږی. غرونه به اولټه شی، د غرونو څوکې به راونړيږی او هر يو دېوال به په زمکه
راپرېوځی. ۲۱ زهٔ به تُوره د جوج خلاف په خپلو ټولو غرونو ورولېږم مالِک قادر مطلق
خُدائ فرمائی. د هر چا تُوره به د خپل ورور خلاف وی. ۲۲ زهٔ به په وبا او قتل عام د
هغهٔ عدالت وکړم، زهٔ به سېلابی بارانونه، ږلۍ او سوزونکی ګوګړ په هغهٔ او د هغهٔ په
لښکرو او ورسره په نورو ډېرو قومونو نازل کړم. ۲۳ او بيا به زهٔ خپله لوئی او پاکوالے
ښکاره کړم، او زهٔ به خپل ځان د ډېرو قومونو په وړاندې ښکاره کړم. بيا به هغوئ پوهه
شی چې زهٔ مالِک خُدائ يم.“

د جوج شکست

۳۹ ۱ ”اے بنی آدمه، د جوج خلاف پېشګوئې وکړه او ورته ووايه چې، مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی، اے جوجه، د مسک او توبل لوئ شهزاده زهٔ ستا خلاف يم.
۲ زهٔ به تا راتاو کړم او رابه دې کاږم. زهٔ به تا د شمال لرې ځائ نه راولم او د بنی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اِسرائيلو د غرونو خلاف به دې ولېږم. ۳ بيا به زۀ لينده ستا د ګس لاس نه واخلم او
غشى به ستا د ښى لاس نه وغورزوم. ۴ د بنى اِسرائيلو په غرونو به تۀ سره د خپلو
ټولو فوجيانو او ټولو قومونو چې تا سره دى قتل کړے شې. زۀ به تاسو د هر قسمه
مردار خورو مارغانو او ځنګلى ځناورو په خوراک بدل کړم. ۵ تاسو به په هوار مېدان
کښې قتل شئ، ځکه چې دا ما مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائيلى دى. ۶ زۀ به په
ماجوج او په هغوئ ځوک چې د سمندر په غاړه کښې په امن اوسېږى اور نازل کړم، او
هغوئ به په دې پوهه شى چې زۀ مالِک خُدائ يم. ۷ زۀ به خپل مقدس نوم د خپلو
خلقو بنى اِسرائيلو په مينځ کښې ښکاره کړم. زۀ به نور خپل مقدس نوم بې‌حرمتۍ ته
پرې نۀ ږدم، او قومونه به پوهه شى چې زۀ مالِک خُدائ په بنى اِسرائيلو کښې مقدس
ذات يم. ۸ دا ورځ راروانه ده، دا به يقيناً راشى، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائى. دا
هغه ورځ ده چې ما يې ذکر کړے دے. ۹ بيا هغوئ ځوک چې د بنى اِسرائيلو په
ښارونو کښې اوسېږى به بهر لاړ شى او وسلې به د سوزولو دپاره استعمال کړى او واړۀ
او غټ ډالونه، ليندې او غشى، جنګى ډنډې او نېزې به وسوزوى. د اووۀ کالو پورې به
هغوئ دا سوزولو دپاره استعمالوى. ۱۰ هغوئ ته به ضرورت نۀ وى د پټو نه د خشاک
راټولولو او نۀ به ورته د ځنګل د کټ کولو، ځکه چې هغوئ به وسلې د خشاک په طور
استعمال کړى. او هغوئ به هغه لوټ کړى چا چې دوئ لوټ کړى وُو او هغوئ به تالا
کړى چا چې دوئ تالا کړى وُو، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائى.“

د جوج ښخېدل

۱۱ ”په هغه ورځ به زۀ جوج له په بنى اِسرائيلو کښې د يو لوئ قبرستان ځائ ورکړم، په
هغه وادۍ کښې په کومه کښې چې خلق د سمندر مشرق خوا ته تلۀ راتلۀ کوى. دا به د
مسافرو لاره بنده کړى، ځکه چې جوج او د هغۀ ټول لښکر به هلته ښخ وى. نو بيا به دې
ته د هامون جوج وادى وئيلے کيږى. ۱۲ تر اووۀ مياشتو پورې به د بنى اِسرائيلو قوم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ ښخوی د دې دپاره چې زمکه ترې صفا کړی. ۱۳ د هغه مُلک ټول خلق به د
هغوئ په ښخولو کښې مدد وکړی، په دې ورځ چې زۀ په دُنیا باندې خپل جلال ښکاره
کړم، نو دا کار به د دوئ دپاره د عزت باعث شی، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی.
۱۴ د مُلک پاکولو دپاره به کسان لګولے شوی وی چې هغه صفا کړی. او د هغوئ
سره څۀ کسان به په ټول مُلک کښې وګرځی او نور لاشونه چې په زمکه پاتې وی چې
هغه ښخ کړی. او پوره اووۀ میاشتې به هغوئ خپل لټون جاری وساتی. ۱۵ کله چې
هغوئ په ټول مُلک کښې ګرځی او په هغوئ کښې یو کس د انسان هډوکی وګوری، نو
هغه به د دې په خوا کښې نښه جوړه کړی ترڅو چې قبرکند هغه د هامون جوج په وادئ
کښې ښخ کړی. ۱۶ هلته یو ښار هم دے چې هامونه نومیږی. نو دغه شان به هغوئ
زمکه پاکه کړی. ۱۷ اے بنی آدمه، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی چې، هر قسمه
مارغانو او ځناورو ته آواز وکړئ چې، راجمع شئ او د ټولو ګېرچاپېره ځایونو نه هغه
قربانئ دپاره راشئ چې زۀ یې تاسو دپاره تیاروم، دا د بنی اِسرائیلو په غرونو لویه قربانی
ده. هلته به تاسو غوښې وخورئ او وینه به وڅښئ. ۱۸ تاسو به د تکړه سړو غوښې
وخورئ او د زمکې د شهزادګانو وینې به وڅښئ، دوئ ټول لکه د بسن د ګډانو او
ګډورو، چېلو او غوَیانو، څاربۀ څاروی په شان دی. ۱۹ کومه قربانی چې زۀ تاسو
دپاره تیاروم، د دې چربی به تاسو په مَړه خېټه وخورئ او وینه به تر هغې وڅښئ چې
نشه شئ. ۲۰ زما په دسترخوان به تاسو د آسونو او د آسونو د سورو، د تکړه سړو، او
د هر قسم فوجیانو غوښې وخورئ، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی. ۲۱ زۀ به د
قومونو په مینځ کښې خپل جلال ښکاره کړم، او ټول قومونه به وګوری هغه سزا چې زۀ
یې نازلوم او هغه لاس چې ما په هغوئ باندې ایښے دے. ۲۲ د هغه ورځې نه به بنی
اِسرائیل په دې پوهه شی چې زۀ مالِک خُدائ د هغوئ خُدائ پاک یم. ۲۳ او قومونه به
په دې پوهه شی چې بنی اِسرائیل د خپلې ګناه په وجه جلاوطن کړے شوی وُو، ځکه
چې هغوئ ما سره بېوفا وُو. نو ځکه ما خپل مخ د هغوئ نه پټ کړو او هغوئ مې
دشمنانو ته حواله کړل، او په تُوره باندې قتل کړے شول. ۲۴ ما د هغوئ سره د هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ناپاکوالی او د بدعملۍ په مطابق سلوک وکړو، او ما خپل مخ د هغوئ نه پټ کړو.“

د بنی اِسرائیلو وطن ته واپس راوستل

۲۵ ”نو په دې وجه مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، زۀ به اوس یعقوب د غلامۍ
نه واپس راولم او د اِسرائیل په ټولو خلقو به رحم وکړم، او زۀ به په خپل مقدس نوم
غیرت وکړم. ۲۶ هغوئ به خپل شرم او هغه ټوله بې‌ایمانی هېره کړی کومه چې هغوئ
زما خلاف کړې وه کله چې هغوئ په خپل مُلک کښې بغېر د چا د یرې نه په امن او
سکون کښې اوسېدې. ۲۷ کله چې زۀ هغوئ د نورو قومونو نه واپس راولم او هغوئ د
خپلو دشمنانو د مُلکونو نه راغونډ کړم، نو زۀ به خپل ځان د نورو ډېرو قومونو د سترګو
په وړاندې د دوئ په وسیله مقدس ښکاره کړم. ۲۸ نو بیا به هغوئ پوهه شی چې زۀ
مالِک خُدائ د هغوئ خُدائ پاک یم، اګر کۀ ما هغوئ نورو مُلکونو ته جلاوطن کړی وُو،
زۀ به هغوئ خپل مُلک ته راټولوم او د هغوئ یو کس به هم وروستو پرې نۀ ږدم.
۲۹ زۀ به نور هیڅکله خپل مخ د دوئ نه پټ نۀ کړم، زۀ به خپل روح د بنی اِسرائیلو په
قوم نازل کړم، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی.“

د مالِک خُدائ د نوی کور رویا

د حزقی‌ایل یروشلم ته بوتلل

۴۰ ۱ زمونږ د جلاوطنۍ په پینځویشتم کال، د ښوارلسم کال په شروع کېدو او د
میاشتې په لسم تاریخ چې ښار راپرېوتو په هم دغه ورځ د مالِک خُدائ لاس په ما باندې
وو او هغۀ زۀ هلته بوتلم. ۲ د مالِک خُدائ په رویا کښې هغۀ زۀ د بنی اِسرائیلو مُلک
ته بوتلم. او د یو ډېر اوچت غر دپاسه یې کښېنولم، د چا په جنوب طرف کښې چې یو
څو عمارتونه وُو کوم چې د یو ښار په شان ښکارېدل. ۳ کله چې هغۀ زۀ هلته بوتلم،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو ما يو سړے وليدو څوک چې د زېړو په شان ښکارېدو، او هغه د دروازې په خولۀ
کښې ولاړ وو او په لاس کښې يې د کتان فيته وه او د ناپ تول لرګے يې نيولے وو. ۴
هغه سړی ما ته ووئيل، ”اے بنی آدمه، په خپلو سترګو وګوره او په خپلو غوږونو واوره
او هر څۀ چې درته ښايم هغې ته ښۀ توجو وکړه، ځکه خو تۀ د دې دپاره راوستلے
شوے يې. هر څۀ چې تۀ ووينې هغه د بنی اِسرائيلو قوم ته ووايه.“

د مشرق طرف ته دروازه

۵ ما وليدل چې هلته د مالِک خُدائ د کور نه ګېرچاپېره دېوال راتاو وو. د هغه سړی
په لاس کښې د ناپ کولو لرګے لس نيم فټه وو چې دېوال يې ناپ کړو، او دېوال
غټوالے لس نيم فټه پلن وو او لس نيم فټه اوچت وو. ۶ نو بيا هغه د هغې دروازې
خوا ته لاړو چې مخ يې د مشرق طرف ته وو. هغه په پوړو وروختو او د دروازې درشل
يې ناپ کړو چې هغه لس نيم فټه وه. ۷ هلته په دروازه کښې ښې طرف ته او ګس
طرف ته درې د څوکيدارانو کوټې جوړې شوې وې چې د هرې يوې اوږدوالے او
پلنوالے لس نيم فټه وو او د څوکيدارانو د کوټو په مينځ کښې د دېوال پلنوالے پاو کم
نهۀ فټه وو. او د څوکيدارانو د کوټو شاته د تېرېدو لاره وه چې لس نيم فټه ژوره وه او د
دې کمرو نه وروستو يوه بله درشل وه چې لس نيم فټه وه او د مالِک خُدائ کور ته تللې
وه. ۸ نو بيا هغۀ د دروازې دننه ډيوړۍ ناپ کړه، ۹ نو بيا د هغې اوږدوالے
څوارلس فټه وو او د هغې د ستنې پلنوالے درې نيم فټه وو. د دې ډيوړۍ آخر سر د
خُدائ پاک د کور د داخلېدو دواړو خواؤ دېوالونو ته نزدې او مخامخ وو. ۱۰ د مشرق
خوا ته دروازه کښې په دواړو طرفونو ته درې کوټې وې، او ټولې په يو ناپ تول وې او د
دې په مينځ کښې ټول دېوالونه هم يو شان پلن وُو. ۱۱ نو بيا هغۀ د دروازې سره د
داخلېدو د ځائ پلنوالے ناپ کړو، کوم چې اوولس نيم فټه پلن وو او د دروازې سره
لاره پاو کم درويشت فټه وه. ۱۲ د څوکيدارانو د هرې کوټې مخکښې يو دېوال وو چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یوویشت اِنچه وو او د هرې کمرې اوږدوالے او پلنوالے لس نيم فټه وو. ۱۳ نو بيا هغۀ
په دې دروازه د څوکيدار د کوټې د شا د دېوال نه واخله د مخامخ کوټې د شا د دېوال
پورې فاصله ناپ کړه، هغه پاو کم څلور څلوېښت فټه وه. ۱۴ هغۀ بيا د دروازې
مينځنے دېوال کوم چې د خُدائ د کور دربار سره يوځائ شوے وو ناپ کړو هغه يو
سل او پينځۀ فټه وو. ۱۵ د دروازې د داخلېدو نه واخله د دربار تر آخر سر پورې
فاصله اووۀ اتيا نيم فټه وه. ۱۶ د څوکيدارانو په ټولو کوټو کښې وړې وړې کړکۍ
غوندې وې، څۀ په بهرنی دېوالونو کښې وې، څۀ د کمرو په دننه دېوالونو کښې وې. او په
دېوالونو د کجورو د ونو ګُلکاری شوې وه.

د مالِک خُدائ د کور بهرنے دربار

۱۷ نو بيا هغۀ زۀ د دروازې په لار د خُدائ د کور بهرنی دربار ته راوستلم. هلته ما يو
څو کوټې او پياده لاره وليدله چې د دربار نه ګېرچاپېره راتاو شوې وه او دې لار ته
مخامخ دېرش کوټې وې. ۱۸ دا پخه لار تر دروازو پورې جوړه شوې وه او د دېوالونو نه
تر دربار پورې غزېدلې وه او هم دومره فاصله يې د عمومی دروازې پورې وه. ۱۹ نو
بيا هغۀ د دننه نه د ښکته دروازې د دربار داخل نه بهر طرف ته فاصله ناپ کړه، دا د
مشرق خوا ته يو سل او پينځۀ اويا فټه او شمال خوا ته هم يو شان فاصله وه.

شمال خوا ته دروازه

۲۰ نو بيا هغۀ شمال خوا ته د دروازې اوږدوالے او پلنوالے ناپ کړو، کوم چې بهر
صحن طرف ته ځی. ۲۱ د دروازې د داخلېدو په لار کښې دواړو خواو د څوکيدارانو
درې درې کوټې وې، د هغوئ په مينځ کښې دېوالونه او د هغوئ دننه کوټې ټولې د هغې
وړومبې مشرقی دروازې په اندازه وې. د دروازې ډيوډۍ اووۀ اتيا نيم فټه اوږده وه او پاو
کم څلور څلوېښت فټه پلنه وه. ۲۲ د مشرق دروازې په شان، د هغې د داخلېدو کوټه او

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړکۍ او د کجورو د ونو ګُلکارۍ هم هغه شان په یوه اندازه شوې وې. او اووهٔ پوړۍ هم ورته ختلې وې، چې مخامخ ورته ډیوډۍ وه چې دربار ته تللې وه. ۲۳ هلته دننه د دربار طرف چې د شمال خوا نه یوه دروازه وه، بلکل لکه د هغه دروازې په شان لکه څنګه چې په مشرق کښې وه. هغهٔ د یوې دروازې بلې دروازې ته مخامخ فاصله ناپ کړه، هغه یو سل او پينځهٔ اویا فټه وه.

جنوبی دروازه

۲۴ نو بیا هغه سړی زهٔ د جنوب خوا ته بوتلم او ما بیا هلته یوه دروازه ولیده چې د جنوب خوا ته یې مخ وو. هغهٔ بیا د دې دېوالونه او کوټې ناپ کړې چې بلکل د هغه نورو دروازو په ناپ تول وې. ۲۵ د دروازې او د هغې د چوکیدارانو د کوټو ګېرچاپېره وړې وړې کړکۍ وې، د هغې کړکۍ د نورو کړکو په شان وې. د تېرېدو لار اووهٔ اتیا نیم فټه اوږده وه او پاو کم څلور څلوېښت فټه پلنه وه. ۲۶ د هغه کوټو مخامخ هغې ته د بهر نه یوه لار ورختلې وه چې اووهٔ پوړۍ یې وې، او د هغې په دېوالونو باندې په دواړو خواؤ د کجورو د ونو ګُلکارۍ شوې وه. ۲۷ د دننه دربار هم یوه دروازه وه چې جنوب خوا ته یې مخ وو، او هغهٔ بیا د دې دروازې نه د بهر د جنوب دروازې خوا ته ناپ تول وکړو، هغه یو سل او پينځهٔ اویا فټه وو.

دننه دربار ته داخلی دروازه

۲۸ نو بیا هغه سړی زهٔ دننه دربار ته په جنوبی دروازه باندې راوستلم، او هغهٔ جنوبی دروازه ناپ کړه، هغه هم د نورو دروازو په ناپ وه. ۲۹ د هغې د څوکیدارانو کوټې، او مینځنی دېوالونه او ډیوډۍ د هغه نورو دروازو سره په ناپ کښې یو شان وې. دروازه او د هغې د کوټو کړکۍ ګېرچاپېره وې، هغه اووهٔ اتیا نیم فټه اوږدې او پاو کم څلور څلوېښت فټه پلنې وې. ۳۰ د دروازې د داخلېدو د کوټې ناپ تول کومه چې دننه د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دربار صحن ته ورغلې وه څوارلس فټه اوږده او پاو کم څلور خلوېښت فټه پلنه وه. ۳۱
د هغې د کوټې مخ بهر دربار خوا ته وو، د هغې په ستنو د کجورو د ونو ګُلکارى شوې
وه، او اتۀ پوړۍ ورته ورختلې وې.

د داخلى دربار شرقى دروازه

۳۲ نو بيا هغۀ زۀ په مشرقى لار دننه دربار ته راوستلم، او هغۀ هغه دروازه ناپ کړه، د
هغې ناپ هم د نورو سره يو شان وو. ۳۳ د هغې د څوکيدارانو کوټې، مينځنى دېوالونه
او د هغې ډيوړۍ د نورو دروازو سره يو شان په يو ناپ وې. د دروازې او د برنډې يو
شان ګېرچاپېره کړکۍ وې. دا اووۀ اتيا نيم فټه اوږدې وې او پاو کم څلور خلوېښت فټه
پلنې وې. ۳۴ د هغې د ډيوړۍ مخ دننه د دربار طرف ته وو، او د دواړو طرفو په ستنو
يې د کجورو د ونو ګُلکارى شوې وه، او اتۀ پوړۍ ورختلې وې.

د دربار دننه د شمال خوا ته دروازه

۳۵ نو بيا هغۀ زۀ د شمال دروازې طرف ته راوستلم او هغۀ د هغې ناپ واخستو. او
هغه لار هم د هغه نورو په شان په يو ناپ وه. ۳۶ د هغې د څوکيدارانو کوټې، مينځنى
دېوالونه او د هغې ډيوړۍ د نورو دروازو سره يو شان په يو ناپ وې. د دروازې او برنډې
يو شان ګېرچاپېره کړکۍ وې. دا اووۀ اتيا نيم فټه اوږدې وې او پاو کم څلور خلوېښت
فټه پلنې وې. ۳۷ ډيوړۍ بهرنى دربار ته مخامخ وه. د تېرېدو د ځائ په دېوالونو باندې د
کجورو د ونو ګُلکارى شوې وه. دې دروازې ته اتۀ پوړۍ ختلې وې.

د قربانو دپاره کوټې

۳۸ د شمال د طرف نه دننه يوه دروازه وه چې د داخلېدو د کوټې د لارې نه دننه دربار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ته تللې وه چې هلته به په هغې کښې د سوزولو قربانۍ څاروی وينځلے کېدل. ۳۹ د
دروازې د ډيوړۍ سره په دواړه خواو کښې دوه مېزونه وُو، په کومو به چې د سوزولو د
نذرانو، د ګناه د نذرانو او د ګناه د تاوان د نذرانو څاروی حلالولے شول. ۴۰ د کوټې
دروازې د کوټې د بهرنی دېوال سره، د پوړو سره نزدې د شمال دروازې ته د داخلېدو په
لار هلته هم دوه مېزونه وُو، او د پوړو په بل طرف هم دوه مېزونه وُو. ۴۱ نو بيا د
دروازې په يوې خوا کښې هم څلور مېزونه وُو او په بله خوا کښې هم څلور مېزونه وُو.
دا ټول اتۀ مېزونه وُو په کومو به چې د قربانۍ څاروی حلالېدل. ۴۲ نو هلته هم څلور
مېزونه د تراشلے شوو کاڼو نه د سوزېدونکې قربانۍ دپاره جوړ شوی وُو چې يو دېرش
نيم اِنچه اوږدۀ او پلن وُو او يوويشت اِنچه لوړ وُو. په دې مېزونو باندې د قربانۍ د
څاروو د حلالېدلو دپاره د قصابانو چړې او نور څيزونه پراتۀ وُو. ۴۳ په ګېرچاپېره
دېوال کښې د دوو څلو والا کُنډې راځوړندې وې چې يو څپک اوږدې وې. دا مېزونه د
نذرانو د څاروو دپاره وُو. ۴۴ نو بيا مونږ دننه دربار ته ننوتو، هلته د شمالی دروازې
سره يوه کوټه وه چې دننه دربار طرف ته کولاو وه او د هغې مخ جنوب طرف ته وه. د
جنوبی دروازې سره هم دا شان کوټه وه چې د هغې مخ شمال طرف ته وو. ۴۵ هغه
سړی ما ته ووئيل، د کومې کوټې چې د جنوب طرف ته يې مخه ده د هغه اِمامانو دپاره
ده څوک چې د مالِک خُدائ په کور کښې مشران دی. ۴۶ او هغه کوټه د کومې مخه
چې شمال خوا ته ده د هغه اِمامانو دپاره ده څوک چې د قربانګاه مشران دی. او هغوئ
د صدوق زامن دی، څوک چې د ليويانو د قبيلې يواځې هغه کسان دی چا ته چې د
مالِک خُدائ په حضور کښې د خِدمت کولو اجازت ورکړے شوے دے.

دننه دربار او د مالِک خُدائ کور

۴۷ نو بيا هغه سړی د مالِک خُدائ د کور دننه دربار ناپ کړو او هغه يو سل او پينځۀ
اويا فټه اوږد او يو سل او پينځۀ اويا فټه پلن وو. او قربانګاه د دربار په صحن کښې د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِک خُدائ د کور مخې ته وه. ۴۸ بیا هغهٔ زهٔ د مالِک خُدائ د کور دننه کوټې ته
راوستلم. او هغهٔ د ډیوړۍ د ستنو ناپ واخستو، او هغه پاو کم نهٔ فټه په هرې خوا پلنې
وې، او په خپله د داخلېدو د دروازې پلنوالے څلېریشت فټه وو، او یو بل دېوال وو په
هره خوا کښې چې پاو کم شپږ فټه وو. ۴۹ د داخلېدو د کوټې پلنوالے پینځهٔ دېرش فټه
وو، او اوږدوالے یې یوویشت فټه وو. او دې کوټې ته لس پوړۍ ورختلې وې، د دروازې
په دواړو خواو دېوالونو کښې ستنې ولاړې وې.

۴۱ ۱ بیا هغه سړی زهٔ د خُدائ د کور مقدس ځائ ته راوستلم او هغهٔ د دروازو
ستنې ناپ کړې، دواړو خواو ته د ستنو پلنوالے لس نیم فټه وو. ۲ د داخلېدو لار
اوولس نیم فټه پلنه وه، او د دواړو خوا دېوال پاو کم نهٔ فټه اوږد وو. هغهٔ بهرنے مقدس
ځائ هم ناپ کړو، دا اویا فټه اوږد وو او پینځهٔ دېرش فټه پلن وو. ۳ بیا هغه دننه
مقدس ځائ ته لاړو او د داخلېدو د لارې ستنې یې ناپ کړې، او هره یوه درې نیم فټه
پلنه وه. د داخلېدو لار لس نیم فټه پلنه وه، او د دواړو خواؤ دېوالونه پاو باندې دولس فټه
پلن ؤو. ۴ او هغهٔ د دننه مقدس ځائ اوږدوالے ناپ کړو، هغه پینځهٔ دېرش فټه وو، او
د دې پلنوالے پینځهٔ دېرش فټه وو. هغهٔ ما ته ووئیل، ”دا د ټولو نه زیات مقدس ځائ
دے.“

د مالِک خُدائ د کور سره لګېدلې کوټې

۵ بیا هغهٔ د خُدائ د کور دېوال ناپ کړو، هغه لس نیم فټه پلن وو. او د خُدائ د کور
ګېرچاپېره هر طرف ته کوټه اووهٔ فټه پلنه وه. ۶ دا کوټې درې منزله وې، او په هر
منزل کښې دېرش کوټې وې. د خُدائ د کور د دېوال ګېرچاپېره پایې وې د دې دپاره چې
دا د دې کوټو دپاره ټیک وې. نو چې د دې کوټو تیرونه دېوال کښې دننه نهٔ لګېدل. ۷
د خُدائ د کور ګېرچاپېره د دویم چت کوټې د اول چت نه غټې وې او د دریم چت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوټې د دویم چت نه غټې وې. کومه ډانچه چې د خُدائ د کور ګېرچاپېره جوړه شوې
وه د لاندې نه بره حالت کښې جوړه وه، نو هغه کوټې کولاو وې چې بره وې. د لاندې نه
تر دریم چت پورې پوړۍ ختلې وې. ۸ ما ولیدل چې د خُدائ د کور نه ګېرچاپېره
اوچته چونتره وه، چې د کوټو بنیاد وو. د دې ناپ تول لس نیم فټه اوچت وو. ۹ د
هغه کوټو بهرنے دېوال پاو کم نهۀ فټه پلن وو. د کوټو په مینځ کښې هغه کولاو ځائ وو.
۱۰ او د خُدائ د کور نه ګېرچاپېره د اِمامانو کوټې پینځۀ دېرش فټه پلنې وې. ۱۱ د
کولاو ځائ نه دې کوټو ته د ورننوتلو لارې ورغلې وې، یوه په شمال کښې او بله په
جنوب کښې وه، او بنیاد چې دا کولاو ځائ په خپلو کښې یو ځائ کوی پاو کم نهۀ فټه
کولاو وو.

د مغرب طرف ته یو کور

۱۲ یو بل عمارت چې مخه یې د خُدائ د کور د دربار مغرب طرف ته وه هغه یو سل
دوویشت نیم فټه کولاو او یو سل او اووۀ پنځوس نیم فټه اوږد وو، او د هغې دېوالونه پاو
کم نهۀ فټه پلن وُو.

د مالِک خُدائ د کور ناپ کېدل

۱۳ بیا هغۀ د خُدائ د کور ناپ وکړو، دا یو سل او پینځۀ اویا فټه اوږد وو، او د خُدائ
د کور دربار او هغه عمارت چې د دې دېوالونو سره وو هغه هم یو سل او پینځۀ اویا فټه
اوږد وو. ۱۴ مشرق طرف ته د مالِک خُدائ د مقدس کور دربار د خُدائ د کور مخې
سره یو سل او پینځۀ اویا فټه پلن وو. ۱۵ بیا هغۀ د هغه عمارت اوږدوالے د دېوالونو
سره ناپ کړو چې د خُدائ د کور دربار ته مخامخ وو، چې دا یو سل او پینځۀ اویا فټه
وو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ د کور دننه حِصه

د مالِک خُدائ د کور هېوډی، مقدس ځائ او د ټولو نه زیات مقدس ځائ، ۱۶ او وړې
کړکۍ او د دې دریواړو نه ګېرچاپېره هالونه د دې هر څۀ نه وروستو او د هېوډی سره
ټول په لرګی پټ وُو. فرش او دېوال، تر کړکیانو پورې او کړکۍ هم پټې وې. ۱۷ د
دروازو دپاسه کومه لار چې د مالِک خُدائ د کور دننه مقدس ځائ ته ورغلې وه او د
هغې په دننه او بهر دېوالونو باندې هم ۱۸ د وزرو والا د مخلوق او د کجورو د ونو
تصویرونه جوړ شوی وُو. او د وزرو والا مخلوق او د کجورو ونې یو د بل پسې نقش
شوی وُو، او د هر یو وزرو والا مخلوق دوه مخونه وُو. ۱۹ انسانی مخ یې د کجورې
یوې ونې طرف ته وو او د زمری مخ یې د کجورې د بلې ونې طرف ته وو. دا تصویرونه
ګېرچاپېره د خُدائ په کور کښې نقش شوی وُو. ۲۰ د فرش نه تر د ننوتلو دروازې
پورې پاس، او د بهرنی مقدس ځائ په دېوال باندې د وزرو والا د مخلوق او د کجورو د
ونو تصویرونه جوړ شوی وُو. ۲۱ د بهرنی مقدس ځائ د دروازو چوکاټونه مربع وُو او
د ډېر زیات مقدس ځائ مخې ته هم د دې په شان وُو.

د لرګی قربانګاه

۲۲ هلته د لرګی یوه قربانګاه وه چې پاو باندې پینځۀ فټه اوچته او درې نیم فټه پلنه وه.
د دې ګوټونه، د دې بیخ، او د دې اړخونه د لرګی نه جوړ شوی وُو. هغه سړی ما ته
ووئیل، ”دا هغه مېز دے چې د مالِک خُدائ په وړاندې ولاړ دے.“

دروازې

۲۳ بهرنی دواړو مقدس ځایونو او ډېر زیات مقدس ځائ دوه دروازې وې. ۲۴ هرې
یوې دروازې دوه پلې لرلې او هرې یوې پلې ته دوه قبضې وې. ۲۵ او د بهرنی مقدس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځائ په دروازو د وزرو والا مخلوق تصوير او د کجورو د ونې تصويرونه نقش وُو لکه
ښنګه چې په دېوالونو باندې نقش شوی وُو، او هلته د لرګو يو دالان د وړې کوټې مخې ته
جوړ شوے وو. ۲۶ د وړې کوټې په بهرنی دېوالونو باندې وړې کړکۍ وې چې په هره
يوه باندې د کجورو ونې نقش شوې وې. د خُدائ د کور د وړو کوټو مخې کښې هم د
لرګو دالانونه وُو.

د اِمامانو دپاره کوټې

۴۲ ۱ بيا هغه سړی زهٔ د شمال خوا ته بهرنی دربار ته بوتلم او زهٔ يې د مالِک
خُدائ د کور مخامخ دربار کوټو ته او بهرنی دېوال ته مخامخ د شمال خوا ته راوستلم.
۲ هغه کور چې دروازه يې د شمال طرف ته وه هغه يو سل او پينځهٔ اويا فټه اوږده وه
او اووهٔ اتيا نيم فټه پلنه وه. ۳ دواړه په دې حِصه کښې پينځهٔ دېرش فټه کښې د دننني
دربار نه او په مخامخ بله حِصه کښې د بهرنی دربار نه، په درېواړو منزلونو کښې کړکۍ
يو بل ته مخامخ وې. ۴ د دې کوټو په مخکښې يوه دننه لار وه اوولس نيم فټه پلنه او
يو سل او پينځهٔ اويا فټه اوږده وه. د دې دروازې په شمال کښې وې. ۵ نو بره کوټې
تنګې وې، ځکه چې په دې کښې هالونو د لاندې او مينځنی منزلونو د کور د کوټو په
نسبت ډېر ځائ نيولے وو. ۶ د درېم چت په کوټو کښې ستنې نهٔ وې، لکه ښنګه چې
د دربار وې، نو دا نسبت د لاندې او مينځنی چتونو نه لږې شان وړې وې. ۷ هلته
بهرنے دېوال د کوټو او د بهرنی دربار سره برابر وو، او دا د کوټو مخې ته اووهٔ اتيا نيم
فټه اوږد وو. ۸ نو د کوټو قطار د بهرنی دربار په طرف اووهٔ اتيا نيم فټه اوږد وو، او د
مقدس ځائ سره نزدې قطار يو سل او پينځهٔ اويا فټه اوږد وو. ۹ لاندې کوټو ته د
مشرق طرف نه د ننوتو لار وه کومه چې دې ته د بهرنی دربار نه ورننوځی. ۱۰ د خُدائ
د کور جنوب طرف ته يو بله آبادی وه چې د مالِک خُدائ د کور مغرب طرف ته وه ۱۱
چې د دې مخې ته د تېرېدو لاره وه. دا لکه د شمال د کوټو په شان وې، دا هم هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هومره اوږدې او پلنې وې، او هم يو شان لارې او ناپ يې وو. د شمال د تېرېدو د دروازو
په شان د دې ۱۲ د کوټو دروازې جنوب طرف ته وې. هلته يوه دروازه وه چې دا د
حِفاظتی دېوال سره يو شان د مشرق طرف ته غزېدلې وه، په کومه چې يو کس کوټو ته
ننوځی. ۱۳ بيا هغۀ ما ته ووئيل، ”شمال او جنوب ته کوټې چې د مالِک خُدائ د کور
دربار ته يې مخې دی د اِمامانو کوټې دی، چرته چې هغه اِمامان څوک چې د مالِک
خُدائ په وړاندې ودرېدل نو هغوئ دې مقدسې نذرانې وخوری. هلته به هغوئ ډېرې
مقدسې نذرانې کېږدی، يعنې د غلې نذرانې، د ګناه نذرانې او د ګناه د تاوان نذرانې، ځکه
چې هغه ځائ مقدس دے. ۱۴ کله چې اِمامان د مالِک خُدائ په مقدس کور کښې
داخل شی، بيا به هغوئ تر هغه وخته بهرنی دربار ته نۀ ځی ترڅو چې هغوئ هغه مقدسې
جامې ونۀ باسی په کومو کښې چې هغوئ خِدمت کولو، ځکه چې دا مقدسې دی. هغوئ
له پکار دی چې نورې کپړې واچوی د دې نه مخکښې چې هغوئ هغه ځايونو ته ورشی
کوم چې د نورو خلقو دپاره دی.“

د مالِک خُدائ کور ناپ کول

۱۵ کله چې هغۀ د مالِک خُدائ د کور دننه هر څۀ ناپ کړل، بيا هغۀ زۀ په مشرقی
دروازې بهر راوويستلم او هغۀ ګېرچاپېره ټول هر څۀ ناپ کړل. ۱۶ هغۀ د ناپ تول په
چوکۍ مشرقی دېوال ناپ کړو، دا اتۀ سوه او پينځۀ اويا فټه اوږد وو. ۱۷ بيا هغۀ شمال
طرف ته دېوال ناپ کړو، دا د ناپ په چوکې اتۀ سوه او پينځۀ اويا فټه وو. ۱۸ هغۀ
جنوبی طرف دېوال ناپ کړو، هغه د ناپ په چوکې اتۀ سوه او پينځۀ اويا فټه وو. ۱۹
بيا هغه مغرب طرف ته تاو شو او هغه دېوال يې ناپ کړو، او د ناپ په چوکې دا اتۀ سوه
او پينځۀ اويا فټه وو. ۲۰ بيا هغۀ هغه څلور واړه طرفونه ناپ کړل. او د دې نه
ګېرچاپېره دېوال وو، چې اتۀ سوه او پينځۀ اويا فټه اوږد او اتۀ سوه او پينځۀ اويا فټه
پلن وو، د دې مقصد دا وو چې عام ځائ د مقدس ځائ نه جدا کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ جلال خپل مقدس کور ته راواپس کېدل

۴۳ ۱ بيا زۀ هغه سړی هغه دروازې ته راوستلم چې د مشرق طرف ته يې مخ وو،
۲ او ناګهانه ما وليدل چې د بنی اِسرائيلو د خُدائ پاک جلال د مشرق خوا نه راروان
وو. د هغۀ آواز لکه د ډېرو اوبو د غرار په شان وو، او زمکه د هغۀ د جلال په وجه
روښانه وه. ۳ کومه رويا چې ما وليدله د هغه رويا په شان وه کومه چې ما ليدلې وه
کله چې هغه د ښار تباه کولو له راغلو او د هغه رويا په شان چې ما د کبار د سيند په
غاړه وليدله، او زۀ پړمخې پرېوتلم. ۴ د مالِک خُدائ جلال د مالِک خُدائ په کور
کښې د نمرخاتۀ دروازې نه ورننوتو. ۵ بيا زۀ روح اوچت کړم او دننه دربار ته يې
راوستلم، او د مالِک خُدائ جلال د خُدائ کور ډک کړو. ۶ کله چې هغه سړے زما
خوا کښې ولاړ وو، ما دا واورېدل چې څوک ما ته د خُدائ د کور دننه نه خبرې کوی.
۷ هغۀ وفرمائيل، "اے بنی آدمه، دا زما تخت او د پښو د لګولو مقام دے. دا هغه مقام
دے چې زۀ به په کښې د تل دپاره د بنی اِسرائيلو په مينځ کښې اوسېږم. هغوئ او د
هغوئ بادشاهان به نور په بُت‌خانو کښې بُت پرستی او زما د مقدس نوم سپکاوے نۀ
کوی. او نۀ به نور دوئ د خپلو مړو بادشاهانو د علاقائی زيارتونو عزت کوی. ۸ کله
چې هغوئ خپل درشل زما درشل سره خوا کښې او د خپلو دروازو بازو زما د دروازو د
بازوګانو سره ولګول، زما او د هغوئ په مينځ کښې صرف يو دېوال وو، هغوئ زما د
مقدس نوم بې‌حرمتی په خپلو بدو عملونو سره وکړه. نو ما په خپله غصه کښې هغوئ
تباه کړل. ۹ هغوئ دې اوس خپله بُت پرستی او د خپلو بادشاهانو زيارتونه زما د
مخې نه اخوا کړی، او زۀ به د هغوئ په مينځ کښې د تل دپاره اوسېږم. ۱۰ اے بنی
آدمه، د مالِک خُدائ کور د بنی اِسرائيل قوم ته وښايه، چې هغوئ په خپلو ګناهونو
وشرمېږی. پرېږده چې هغوئ په غور سره نقشه وګوری، ۱۱ او کۀ چرې هغوئ په خپلو
ټولو کارونو باندې وشرمېږی کوم چې هغوئ کړی دی، نو هغوئ ته د خُدائ د کور نقشه
او د هغې ترتيب، د هغې د وتو لارې او د داخلېدو لارې، د هغې ټوله نقشه او د هغې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اصُول او احکام وښايه. دا د هغوئ د وړاندې وليکه نو چې هغوئ د دې ترتيب وفادارى
وکړى او د دې د احکامو پيروى وکړى. ۱۲ د مالِک خُدائ د کور دا قانون دے، د غرۀ
دپاسه ګېرچاپېره علاقه به د ټولو نه زياته مقدسه وى. دا د خُدائ د کور قانون دے.“

قربان‌ګاه

۱۳ ”دا د قربان‌ګاه په اوږدو ناپ تول دے، د قربان‌ګاه نه ګېرچاپېره غاړه يوويشت
اِنچه ژوره وه او يوويشت اِنچه پلنه وه، او د هغې ګېرچاپېره غاړه نهۀ اِنچه پلنه وه. او هم
دا د قربان‌ګاه اوچتوالے دے، ۱۴ په زمکه د غاړې نه بره تر ښکته چجې پورې دا درې
نيم فټه اوچته وه او يوويشت اِنچه پلنه وه. او د وړې چجې نه تر غټې چجې پورې دا
اووۀ فټه اوچته او يوويشت اِنچه پلنه وه. ۱۵ د قربان‌ګاه برنى برخه اووۀ فټه اوچته وه
چې قربانى به په کښې سوزولے کېدله او د هغې په هر يو ګوټ کښې يو يو ښکر لګولے
شوے وو. ۱۶ قربان‌ګاه د سر څلور ګوټونه ؤو، يوويشت فټه اوږدۀ او يوويشت فټه
پلن وو. ۱۷ بره چجه هم مربع وه، څليريشت نيم فټه اوږده او څليريشت نيم فټه پلنه
وه، چې غاړه يې يوويشت اِنچه وه او ګېرچاپېره لس نيم اِنچه غاړه وه. او د قربان‌ګاه
پوړى نمرخاتۀ طرف ته وې.“

د قربان‌ګاه وقف کول

۱۸ بيا هغۀ ما ته وفرمائيل، ”اے بنى آدمه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى چې،
د سوزيدونکې قربانۍ د نذرانو دپاره به دا اصُول وى او په قربان‌ګاه به وينه وشيندلے
شى کله چې دا تياره شى، ۱۹ تاسو به يو ځوان سخے د ګناه د نذرانې دپاره اِمامانو له
ورکړئ، څوک چې ليويان دى او د صدوق د نسل نه دى، او څوک چې زما وړاندې
خِدمت کوى، مالِک خُدائ دا فرمائى. ۲۰ تاسو د دې نه لږه وينه واخلئ او د قربان‌ګاه
په څلورو ګوټونو کښې په ښکرونو باندې په بره حِصه کښې او د هغې په غاړو باندې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وشيندئ، او دغه شان قربان‌ګاه مقدسه کړئ او د هغې دپاره کفاره ورکړئ. ۲۱ تاسو
به يو غوَيے د ګناه د نذرانې دپاره واخلئ او د خُدائ د کور په مقرر شوی ځائ د مقدس
ځائ نه بهر به يې وسوزوئ. ۲۲ په دوېمه ورځ به تاسو بې‌عيبه چېلے د ګناه د نذرانې
دپاره پېش کړئ، او قربان‌ګاه به پرې داسې مقدسه کړئ لکه څنګه چې مو په غوَيی
باندې پاکه کړې وه. ۲۳ کله چې تاسو د دې د پاکولو کار ختم کړئ، نو تاسو به بيا يو
ځوان سخے او ګډورے د رمې نه نذرانه کړئ، چې دواړه بې‌عيبه وی. ۲۴ تاسو دا د
مالِک خُدائ په وړاندې پېش کړئ، او اِمامان به په دوئ مالګه واچوی او دا به د
سوزېدونکې قربانۍ په طور پېش کړئ. ۲۵ تاسو به د اووۀ ورځو دپاره هره ورځ يو
چېلے د ګناه د نذرانې دپاره پېش کوئ، تاسو به د رمې نه يو ځوان غوَيے او يو ګډورے
هم پېش کوئ، چې درې واړه بې‌عيبه وی. ۲۶ د اووۀ ورځو دپاره دې هغوئ د قربان‌ګاه
او د هغې د پاکولو دپاره فديه پېش کړی، نو داسې به هغوئ دا وقف کړی. ۲۷ د دې
ورځو په آخر کښې، د اتمې ورځې نه وروستو هم اِمامان به په قربان‌ګاه ستاسو
سوزېدونکې او د عبادت نذرانې پېش کړی. بيا به زۀ تاسو قبول کړم. مالِک قادر مطلق
خُدائ دا فرمائی.“

شهزادګان، ليويان او اِمامان

۴۴ ۱ بيا زۀ هغه سړی واپس د مقدس ځائ بهرنۍ دروازې ته راوستلم، کومه چې د
نمرخاتۀ طرف ته وه، او دا بنده وه. ۲ مالِک خُدائ ما ته وفرمائيل، ”دا دروازه به بنده
وی. دا به کله هم نۀ کولاويږی. هيڅوک به په دې نۀ ورننوځی. دا به بنده وی ځکه چې
مالِک خُدائ، د بنی اِسرائيلو خُدائ پاک، په دې دروازه دننه شوے دے. ۳ صرف
شهزاده په دې کښې دننه کښېناستے شی چې د مالِک خُدائ په حضور کښې خوراک
وکړی. هغه دې د برنډې د لارې نه دننه راشی او په هم هغه لار دې بهر لاړ شی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د مالِک خُدائ د کور د اِنتظام اصُول

۴ بيا زۀ هغه سړی د خُدائ د کور مخامخ د شمالی دروازې په لار راوستلم. ما وکتل
او د مالِک خُدائ جلال مې وليدلو چې د مالِک خُدائ کور ډکوی، او زۀ پړمخې پرېوتلم.
۵ مالِک خُدائ ما ته وفرمائيل چې، ”اے بنی آدمه، په غور سره وګوره، او په غور
سره واؤره، او هر هغه څۀ ته خيال وکړه چې درته زۀ د مالِک خُدائ د کور د ټولو
احکامو په حقله فرمايم. د مالِک خُدائ مقدس کور ته د تلو راتلو طريقو ته خيال وکړه.
۶ د بنی اِسرائيلو سرکشه قوم ته ووايه، مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، اے د
بنی اِسرائيل قومه، ستاسو دا دومره حرام کارونه بس دی. ۷ ستاسو د ټولو حرامو
کارونو سره، تاسو په ظاهر او باطن ناسنته غير مُلکيان زما مقدس ځائ ته راوستل،
تاسو زما د کور بےحرمتی وکړه کله چې تاسو ما ته خوراک، وازګه او وينه پېش کړه،
او تاسو زما لوظ مات کړو. ۸ د دې په ځائ چې تاسو زما د مقدس څيزونو خِدمت
په خپله وکړئ، تاسو نورو خلقو ته زما د مقدس ځائ اختيار ورکړو. ۹ مالِک قادر
مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، يو غير مُلکی به هم چې په ظاهر او باطن ناسنته وی هغه
به زما مقدس ځائ کښې داخل نۀ شی، او نۀ به هغه غير مُلکيان چې د بنی اِسرائيلو په
مينځ کښې اوسېږی.“

ليويان د اِمامت نه شړل

۱۰ ”هغه ليويان چا چې زما نه جدائی اختيار کړه کله چې د بنی اِسرائيلو قوم بےلارې
شو او هغوئ چا چې زما په ځائ د خپلو بُتانو پيروی وکړه به د خپلې ګناه سزا وزغمی.
۱۱ هغوئ دې زما په مقدس کور کښې خِدمت وکړی، د خُدائ د کور د دروازو ذمه
واری دې واخلی او په دې کښې دې خِدمت کوی، هغوئ دې سوزېدونکې نذرانې او
قربانۍ د خلقو دپاره حلالې کړی او د خلقو په وړاندې دې ودرېږی او د هغوئ خِدمت
دې وکړی. ۱۲ خو څکه دوئ د بُتانو عبادت د خلقو دپاره وکړو او د بنی اِسرائيلو قوم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

يې په ګناه کښې اخته کړو، نو په دې وجه ما قسم وخوړلو چې هغوئ به ضرور د خپلو
ګناهونو سزا وزغمی، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی. ۱۳ هغوئ به نور د اِمامانو په
توګه زما د خِدمت دپاره نزدې نۀ راځی او نۀ به زما مقدسو څیزونو له نزدې راځی او نۀ
به زما ډېرو مقدسو نذرانو ته نزدې کیږی، هغوئ به ضرور د خپلو حرامو کارونو شرم
وزغمی. ۱۴ خو بیا هم به زۀ هغوئ ته د خُدائ د کور خِدمت او د هغه ټول کار ذمه
واری ورکړم چې په دې کښې کول په کار دی.“

اِمامان

۱۵ ”خو هغه اِمامان، څوک چې لیویان دی او د صدوق د نسل نه دی او چا چې په
وفادارۍ سره زما د مقدس کور خِدمت وکړو کله چې بنی اِسرائیل زما نه بې لارې شول،
هغوئ به نزدې راشی زما د وړاندې به خِدمت وکړی، هغوئ به د وازګو او وینې قربانۍ
پېش کولو دپاره زما په وړاندې ودرېږی، مالِک خُدائ دا فرمائی. ۱۶ صرف هغوئ به
زما مقدس مقام ته رادننه شی، یواځې هغوئ به زما مېز ته نزدې راشی او زما په حضور
کښې به خِدمت کوی او زما د فرائضو ذمه واری به سمبالوی. ۱۷ کله چې هغوئ د
دننه دربار په دروازو ورننوځی، نو هغوئ دې د کتان جامې واچوی، هغوئ دې د وړۍ
کپړې نۀ اچوی کله چې د دننه دربار په دروازو یا د خُدائ په کور کښې خِدمت کوی.
۱۸ هغوئ دې په خپل سر باندې د کتان پټکے او د کتان لاندې کپړې دې خپلو ملاګانو
نه ګېرچاپېره وتړی. هغوئ دې داسې څۀ نۀ اغوندی چې په هغوئ خوله راولی. ۱۹ کله
چې هغوئ بهرنی دربار ته وځی چرته چې خلق دی، هغوئ دې هغه کپړې وباسی چې
هغوئ په کښې خِدمت کولو او دا دې په مقدسو کوټو کښې پرېږدی، او نورې جامې دې
واچوی، هسې نه چې هغوئ په خپلو کپړو سره خلق مقدس کړی، او د هغوئ ژوند په
خطره کښې واچوی. ۲۰ هغوئ به خپل سرونه نۀ کلوی او نۀ به خپل وېښتۀ اوږدوی،
خو هغوئ به د خپل سر وېښتۀ واړۀ ساتی. ۲۱ یو اِمام دې هم مے ونۀ څښی کله چې
دننه دربار ته ننوځی. ۲۲ هغوئ دې کونډو او طلاقو شوو ښځو سره وادۀ ونۀ کړی،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغوئ دې صرف د بنى اِسرائيلو د نسل پېغلو سره يا د اِمامانو کونډو سره وادۀ کوى.
٢٣ هغوئ دې زما خلقو ته د مقدس او عام څيزونو په مينځ کښې د فرق تعليم ورکړى
او ورته دې د حرامو او حلالو په مينځ کښې فرق وښائى. ٢٤ په هره لانجه کښې دې
اِمامان د قاضى فرائض ادا کړى او دا دې زما د حکمونو په مطابق فېصله کړى. هغوئ
دې زما د ټولو مقرر شوو اخترونو دپاره زما په قانون او اصُول باندې عمل وکړى، او
هغوئ دې زما د سبت ورځ مقدسه وساتى. ٢٥ اِمام دې خپل ځان مړى ته په نزدې
ورتلو باندې پليت نۀ کړى، خو کۀ مړ کس يې پلار يا مور، زوئ يا لور، ورور يا ناوادۀ
شوې خور وى، نو په دوئ هغه ځان پليتولے شى. ٢٦ د پاکېدو نه وروستو، هغه به
اووۀ ورځې انتظار کوى. ٢٧ په کومه ورځ چې هغه د مقدس کور دننه دربار ته ځى چې
هلته په مقدس ځائ کښې خِدمت وکړى، هغه دې د خپل ځان دپاره د ګناه نذرانه پېش
کړى، مالِک خُدائ دا فرمائى. ٢٨ صرف زۀ به د اِمامانو ميراث يم. تاسو هغوئ ته په
بنى اِسرائيلو کښې ملکيت مۀ ورکوئ، زۀ به د هغوئ ملکيت يم. ٢٩ هغوئ به د غلو
نذرانې، د ګناه نذرانې او د ګناه د تاوان نذرانې خورى، او هر څۀ چې په بنى اِسرائيلو
کښې مالِک خُدائ ته وقف شوى وى هغه به د هغوئ وى. ٣٠ د ټولو نه اوله ښۀ مېوه او
ستاسو ټولې ښې نذرانې به د اِمامانو وى. تاسو به هغوئ ته د زمکې په غله دانه کښې اوله
حِصه ورکړئ نو برکت به ستاسو په خاندان نازل شى. ٣١ اِمامان به هيڅ قسمه څۀ نۀ
خورى، مارغۀ يا ځناور چې په خپله مړ وى يا ځناور مړ کړے وى.“

د زمکې تقسيمول

٤٥ ١ ”تاسو چې کله زمکه د ميراث په توګه تقسيموئ، تاسو به د زمکې يوه حِصه
مالِک خُدائ ته د مقدسې علاقې په توګه وقف کړئ چې د دې اوږدوالے دولس نيم
کيلوميټره او پلنوالے يې لس کيلوميټره وى، دا ټوله علاقه به کار دے چې مقدسه وى.
٢ په دې کښې به يوه حِصه چې اتۀ سوه پينځۀ اويا مربع فټه ده دا به د مقدس ځائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاره وی، چې د دې ګېرچاپېره اووۀ اتيا نيم فټه به د کولاو مېدان دپاره وی. ۳ په
مقدسه علاقه کښې، د يوې برخې اوږدوالے دولس نيم کلوميټره او پلنوالے پينځۀ
کلوميټره به وی، په دې کښې به د ټولو نه زيات مقدس ځائ مقدس کور وی. ۴ دا به
د اِمامانو دپاره د زمکې مقدسه حِصه وی، څوک چې په مقدس کور کښې او د مالِک
خُدائ په حضور کښې خِدمت کوی. دا به د هغوئ د کورونو دپاره ځائ وی او هم به د
خُدائ د کور دپاره مقدس ځائ وی. ۵ دولس نيم کيلوميټره اوږده او پينځۀ کيلوميټره
پلنه علاقه به د هغه ليويانو وی، څوک چې د مالِک خُدائ په کور کښې خِدمت کوی، دا
به د هغوئ د ښارونو دپاره جائيداد وی چې په کښې اوسيږی. ۶ تاسو به ښار ته د
جائيداد په توګه درې کيلوميټر پلنه او دولس نيم کيلوميټره اوږده علاقه ورکړئ، د
مقدسې حصې سره خوا په خوا، دا به د ټولو بنی اِسرائيلو وی.“

د شهزاده دپاره زمکه

۷ ”شهزاده به د مقدسې علاقې او د ښار د جائيداد سره دواړو خواګانو ته برخه
واخلی. دا به مغرب نه مغرب او مشرق نه مشرق طرف ته غزېدلې وی. په اوږدو به دا د
مغرب نه تر مشرق پورې سرحدی قبائيلی علاقو سره برابره پرته وی. ۸ په بنی
اِسرائيلو کښې به دا زمکه د هغۀ ملکيت وی. او زما شهزادګان به نور زما په خلقو ظلم
نۀ کوی، خو د بنی اِسرائيلو قوم ته به اجازت ورکړی چې د خپلو قبيلو پاتې شوې زمکه
قبضه کړی.“

د شهزاده دپاره احکامات

۹ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، تاسو کافی لرې لاړئ، اے د بنی اِسرائيلو
شهزادګانو. خپل شرارت او ظلم پرېږدئ او هغه څۀ وکړئ څۀ چې د اِنصاف او د
صداقت وی. زما د خلقو نه د زمکو قبضه کول بند کړئ، مالِک قادر مطلق خُدائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فرمائی. ۱۰ تاسو له په کار دی چې صحيح تله، صحيح پيمانه او صحيح پاوېزه
استعمال کړئ. ۱۱ حومر دې ستاسو دپاره د ناپ تول معياری پيمانه وی. ايفه او بَت
دواړه د حومر لسمه حِصه ده. ۱۲ د تول دپاره معياری پيمانه به د سپينو زرو سيکه
وی او يوه سيکه به شل جيرې وی. او شپېتهٔ سيکې به د يوې منا په اندازه وی.“

نذرانې او مقدسې ورځې

۱۳ ”دا هغه خاص تحفه ده چې تاسو به يې پېش کړئ يعنې، د ايفه شپږمه حِصه د
غنمو د هر يو حومر نه او د ايفه شپږمه حِصه د اوربشو د هر يو حومر نه پېش کړئ.
۱۴ د تېلو مقرر شوې حِصه، چې په بَت ناپ شوی وی، دا به د هر کُر نه د يو بَت لسمه
حِصه وی، په دې کښې لس بَته يا يو حومر وی او لس بَته د يو حومر برابر وی. ۱۵ هم
داسې به د بنی اِسرائيلو د څرن د ځائ نه، د دوو سوو ګډو د رمې نه يو ګډ واخستلے
شی. دا به د غلې د نذرانې، سوزېدونکې نذرانې او د سلامتئ د نذرانې دپاره استعمال کړئ
او د خلقو دپاره يې کفاره کړئ، مالِک قادر مطلق خُدائ دا فرمائی. ۱۶ د مُلک ټول
خلق به په دې خاصو هديو کښې حِصه د اِسرائيل د شهزاده د استعمال دپاره ورکړی.
۱۷ دا به د شهزاده ذمه واری وی چې سوزېدونکې نذرانې، د غلې نذرانې او د څښلو
نذرانې په اخترونو، نوې مياشت او په سبت کښې او د بنی اِسرائيل قوم په ټولو مقرر
شوو مېلو کښې پوره کړی. هغه به د ګناه نذرانې، د غلې نذرانې، سوزېدونکې نذرانې، او د
سلامتئ نذرانې پوره کړی، او د بنی اِسرائيلو قوم دپاره به يې کفاره کړی.“

اخترونه

۱۸ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، د وړومبئ مياشتې په اوله ورځ تاسو به يو
ځوان غوَيے چې بېعيبه وی واخلئ او مقدس ځائ به پاک کړئ. ۱۹ اِمام به لږه وينه
د ګناه د نذرانې نه راواخلی او دا به د خُدائ د کور د دروازې په درشل واچوی، د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

قربانګاه د برنۍ حصې په څلور واړو ګوټونو، او د خُدائ د کور د دننه دربار په
چوکاټونو به يې واچوی. ۲۰ تاسو به هم داسې د مياشتې په اوومه ورځ د هغه چا دپاره
وکړئ د چا نه چې غېر ارادي يا په ناپوهۍ کښې ګناه وشی، نو تاسو به د خُدائ د کور
دپاره کفاره پېش کړئ. ۲۱ تاسو د وړومبۍ مياشتې په څوارلسمه ورځ د فسح اختر
شروع کړئ، دا اختر به د اوو ورځو دپاره وی، په دې دوران کښې به تاسو بغېر د
خمبيرې روټۍ خورئ. ۲۲ په هغه ورځ به شهزاده يو غوَيے د خپلې ګناه او د خلقو د
ګناه د کفارې دپاره پېش کړی. ۲۳ مالِک خُدائ ته به هغه هره ورځ د اختر د دې اوو
ورځو په دوران کښې اووهٔ غوَيان او اووهٔ ګډان چې ټول بې‌عيبه دی د سوزېدونکې
نذرانې دپاره پېش کوی او نر چېلے به د ګناه د نذرانې دپاره پېش کوی. ۲۴ هغه به هر
غوَيي او ګډ سره يوه ايفه د غلې نذرانه پېش کوی، هر ايفه سره به څلور ليټره تېل هم
پېش کوی. ۲۵ د اختر د دې اوو ورځو په دوران کښې، کوم چې د اوومې مياشتې په
پينځلسمه ورځ شروع کېږی، هغه به هم داسې نذرانې د ګناه د نذرانې، د سوزېدونکې
نذرانې، د غلې او د تېلو نذرانې پېش کړی.“

۴۶

۱ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، د دننه دربار دروازه کومه چې
د نمرخاتهٔ په طرف ده هغه دې د کار شپږ واړو ورځو دپاره بنده وی، خو د سبت په ورځ
او د نوې مياشتې په ورځ به دا کولاو وی. ۲ شهزاده دې دربار ته د بهر د طرف د
برنډې د لار نه ورننوځی او د دروازې چوکاټ سره دې ودرېږی. اِمامان دې خپلې
سوزېدونکې قربانۍ وکړی او د سلامتيا نذرانې دې پېش کړی. هغه دې د دروازې په
درشل کښې عبادت وکړی او بيا دې هغه بهر لاړ شی. خو دروازه به تر ماښام پورې
کولاو وی. ۳ د هر سبت په ورځ او د هرې نوې مياشتې په ورځ دې د دې مُلک خلق د
دروازې په درشل کښې د مالِک خُدائ په حضور کښې عبادت وکړی. ۴ سوزېدونکې
نذرانه چې شهزاده يې مالِک خُدائ ته د سبت په ورځ پېش کوی دا به شپږ نران ګډورې
او يو ګډ وی، ټول به بې‌عيبه وی. ۵ د غلې نذرانه چې د ګډ سره ورکوی هغه به يوه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ایفه وی او د ګډورو سره به په خپله خوښه د غلې نذرانه ورکړی، هر یو ایفه سره به
څلور لیټره تېل پېش کړی. ۶ د نوې میاشتې په ورځ به هغه یو غوَیے، شپږ ګډوری او
یو ګډ پېش کړی چې ټول بېعېبه وی. ۷ هغه به یوه ایفه د غلې نذرانه د غوَیی سره
پېش کړی، او یوه ایفه به ګډ سره، او د ګډورو سره چې څومره غواړی هغه هومره دې
ورکړی، او هرې یوې ایفې سره دې څلور لیټره تېل پېش کړی. ۸ کله چې شهزاده
ننوځی، هغه به د برنډې د لارې نه دننه لاړ شی، او په هم هغه لار به هغه بهر راشی. ۹
کله چې د مُلک خلق د مالِک خُدائ وړاندې په مقررو اخترونو کښې راشی، هغه څوک
چې په شمالی دروازه د عبادت دپاره راشی نو هغه به په جنوبی دروازه بهر لاړ شی، او
هغه څوک چې په جنوبی دروازه راننوځی هغه به په شمالی دروازه باندې بهر لاړ شی. یو
کس به هم په هغه دروازه واپس نۀ ځی په کومه چې راغلی دی، خو هر یو به په مخالف
دروازه بهر وځی. ۱۰ شهزاده به هم هغوئ سره یو ځائ دننه ځی کله چې هغوئ دننه
ځی، او بهر به راوځی کله چې هغوئ بهر راوځی. ۱۱ په اخترونو او مقرر شوو مېلو
کښې، د غلې نذرانه به یو غوَیی سره یوه ایفه وی، یوه ایفه به د ګډ سره وی، او د ګډورو
سره چې څومره غواړی هغه هومره دې ورکړی، او هرې یوې ایفې سره څلور لیټره تېل
ورکړئ. ۱۲ کله چې شهزاده د خپلې خوښې نذرانه مالِک خُدائ ته پېش کوی، کۀ هغه
سوزېدونکې نذرانه وی او یا د سلامتۍ نذرانه وی، هغه دروازه چې مخ یې نمرخاتۀ طرف
ته دے هغه به د هغۀ دپاره کولاو کړے شی. هغه به خپله سوزېدونکې نذرانه او یا د
سلامتۍ نذرانه داسې پېش کړی څنګه چې هغه د سبت په ورځ کوی. بیا به هغه بهر لاړ
شی، او د هغۀ د بهر تلو نه وروستو، به دروازه بنده کړے شی.“

د هرې ورځې نذرانه

۱۳ ”تاسو به هره ورځ د یو کال بېعېبه ګډورے مالِک خُدائ ته د سوزېدونکې نذرانې
دپاره پېش کوئ، تاسو به ضرور یو سحر بل سحر دا پوره کوئ. ۱۴ تاسو به روزانه یو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سحر بل سحر د غلې نذرانه پوره کوئ، چې د يوې ايفې شپږمه به وى او پاو باندې يو
ليټر تېلو سره به اوړۀ واغږئ. مالِک خُدائ ته د دې غلې د نذرانې پېش کولو حکم د تل
دپاره دے. ۱۵ نو د ګډُورى، د غلې او د تېلو نذرانې به هر سحر په مسلسل توګه د
سوزېدونکې نذرانې دپاره پېش کيږى.“

شهزاده او د هغۀ زمکه

۱۶ ”مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائى، کۀ چرې شهزاده د خپل وراثت نه يوه تحفه
خپلو زامنو کښې يو زوئ له ورکړى، دا به د هغۀ د نسل وى، او دا به په ميراث کښې د
هغوئ جائيداد وى. ۱۷ خو کۀ چرې هغه د خپل وراثت نه يوه تحفه خپل يو نوکر له
ورکړى، نو نوکر سره به دا تر د آزادۍ د کال پورې وى، خو بيا به دا واپس د شهزاده
شى. د هغۀ ميراث صرف د هغۀ د زامنو دے. ۱۸ شهزاده به د خلقو نه ميراث نۀ اخلى،
هغوئ به د خپل جائيداد نه نۀ شړى. هغه به خپلو زامنو ته د خپل ميراث نه جائيداد
ورکوى، تر دې چې زما په خلقو کښې يو هم د خپل جائيداد نه محرومه نۀ شى.“

د مالِک خُدائ د کور باورچى خانې

۱۹ بيا هغه سړى زۀ د دروازې په خوا کښې مقدسو کوټو ته بوتلم چې مخې يې د شمال
ته طرف وې، کومې چې د اِمامانو وې، او ما ته يې د نمر پرېوتو طرف ته ځائ وښودلو.
۲۰ هغۀ ما ته ووئيل چې، ”دا هغه ځائ دے چرته به چې اِمامان د ګناه د تاوان نذرانې
او د ګناه نذرانې او د غلې نذرانې پخوى، ترڅو بهرنى دربار ته د مقدسو څيزونو د راوړلو
نه منع شى هسې نه چې خلق مقدسو څيزونو له لاس وروړى او خپل ژوند په خطره
کښې واچوى.“ ۲۱ بيا هغۀ زۀ بهرنى دربار ته راوستلم او په دې کښې يې ګوټ په ګوټ
وګرځولم او ما په هر ګوټ کښې بل دربار وليدو. ۲۲ د بهرنى دربار په څلور واړو
ګوټونو کښې يو بل سره انښتى دربارونه وُو، چې اويا فټه اوږد او دوه پنځوس نيم فټه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پلن وُو او په څلور واړو ګوټونو کښې هر يو دربار يو شان برابر وو. ۲۳ دننه د څلور
واړو دربارونو ګېرچاپېره د کاڼی يوه چچه وه، د چچې لاندې ګېرچاپېره د اور بلېدلو
نغرى جوړ وُو. ۲۴ هغۀ ما ته ووئيل چې، ”دا هغه باورچې خانې دى چرته به چې هغه
څوک چې د خُدائ په کور کښې خِدمت کوى د خلقو قربانۍ پخوى.“

د مالِک خُدائ د کور نه درياب بهېدل

۴۷ ۱ هغه سړى زۀ بيا د مالِک خُدائ د کور دروازې ته راوستلم، او ما وليدل چې
د خُدائ د کور د درشل د لاندې نه اوبۀ د نمرخاتۀ طرف ته رارواني وې ځکه چې د
مالِک خُدائ د کور مخه نمرخاتۀ طرف ته وه. اوبۀ د مالِک خُدائ د کور د جنوب خوا
نه ښکته د قربانګاه جنوب خوا ته رارواني وې. ۲ نو بيا هغۀ زۀ په شمالى دروازه
باندې بهر راوويستلم او زۀ يې بهر راتاو کړم بهرنۍ دروازې ته يې بوتلم چې مخه يې
مشرق ته وه، او اوبۀ د جنوب طرف نه رابهېدلې. ۳ کله چې هغه سړے فيته په لاس
نمرخاتۀ طرف ته لاړو، نو هغۀ نيم کيلوميټر ناپ وکړو او بيا يې زۀ په اوبو کښې بوتلم
چې د ګيټو پورې وې. ۴ هغۀ نور نيم کيلوميټر ناپ وکړو او زۀ يې په اوبو کښې بوتلم
چې تر ګوډو پورې ډوبې وې. هغۀ بيا نور نيم کيلوميټر ناپ وکړو او زۀ يې په اوبو کښې
بوتلم چې دا تر ملا پورې وې. ۵ هغۀ نور نيم کيلوميټر ناپ وکړو، خو اوس دا سيند
شو چې زۀ په کښې نۀ شوم اوړېدلے، ځکه چې اوبۀ اوچتې وې او لامبلو ته کافى ډوبې
وې، داسې سيند ترې جوړ شو چې هيڅوک په کښې نۀ شُو اوړېدلے. ۶ بيا هغۀ ما نه
تپوس وکړو چې، ”اے بنى آدمه، تۀ دا وينې؟“ نو بيا هغۀ زۀ واپس د درياب غاړې ته
بوتلم. ۷ کله چې زۀ هلته ورسېدم، نو ما د سيند په دواړو طرفونو ډېرې ونې وليدلې.
۸ هغۀ ما ته ووئيل چې، ”دا اوبۀ نمرخاتۀ مُلک طرف ته بهيږى او د اُردن وادۍ ته
ځى، چرته چې دا مړ درياب ته ورېږيوځى. کله چې دا مړ درياب ته ورښکته شى، نو په
هغې کښې مالګينې اوبۀ تازه شى. ۹ د ژوندو ځناورو سيلونه به هلته اوسى چرته چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سیند بهیږی. هلته به ډېر زیات کبان وی، ځکه چې دا اوبۀ هلته بهیږی او مالګې اوبۀ
تازه کوی، نو چې چرته دا سیند بهیږی هر څۀ به هلته ژوندی پاتې شی. ۱۰ ماهیګران به
د سیند په غاړه ولاړ وی، د عین‌جدی نه تر عین‌عجلیم پورې به د کبانو د جالونو خورولو
دپاره ځایونه وی. لکه د غټ سمندر د کبانو په شان به په کښې ډېر قسمونه کبان وی.
۱۱ خو دلدلې او ډنډونه به تازه نۀ شی، دا به د مالګې دپاره پاتې شی. ۱۲ د هر قسم
مېوې ونې به د سیند په دواړو غاړو غټې شی. د دې پاڼې به نۀ وچیږی، او نۀ به د دې
مېوې وچیږی. هره میاشت به دا مېوه نیسی، ځکه چې د مالِک خُدائ د مقدس کور نه
دې ته اوبۀ بهیږی. د دې مېوه به د خوراک دپاره او پاڼې به یې د شفا دپاره
استعمالیږی.“

د مُلک سرحدونه

۱۳ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ”دا هغه سرحدونه دی په کومو به چې
تۀ زمکه د بنی اِسرائیلو د دولسو قبیلو په مینځ کښې میراث دپاره تقسیم کړې. د یوسف د
اولاد دپاره به دوه حصې وی. ۱۴ تۀ دا د هغوئ په مینځ کښې برابر تقسیم کړه، ځکه
چې ما قسم خوړلے وو چې دا به ستاسو پلار نیکۀ له ورکړم، دا زمکه به ستاسو میراث
شی. ۱۵ دا به د دې زمکې سرحد وی، شمال طرف ته به دا د لوئ سمندر نه د حتلون
په لار لیبوحمات نه صداد ته تېر شی، ۱۶ بیا به دا د بیروته او سبریم کوم چې د دمشق
او حمات د سرحد په مینځ کښې پروت دے، او داسې تر حزرهاتیکان پورې، کوم چې د
حوران سرحد سره دے. ۱۷ دا سرحد به د سمندر نه تر حصر عینان پورې، د دمشق
شمالی سرحد سره، او د حمات سرحد سره شمال طرف ته تلے وی. دا به شمالی
سرحد وی. ۱۸ د نمرخاتۀ طرف سرحد به د حوران او دمشق په مینځ کښې، اُردن سره
د جِلعاد او د اِسرائیل د خاورې په مینځ کښې، مشرقی سمندر او داسې تر تمر پورې
تلے وی. دا به مشرقی سرحد وی. ۱۹ په جنوبی طرف کښې دا به د تامار نه د مریبه
قادِس د اوبو پورې وی، بیا به د مِصر د وادۍ نه د لوئ سمندر پورې وی. دا به جنوبی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سرحد وی. ۲۰ د مغرب طرف ته به د لوئ سمندر سرحد لیبوحمات ته مخامخ وی. دا
به مغربی سرحد وی. ۲۱ تاسو به دا زمکه په خپل مینځ کښې د بنی اِسرائیلو د قبیلو په
مطابق تقسیم کړئ. ۲۲ دا به تاسو د خپل ځان دپاره او هغه غېر مُلکیانو دپاره چې
ستاسو په مینځ کښې اوسیږی او د چا چې ماشومان دی د میراث په توګه تقسیم کړئ.
تاسو به هغوئ د پیدائشی بنی اِسرائیلو په شان ګڼئ، تاسو سره به هغوئ ته هم میراث د
بنی اِسرائیلو د قبیلو په شان ورکړے شی. ۲۳ په هر یو قوم کښې چې غېر مُلکی خلق
اوسیږی، هلته به تاسو هغوئ له خپل میراث ورکړئ، دا مالِک قادر مطلق خُدائ
فرمائی.“

د زمکې تقسیمول

۴۸ ۱ ”دا هغه قبیلې دی چې نومونه یې دلته لیکلے شوی دی، د شمالی سرحد سره
به د دان یوه حِصه وی، دا به د حتلون په لار لیبوحمات پورې وی، حصر عینان او د
دمشق شمالی سرحد به حمات پسې وی دا به د مشرق طرف نه د مغرب طرف ته د دې
د سرحد حِصه وی. ۲ د آشر به یوه حِصه وی، د دې سرحد به د دان حدودو سره د
مشرق نه مغرب پورې وی. ۳ یوه حِصه به د نفتالی وی، دا به د آشر د علاقې د مشرق
نه مغرب پورې وی. ۴ یوه حِصه به د منسی د قبیلې وی، دا به د نفتالی د علاقې د
مشرق نه مغرب پورې وی. ۵ یوه حِصه به د اِفرائیم وی، دا به د منسی د علاقې د
مشرق نه مغرب پورې وی. ۶ یوه حِصه به د روبین وی، دا به د اِفرائیم د علاقې د
مشرق نه مغرب پورې وی. ۷ یوه حِصه به د یهوداه وی، دا به د روبین د علاقې د
مشرق نه مغرب پورې وی. ۸ د یهوداه د سرحد سره چې کومه علاقه د مشرق نه تر
مغرب پورې ده دا به هغه حِصه وی چې تهٔ یې د خاص تحفې په طور پیش کړې. دا به
دولس نیم کیلومیټره پلنه وی، او د دې اوږدوالے د مشرق نه مغرب پورې به د یوې
قبائیلی حصې برابر وی، د مالِک خُدائ کور به د دې په مینځ کښې وی. ۹ هغه خاص

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حِصه چې تهٔ يې مالِک خُدائ ته وقف کوې دا به دولس نيم کيلوميټره اوږده او لس
کيلوميټره پلنه وى. ۱۰ دا به د اِمامانو دپاره مقدسه حِصه وى. دا به په شمالى طرف
دولس نيم کيلوميټره اوږده وى، او په مغربى طرف به پينځهٔ کيلوميټره پلنه وى، مشرق
طرف ته به پينځهٔ کيلوميټره پلنه او جنوبى طرف ته به دولس نيم کيلوميټره اوږده وى. د
دې په مينځ کښې به د مالِک خُدائ مقدس کور وى. ۱۱ دا به د مقدسو اِمامانو، د
صدوقيانو دپاره وى، څوک چې زما په خِدمت کولو کښې وفادار وُو او بې‌لارې نهٔ شول
څنګه چې ليويان شول کله چې بنى اِسرائيل بې‌لارې شول. ۱۲ دا به هغوئ ته د زمکې د
مقدسې حصې نه خاص تحفه، او د ټولو نه مقدسه حِصه وى، د ليويانو د علاقې سرحد
سره به وى. ۱۳ د اِمامانو علاقې سره نزدې، ليويانو ته به هم دولس نيم کيلوميټره اوږده
او پينځهٔ کيلوميټره پلنه زمکه ورکړے شى. د دې مکمل اوږدوالے به دولس نيم
کيلوميټره او پلنوالے به يې پينځهٔ کيلوميټره وى. ۱۴ هغوئ به نهٔ دا خرڅوى او نهٔ به يې
بدلوى. دا ښهٔ زمکه ده او نهٔ دى په کار چې نورو لاسونو ته لاړه شى، ځکه چې دا مالِک
خُدائ ته مقدسه ده. ۱۵ پاتې دولس نيم کيلوميټره پلنه او دوه نيم کيلوميټره اوږده زمکه
به د ښار د عام استعمال دپاره، د کورونو او د څرن ځائ دپاره وى. ښار به د دې په
مينځ کښې وى، ۱۶ او د دې ناپونه به دا وى، شمال طرف به پاو باندې دوه کيلوميټره
وى، جنوب طرف به پاو باندې دوه کيلوميټره وى، مشرق طرف به پاو باندې دوه
کيلوميټره وى، او د مغرب طرف به هم پاو باندې دوه کيلوميټره وى. ۱۷ د ښار دپاره د
څرن ځائ به شمال ته يو نيم سل ګزه مربع وى، جنوب ته به يو نيم سل ګزه مربع وى،
مشرق ته به يو نيم سل ګزه مربع وى، او مغرب ته به هم يو نيم سل ګزه مربع وى. ۱۸
کومه پاتې علاقه چې د مقدسې حصې سره لګېدلې ده او دې سره په اوږدو تلې ده، دا به
د مشرق طرف ته پينځهٔ کيلوميټره او د مغرب طرف ته به هم پينځهٔ کيلوميټره وى. د
ښار کارکوونکو دپاره به د دې پېداوار خوراک ورکوى. ۱۹ د ښار کار کوونکى څوک
چې دا کَرى هغوئ به د بنى اِسرائيلو د ټولو قبيلو نه وى. ۲۰ دا ټوله حِصه به هر طرف
ته دولس نيم کيلوميټره مربع وى. د خاص تحفې په طور به تاسو مقدسه حِصه، سره د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ښار د جائيداد يو طرف ته کړئ. ۲۱ څۀ چې پاتې وُو د هغه علاقې په دواړو طرفونو
کښې د مقدسې برخې سره او د ښار جائيداد دا به د شهزاده ملکيت وى. دا به د مشرق
طرف ته دولس نيم کيلوميټره د مقدسې حصې نه تر مشرقى سرحد وى، او د مغرب
طرف نه به دولس نيم کيلوميټره تر مغربى سرحده وى. دا دواړه علاقې چې د قبائيلى
حِصو اوږدوالى پورې غزيدلې دى دا به د شهزاده ملکيت وى، او مقدسه حِصه به سره
د خُدائ د کور د مقدس ځائ د دې په مينځ کښې وى. ۲۲ نو د ليويانو جائيداد او د
ښار جائيداد به د دې علاقې په مينځ کښې پروت وى چې د شهزاده ملکيت دے. کومه
علاقه چې د شهزاده ملکيت دے هغه به د يهوداه او د بنيامين د سرحد په مينځ کښې پرته
وى.“

د نورو قبيلو زمکه

۲۳ ”نو دغه شان به د نورو قبيلو وى، د بنيامين به يوه حِصه وى، دا به د مشرق طرف
نه تر مغرب طرف پورې وى. ۲۴ د شمعون به يوه حِصه وى، دا به د مشرق نه تر
مغرب پورې د بنيامين د علاقې سرحد وى. ۲۵ د يساکار به يوه حِصه وى، دا به د
مشرق نه تر مغرب پورې د شمعون د علاقې سرحد وى. ۲۶ د زبولون به يوه حِصه
وى، دا به د مشرق نه تر مغرب پورې د يساکار د علاقې سرحد وى. ۲۷ د جاد به يوه
حِصه وى، دا به د مشرق نه تر مغرب پورې د زبولون د علاقې سرحد وى. ۲۸ د جاد د
زمکې جنوبى پوله به د تامار د جنوب نه د مريبه قادِس د اوبو پورې وى، بيا به د مِصر
د وادۍ سره لوئ سمندر پورې تلې وى. ۲۹ دا هغه زمکه ده چې تاسو به يې د ميراث په
طور د بنى اِسرائيلو د قبيلو په مينځ کښې تقسيم کړئ، او دا به د هغوئ حِصه وى،
مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائى.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د ښار دروازې

۳۰ ”دا به د ښار نه د وتو دروازې وى. د شمال طرف دېوال کوم چې پاو باندې دوه
کيلوميټر اوږد دے، ۳۱ په دې کښې به درې دروازې چې د بنى اِسرائيلو د قبيلو په
نومونو ياديږى. د روبين دروازه، د يهوداه د دروازه، او د ليويانو دروازه. ۳۲ مشرق
طرف ته چې کوم پاو باندې دوه کيلوميټره اوږد دېوال دے په هغې کښې به درې دروازې
وى، د يوسف دروازه، د بنيامين دروازه او د دان دروازه. ۳۳ د جنوب طرف ته، چې
کوم پاو باندې دوه کيلوميټره دېوال دے، په کښې به درې دروازې وى چې به د شمعون
دروازه، د يساکار دروازه او د زبولون دروازه ياديږى. ۳۴ مغرب طرف ته چې کوم پاو
باندې دوه کيلوميټره اوږد دېوال دے په کښې به درې دروازې وى، د جاد دروازه، د آشر
دروازه او د نفتالى دروازه. ۳۵ ټوله فاصله ګېرچاپېره به نهۀ کيلوميټره وى. او د هغې
ورځې نه وروستو به د دې ښار نوم دا وى، مالِک خُدائ هلته موجود دے.“

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.